大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千五百零一號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫
(外埠另加郵費)
地址:香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話:10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

對四國首腦會議問題 四外長達成一般協議
正繼續研究會議問題細節

【新華社北京十五日電】塔斯社維也納十五日訊:十四日晚間,蘇聯外交部長莫洛托夫、美國國務卿杜勒斯、英國外交大臣麥克米倫、法國外交部長比內進行了會談。在會談之後,外長們決定發表下列公報:

蘇、美、英、法四國外交部長在會談時對蘇、美、英、法四國政府首腦會議的目的和方法問題達成了一般協議。關於這個問題的細節還在繼續研究中。

對奧和約昨簽字
全奧教堂鐘聲齊鳴人民狂歡
莫洛托夫說奧獨立對歐洲和平意義大

【新華社北京十五日電】塔斯社維也納十五日訊:蘇聯、美國、英國和法國的代表們和奧地利共和國的一位代表在十五日中歐時間上午十一時卅分在維也納貝爾維德雷宮大理石廳。正式簽署了對奧和約。

【新華社北京十五日電】據塔斯社維也納十四日訊:蘇聯部長會議第一副主席兼蘇聯外交部長莫洛托夫十四日到達維也納,他將同英、美、法三國外長在奧地利代表的參加下共同簽議和簽署對奧和約。

在巴德—威斯勞機場歡迎莫洛托夫的有:奧地利外交部長費格爾,外交部副部長克賴斯基和奧地利政府的其他官員,公衆組織的代表以及外國駐維也納使館的代表。

蘇聯駐奧地利特命全權大使兼高級專員伊利切夫,駐奧地利蘇聯佔領軍代理司令波伊科夫中將以及蘇聯大使館和高級專員公署的其他高級官員也前往歡迎。

莫洛托夫在機場發表聲明說:「我首先願意表示我對到維也納來簽訂對奧和約深感滿意。

一個月以前同奧地利政府代表舉行的莫斯科談判使得和約的草擬工作得到完成。

現在,蘇聯、美國、英國、法國和奧地利五國政府之間已就和約達成了完全的協議。

奧地利即將被恢復為一個獨立的和完全的主權國家。這對奧地利人民和對歐洲和平的鞏固都具有重大意義。

請容許我為這個成就向著名的維也納城的居民和全體奧地利人民表示衷心的祝賀。」

【路透社維也納十五日電】四大國的外長們,十五日在維也納的富麗堂皇的宮殿裏,簽訂了久已被期待的對奧和約,經過十七年外國佔領,(包括七年的納粹佔領)的奧國,從今天起恢復了獨立。

在這個歷史性條約上首先簽字的是蘇聯外交部長莫洛托夫(按蘇軍於一九四五年解放維也納),接着簽字的有英國外交大臣麥克米倫,美國國務卿杜勒斯,法國外長比內。四國的大使也簽了字。

最後由奧國外長費格爾簽字。當簽字消息由金碧輝煌的大理石大廳廣播出來的時候,維也納羣衆像一股巨流,湧入宮殿的廣場上。

簽字典禮於國際標準時間十時三十分完成。半小時之內,全國教堂鐘聲齊鳴,歷時達十五分鐘,慶祝奧地利的恢復自由。

維也納的巨大的人羣,乘汽車的,步行的,坐巴士的,或搭電車的,都是喜氣洋洋,一團熱情,斯大林廣場擠滿了看熱鬧的羣衆。

簽字之後,五國外長們步出陽台外面向羣衆宣佈:條約已經簽字。這時候,在廣場上約一萬八千名的羣衆,有的手揮紅旗,有的搖着手帕,歡呼醉如狂。有的放出彩色氣球,有的把帽子向空中拋擲。有的載歌載舞,有的大聲喊叫,也有的喜極流淚,感情的表現雖有不同,而狂歡則一。費格爾和莫洛托夫出現陽台的時候,這位蘇聯外長也跟着羣衆一起向費格爾鼓掌。然後,羣衆情不自禁唱起奧地利的國歌。

十五日晚,外長們應奧地利政府邀赴斯柯布朗宮,參加一個有一千二百個客人的大招待會。

八國互助條約全文公佈
締約國如被攻各國相互援助
建立聯合司令部總部設蘇京
任何國家不論制度均得參加本條約
有效期限廿年全歐條約如成立本條約即失效

【本報訊】新華社華沙十五日電:歐洲國家保障歐洲和平和安全的華沙會議發表最後公報,公報中說,友好合作互助條約於十四日上午十時簽字。

阿爾巴尼亞、保加利亞、匈牙利、德意志民主共和國、波蘭、羅馬尼亞、蘇聯、捷克斯洛伐克的部長會議主席或總理,同意下列各條:

第一條 締約國各方按照聯合國憲章保證在它們的國際關係中不以武力相威脅或使用武力,並以和平方法解決它們的國際爭端,以免危及國際和平和安全。

第二條 締約國各方宣佈,它們準備本着誠懇合作的精神參加所有旨在保障國際和平和安全的國際行動,並貢獻它們的全部力量來達到這些目的。

締約國各方將努力爭取通過同其他願意在這方面合作的國家取得協議的辦法,來採取普遍裁減軍備,禁止原子武器、氫武器和其他大規模毀滅性武器的有效措施。

第三條 締約國各方將從加強國際和平和安全的需要出發,就一切有關它們的共同利益的重要國際問題彼此磋商。

每逢任何一締約國認為產生了對一個或幾個締約國發動武裝進攻的威脅時,締約國各方應為了保證聯合防禦和維護和平和安全的利益毫不拖延地在它們之間進行磋商。

第四條 如果在歐洲發生了任何國家或國家集團對一個或幾個締約國的武裝進攻,每一締約國應根據聯合國憲章第五十一條行使單獨或集體自衛的權利,個別地或通過同其他締約國的協議,以一切它認為必要的方式,包括使用武裝部隊,立即對遭受這種進攻的某一個國家或幾個國家給予援助。締約國各方將就恢復和維護國際和平和安全所必須採取的聯合措施彼此間立即進行磋商。

根據本條所採取的措施,將按照聯合國憲章的規定,通知安全理事會。一俟安全理事會採取了恢復和維護國際和平和安全的必要措施,上述措施即告終止。

第五條 締約國各方同意建立它們的武裝部隊的聯合司令部,統率根據締約國各方協議撥歸其指揮的各國武裝部隊。該司令部將根據共同制定的原則進行工作。締約國各方並將採取加強它們的防禦能力的必要配合措施,以便保障它們的人民的和平勞動,保證它們的疆界和領土的不可侵犯性並確保對可能的侵略的防禦。

第六條 為了進行本條約所規定的締約國之間的磋商和審查由於本條約的實施所引起的問題,設立一政治協商委員會,由每一締約國派一政府成員或一特派代表參加,以實行本條約。委員會在必要時得設立輔助機構。

第七條 締約國各方保證不參加其目的和本條約的目的相違反的任何聯盟或同盟,不締結其目的和本條約的目的相違反的任何協定。

締約國各方宣佈,它們根據現行的各國際條約所承擔的義務和本條約的各項條款不相抵觸。

第八條 締約國各方宣佈,它們將本着友誼和合作的精神,進一步發展和鞏固它們之間的經濟和文化關係,恪守互相尊重它們的獨立及主權和互不干涉內政的原則。

第九條 凡表示願意通過參加本條約來促進愛好和平的國家的共同努力以保障和平和國際安全的任何國家,不論其社會制度和國家制度如何,均得參加本條約。這種參加將在本條約締約國各方的同意下向波蘭人民共和國政府交存參加證書之後生效。

第十條 本條約須經批准,批准書將向波蘭人民共和國政府交存。

本條約將在最後的批准書交存之日起生效。波蘭人民共和國政府應於每一批准書交存時通知本條約的其他簽字國。

第十一條 本條約的有效期限為二十年。如締約國各方在這一期限滿期前一年沒有向波蘭人民共和國政府提出宣佈條約無效的聲明,條約將繼續生效十年。

如在歐洲建立了集體安全體系並為此目的締結了全歐集體安全條約(這是締約國將堅持不渝地努力爭取的),本條約將在全歐條約生效之日起失效。

一九五五年五月十四日訂於華沙,共一份,用俄文、波蘭文、捷克文和德文書就,四種文字的條文均有同等效力。本條約的驗明無誤的副本將由波蘭人民共和國政府送交本條約的其他簽字國。

各方全權代表在本條約上簽字蓋章,以昭信守。

穆罕默德·謝胡,代表阿爾巴尼亞人民共和國人民議會主席團。

伏爾科·契爾文科夫,代表保加利亞人民共和國國民議會主席團。

安德拉希·赫格居斯,代表匈牙利人民共和國主席團。

奧托·格羅提渥,代表德意志民主共和國總統。

約瑟夫·西倫凱維茲,代表波蘭人民共和國國務委員會。

格奧爾基·喬治烏—德治,代表羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團。

尼古拉·亞歷山德羅維奇·布爾加寧,代表蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團。

威廉·西羅基,代表捷克斯洛伐克共和國總統。

科涅夫受任總司令
各國軍事負責人為副總司令
德國參加問題留待以後研究

關於成立友好合作互助條約簽字國武裝部隊聯合司令部。

根據阿爾巴尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、匈牙利人民共和國、德意志民主共和國、波蘭人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、捷克斯洛伐克共和國之間的友好合作互助條約,締約國通過了關於建立武裝部隊聯合司令部的決議。

決議規定,有關加強防禦力量和組織締約國聯合武裝部隊的總的問題,將由政治協商委員會作出相應的決議。

蘇聯元帥伊·斯·科涅夫被任命為締約國聯合武裝部隊總司令。

各締約國的國防部長或其他軍事領導人員被任命為聯合武裝部隊副總司令,他們負責指揮撥歸聯合武裝部隊作為整體的一部分的各該國的武裝力量。

德意志民主共和國參加有關聯合司令部的措施的問題,將在以後研究。

聯合武裝部隊總司令下面設立締約國聯合武裝部隊參謀部,總部人員包括締約國總參謀部的常任代表。

聯合武裝部隊總部將設在莫斯科。

聯合武裝部隊將根據聯合防禦的需要和這些國家的協議在締約國領土上駐紮。(華沙會議最後公報全文載第三版)

在華沙會議閉幕前 西倫凱維茲致詞
中國支持條約共同反對侵略意義重大
九億人民的和平陣營充滿着和平意志

【新華社華沙十五日電】波蘭人民共和國部長會議主席約·西倫凱維茲在歐洲國家保障歐洲和平和安全的華沙會議上致閉幕詞。

八國互助條約簽字國武裝部隊聯合司令部總司令科涅夫

西倫凱維茲說,我們在具有歷史意義的友好合作互助條約和關於聯合司令部的決議上簽了字,從而完成了華沙會議面臨的任務。我們在自由、平等和友好的國家之間建立了一個有效的合作互助體系。這個體系說明了愛好和平的國家在保衛受到西德的德國軍國主義威脅的歐洲方面所作的努力的緊密團結。友好合作互助條約的締結為我們的保障歐洲和平和安全的共同行動奠定了不可動搖的基礎。

西倫凱維茲接着說,我們締結這個條約並不是成立一個針對任何國家或國家集團的排他性集團。我們的條約是對一切國家——不論它們的社會制度和政治制度如何——開着門的。我們過去是現在還是反對把歐洲分裂成敵對的陣營。我們的條約的目的是保證持久和平。但是同時,我們將保證我們自己有各種方法來擊退各種侵略嘗試並給侵略者一個叫他忘記不了的教訓。

西倫凱維茲強調說,關於這個條約的一個具有重大意義的事實就是:強大的蘇聯是條約的一個參加國。在我們反對新侵略危險的鬥爭中,具有重大意義的事實是:我們的會議有中華人民共和國的代表以觀察員的身份參加。中華人民共和國完全支持和完全支援在這裏締結的條約的宗旨和原則。今天擁有九億人口和從易北河伸展到太平洋的土地上的強大的和平陣營,充滿着爭取和平的意志。

西倫凱維茲說,曾深受納粹侵略之苦、並且知道波恩復仇主義者的目標的波蘭人民,充分認識到這個條約的歷史性意義。華沙條約的加強了我們的防衛力量,加強了我們的安全感。

西倫凱維茲最後要求參加華沙會議的各國代表把波蘭人民的最誠摯的祝願轉達給自己國家的人民。

開完華沙會議 七國代表返國

【路透社華沙十五日電】以布爾加寧為首的蘇聯代表團於十五日離華沙返國。

【新華社華沙十五日電】參加歐洲國家保障歐洲和平和安全華沙會議的捷克斯洛伐克共和國、匈牙利人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、德意志民主共和國、保加利亞人民共和國和阿爾巴尼亞人民共和國的政府代表團,在十四日離開華沙回國。歡送各代表團的有:以部長會議主席西倫凱維茲為首的波蘭人民共和國政府的官員和各國駐波蘭的外交使節。

格羅提渥聲明 盡力促德統一
統一後不受統一前條約約束
各國對此聲明表示充分諒解

【本報訊】新華社華沙十五日電:歐洲國家保障歐洲和平和安全的華沙會議發表最後公報,公報中說,友好合作互助條約於十四日上午十時簽字。

在舉行儀式時,德意志民主共和國代表團團長奧·格羅提渥代表德意志民主共和國政府發表了下列聲明:

「關於這一條約的目的是保證歐洲的和平和安全,德意志民主共和國政府認為,這一條約也是對德國人民爭取以和平和民主方式統一德國的努力的巨大幫助。德意志民主共和國仍然認為,根據和平和民主的原則統一德國是它的主要任務,是全體德國人民的任務。它將盡一切力量來促使德國早日恢復統一。德意志民主共和國政府簽訂這個友好合作互助條約是從這樣的前提出發:統一後的德國將不受德國兩部分的任何一部分根據在德國統一前締結的任何軍事或政治條約或協定所承擔的任何義務的約束。」

德意志民主共和國政府的上述聲明得到會議的充分諒解,並為會議所注意。

南斯拉夫議會 電奧議會祝賀

【新華社北京十五日電】訊 貝爾格萊德消息:南斯拉夫國民議會外交委員會致電奧地利議會外交委員會,祝賀四國大使會議完成草擬對奧和約的工作。

電文表示,這次四國大使會議的成功,進一步證明了一切國際問題和爭端可以根據維護和鞏固和平的利益以協商辦法予以解決。

電文還說,關於奧地利問題的協議將有助於進一步緩和世界緊張局勢和擴大國際合作。

埃宗教部長飛抵京
章漢夫達浦生到機場歡迎

【中國新聞社北京十五日電】應我國政府出席亞非會議代表團邀請來我國訪問的埃及政府宗教事務部部長艾哈邁德·哈薩尼·巴庫爾和開羅大學教授穆斯塔法·卡邁爾,十五日下午乘飛機到達北京。

到機場歡迎的有:中華人民共和國外交部副部長章漢夫,中國伊斯蘭教協會副主任馬松亭、達浦生、中國回民文化協進會副主任馬玉槐,以及教育界人士馬堅等人。

為最近中航留港財產事
我民航局嚴重抗議
香港英當局必須將財產負責交還 否則須承擔由此產生的全部責任

【本報訊】據新華社北京十四日電:中華人民共和國民用航空局局長王鳳梧於一九五五年五月十四日發表聲明。

聲明說:「一九五五年五月九日上午十時(香港時間)香港英國當局派遣武裝警察四百餘人強行侵入屬於我中國航空公司所有的香港九龍馬頭圍道中國航空公司倉庫(原名啟利船廠),毆打我員工,並於當日下午二時以武力威迫全體員工自該處退出,隨後並將上述倉庫房屋及其附屬資財交與受美帝國主義分子陳納德指使的美商西伯勒公司「接管」。」

聲明說:「在上述倉庫房屋及其附屬資財係我中國航空公司所有,早在一九四九年十二月三日我中央人民政府政務院周恩來總理即已鄭重聲明:「中國航空公司和中央航空公司為我中華人民共和國中央人民政府所有,受中央人民政府民航局直接管轄。兩航空公司留在香港的資財,只有我中央人民政府和我中央人民政府委託的人員,才有權處置,決不容許任何人以任何手段侵犯、移動或損壞。我中央人民政府的此項神聖的產權,應受到香港政府的尊重。」」

聲明說:「三月二十五日我中國航空公司特致函香港英國當局重申周恩來總理一九四九年十二月三日聲明,並要求香港英國當局立即採取措施,停止此種侵犯中國航空公司財產的行為。」

聲明說:「香港英國當局這一行為顯然是又一次對我在港國家財產的無理侵犯和對我國的不友好的行為。中華人民共和國民用航空局茲特向香港英國當局提出嚴重抗議,並再聲明上述倉庫房屋及其附屬資財係屬我中國航空公司所有,不得由任何人隨意侵奪。香港英國當局必須立即負責將上述倉庫房屋及其附屬資財交還中國航空公司在港人員保管和處置,對此次無理侵犯所造成的公司財產和被毆受傷人員的一切損失必須負責賠償,並應立即停止對我中國航空公司留港員工的一切迫害行為。否則,香港英國當局必須承擔由此產生的全部責任和一切後果。」

蔣賊集團佈下水雷 陰謀攔截各國商船
水雷絕不能阻我解放台灣及沿海島嶼 但卻影響了台灣海峽國際航運的安全

【新華社北京十四日電】蔣介石賣國集團最近通知各國政府,自五月六日起在台灣四周和蔣賊軍盤踞的沿海島嶼四周佈下水雷,並恫嚇說,各國商船進入台灣海峽和沿海島嶼佈雷海面可能遭到損失或傷害。蔣介石賣國集團在台灣和沿海島嶼四周佈下水雷,絕對阻止不了中國人民解放軍解放台灣和沿海島嶼,但是它卻影響了台灣海峽國際航運的安全。人們知道,在五月四日,英國貨船「易薩號」就在經過白犬島附近海面時,遭到了蔣賊軍的射擊和攔截。在這以前,蔣介石賣國集團曾多次攔截、襲擊在台灣海峽公海上航行的各國貨船。

要聞簡訊

▲北京電:前來參加即將在北京開幕的中波技術與技術科學合作聯合委員會第二屆會議的波蘭代表團一行十二人,在團長、波蘭人民共和國國家經濟計劃委員會副主席米·萊什率領下,在十四日乘飛機到達北京。

▲重慶電:川康滇邊區、深山荒野中散居山彝族聚居區雷波縣,正在修建第一座水力發電站。這個發電站建成後,將供應照明、碾米、磨擦和礦礦修建等用電。

天橋牌 人造絲

惠顧已數代,聲譽滿天下

本廠主要製品

•人造絲…天橋牌
•快把紗…虹牌
•木製棉…虹牌
•膠胎線…TEIJIN CORD
•TEIJIN牌織布
人造絲織布
各種人造絨
各種化學紗織布

精美英文說明書,函索即寄

織布商標

B615

本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名,木製棉快把紗,亦不相差天橋牌之品質者,歡迎接洽,日本各大出口商均可。

天橋牌(人造絲)

帝國人造絹絲株式會社
日本・大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地
1-Chome, Edobori-Minami-Dori, Nishi-ku, Osaka

TEIJIN CORD
膠胎線(新製品)

本廠最近問世之TEIJIN CORD牌膠胎線,以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用,強韌性能勝於天然線,深博好評。

虹牌
(木製棉 快把紗)

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大樓

工地遍插紅旗　遠看如小市集
廣州華僑新村小學奠基
一千歸僑僑眷攜兒帶女參加
朱光剷土奠基預祝建設成功

【本報廣州十四日專訊】華僑新村華僑小學奠基典禮今日上午在建築工地上舉行。

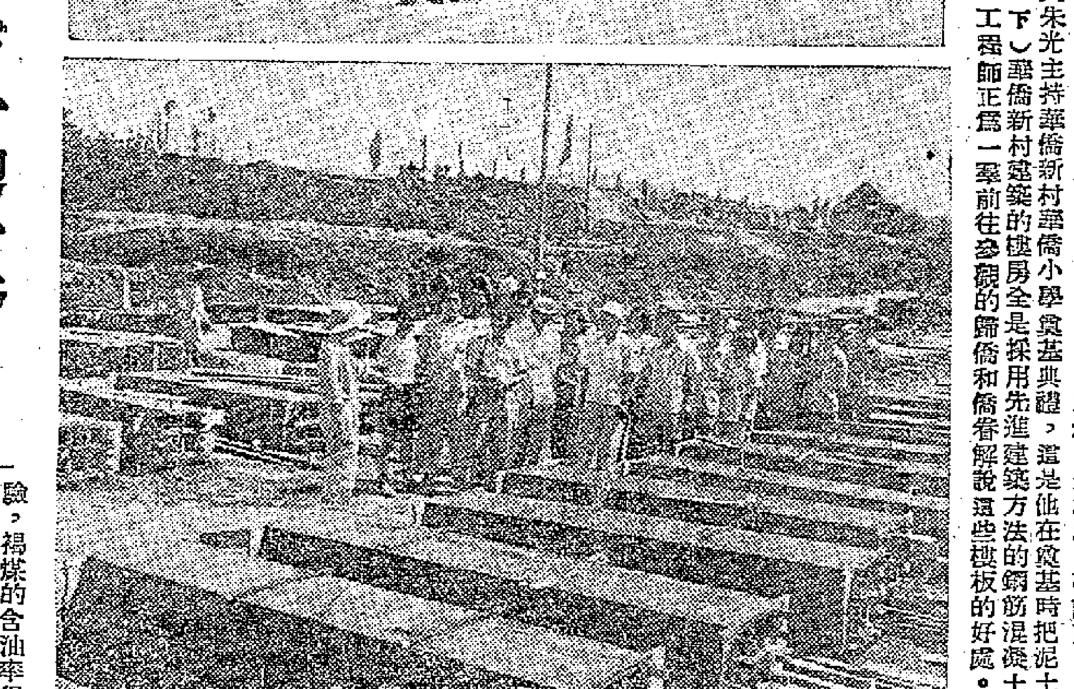
華僑新村籌建委員會黃長水主任委員宣佈舉行奠基典禮後，朱光市長在炮竹聲和鼓掌聲中剷土奠基，並向到會者講話，他說：華僑小學奠基這件事情是有意義的。它表示了人民政府對僑胞、僑眷利益的關懷，表示了僑胞、僑眷對祖國的熱愛，對祖國公共福利建設事業的積極支持。最後他預祝華僑新村華僑小學建設成功。華僑代表黃潔在會上講話，他說：「政府撥出風景區來建設華僑新村華僑小學，可以看到這是祖國對華僑的親切照顧。我們華僑、僑眷一定要更加團結，熱愛祖國，爲祖國社會主義建設事業而努力。」

今天，工地上遍插着紅旗，遠看像熱鬧的小市集。從市區來參加奠基典禮的二千個歸僑和僑眷，邊佈在新削平的山崗上。有的攜兒帶女，在基石前和工地上拍照留念，有的圍住推土機，觀看這隻咆哮的鐵牛怎樣工作。預訂了在新村建屋的歸僑和僑眷，臉上都流露出無限興奮的表情。特別活躍的是美洲歸僑趙華協，他在人叢中鑽來鑽去，到處尋找攝影的鏡頭。

華僑小學的建築工程已在三日起施工，較原定計劃提前了十七天。澆灌三合土地基的工程今日可以結束，三天後即可動工砌牆。在混凝土地板預製工場內，工人們正在趕製小學所需的一千八百多塊空箱形三合土地板。推土機已經削平了未來教室大樓所佔的一部份山崗，正在切削建築禮堂和膳堂所需要高地。

朱光市長、黃長水副市長及歸僑、僑眷們參加了奠基典禮後，並參觀了工地和新村的各項設計。

看工程圖　廣州市市長朱光（中）副市長黃長水（右）華僑事務局副局長方君壯（左）和僑眷們正在工地上看工程圖。



華僑小學奠基　（上）廣州市市長朱光主持華僑新村華僑小學奠基典禮，這是他在奠基時把泥土鏟在基石腳上的情形。（下）華僑新村建築的樓房全是採用先進建築方法的鋼筋混凝土製的箱形空心預製樓板。工程師正爲一羣前往參觀的歸僑和僑眷解說這些樓板的好處。

工業建設大步邁進
西安建成現代化木材製材廠
自貢建硼砂廠可製特種玻璃

現代化木材製材廠

▲一座規模很大的現代化木材製材廠在西安市建成，並已開始製造出一批屋樑屋架等建築用材，供應西安地區的建設需要。

這座製材廠的工人全部用機械操作，比用手工操作能提高效率十幾倍，有的工序並能提高效率五十多倍。

北票煤礦建設一對豎井

▲北票煤礦元寶山礦正在新建一對生產煉油褐煤的豎井。這對豎井的主井筒已經向下掘豎了四十多公尺，並已安裝好了一部分機械。這對由我國自己設計的豎井投入生產後，每年可生產大量煉油褐煤，供應石油工業的需要。

元寶山礦下面埋藏着豐富的褐煤，經過化驗，褐煤的含油率很高，很適合於煉油，也可以民用。

鶴崗東山豎井工程將完工

▲將在今年移交生產的新建鶴崗東山豎井，大部分礦井開拓和地面建築工程已進入收尾階段。豎井的壓風、供電、提升等系統的主要設備和井底車房的大部分硐室機械，已經安裝好了。地面上的總變電所、鍋爐房、壓風機房已經開始運轉。

京氧氣廠增設備

▲地方國營北京市氧氣廠新安裝了一套製氧氣設備，使全廠氧氣產量提高了一倍。北京市建設事業迅速發展，切割金屬、醫療和治療病人所需的氧氣數量激增，北京市氧氣廠新的氧氣設備就是適應這種需要而增添的。

中南各煤礦加強井下排水能力

▲中南地區的焦作、萍鄉、資興、湘江等煤礦已先後開始調整或增加機械、電力設備，以增強井下的排水能力，保證大約在兩個月的雨季中能正常生產。萍鄉煤礦今年將新裝六部排水電泵和一部發電機；資興運同原有的排水電泵，總排水能力可超過現有水文記載中的水量，並保證在暴風雨或惡劣天氣中發電線路中斷時，井下也能照常進行排水和生產工作。

自貢市建成一座硼砂廠

▲四川井鹽產區自貢市最近建成了一座機械化的硼砂工廠。這座工廠今後將利用井鹽的副產品生產硼砂，來滿足搪瓷工業、特種玻璃和醫藥工業的需要。它一天出產的硼砂，假如用作金屬焊藥的原料，可以製成幾萬噸鋼材焊條。【新華社北京十四日電】

紫泥糖廠擴建
完成後將成爲華南最大蔗糖廠

【本報廣州十四日專訊】廣州紫泥糖廠今年五月起進行大規模的擴建工作，擴建投資相當於該廠建廠時全部投資的百分之七十六。明年底擴建工程完成後，該廠將成爲華南現有規模最大的蔗糖廠，廠房的面積將比現有廠房增大百分之五十五；蔗糖生產量將由原設計每日一千公噸增加到二千一百公噸。

該廠擴建工程的全部設計工作均由中華人民共和國輕工業部糖酒工業管理局設計工程公司負責。目前，各項技術設計工作正積極進行中。建築及安裝工程所需的各種材料也已源源運到工地，供應施工的需要。擴建工程的主要項目包括增加壓榨機、加蒸發罐、煮糖罐、真空吸濾機等製煉、澄清設備及增加鍋爐、透平發電機等動力設備。這些機器設備已由瀋陽、上海等地的機器廠及廣州通用機器廠承造。其他如加熱器、連續沉澱器、蔗汁中和器、硫燻設備及糖漿箱等機器設備則由該廠自行製造。

穗三間化工廠製出人造松香等新產品

【本報廣州十四日專訊】廣州市公私合營嶺南化工廠、私營聯華南化工廠、私營羣力油脂化工廠等分別在最近製出了人造松香、低黏度硝化棉和脂化植物油等新產品。

人造松香和低黏度硝化棉是廣州市油漆工業迫切需要的原料，過去大部分依靠進口供應；低黏度硝化棉一項，每年耗費外匯即達四十萬元。這兩種新產品分別在嶺南化工廠和聯華南化工廠試製成功後，質量都合乎規格，不亞於進口貨，既爲國家節省了大筆外匯，且成本低廉，比進口貨價格低了三分之一和三分之一以上。

脂化植物油的用處是代替一般植物油和礦物油作針織機的潤滑油，可使針織品減少油污，和染了油污後可以漂脫。這種新產品也已經在羣力油脂化工廠開始生產。

第一個女駕駛員　出現珠江航道上
將取得三級二副執照

【本報廣州十三日專訊】珠江航道上出現了第一個女駕駛實習生。剛從長江航務學校畢業出來的年輕、健壯的姑娘朱素貞，四月十七日下午和另一個實習生被分配到該新的「建設」電船上實習。她將要在河道上一年半的時間內學會從前別人需要十多年才能學會的駕駛工作。然後，她將取得三級二副執照。

當朱素貞和另一個實習生踏上「建設」電船時，就受到船員們熱烈的歡迎，船長馬上帶他們去參觀正在修理的全船，將船的結構和性能介紹給他們知道。當朱素貞第一次在船上握住那又高又大的舵輪時，她很激動。她的在海軍工作的哥哥寫信鼓勵她，她表示決心克服任何困難，學會駕駛工作。

西北石油工業發展
民和盆地第一口石油探井開鑽
新疆石油公司新建一座焦化廠
京石油地質學校畢業生赴西北參加勘探

【中國新聞社西寧十四日電】青海省民和盆地今年要鑽探的第一口石油探井從五月八日開鑽以來，三天內就完成了月進計劃的百分之卅以上。

民和盆地的油田是在不久以前才發現的。在第一口石油探井的工地上，安裝了高大的鑽井架，工人們熟練地操作着鑽機。青海省負責人和各民族的代表在五月十一日參觀了這個鑽井工地以後，都很興奮，並表示要組織各民族人民羣衆從各方面來支援石油勘探和採油工作。

【中國新聞社烏魯木齊十二日電】新疆石油公司新建的一座焦化廠，已在五月六日投入生產，比原計劃提前一個多月。生產出來的第一批焦化餾出油和焦炭質量都很好，出油率達到了設計標準。

這座焦化廠的建成，使新疆石油公司煉油部門有了處理原油的完整設備，過去裂化廠從直餾渣油（即黑油）中提煉汽油柴油中所剩的大批副產品——裂化渣油，由於沒有處理設備，被當作燃料使用。現在，這些大量的副產品經過焦化廠高溫焦化後就可提煉出焦化餾出油，然後再把焦化餾出油送到裂化廠作爲汽油的原料。這樣，原油提煉汽油的出油率就可以提高百分之六。此外，焦化廠還可以從裂化渣油中煉出一部分焦炭，這種焦炭是冶煉高級金屬的最好燃料。

【中國新聞社北京十二日電】北京石油地質學校有一百卅多名畢業生，十二日出發到西北地區，參加井場生產和油田勘探工作。

這批畢業生學習成績優良，其中有三十一名優等生受到了學校的獎勵。畢業班中石油及天然氣、地球物理勘探「三〇一」班被評爲「先進班集體」。

廣州永成冰廠
大量增製冰塊
供應粵中漁產豐收需要

【本報廣州十四日專訊】廣州市永成冰廠製造了更多的冰塊，以供應各方面的需要。

廣州永成冰廠製造的冰，是供應粵中各地漁業生產和廣州市醫院、食堂和冷飲店的需要的。由於今年粵中漁產豐收，水產品冷藏所需的冰也增加。永成冰廠今年大量生產冰塊供應粵中的石岐、江門、西南等地。從四月份起，廣州市的需要量也增加起來，僅廣東飲料廠在本市的一百多個啤酒供應站，每天約需四噸冰。各機關、團體的需用量亦不少。永成冰廠在四月份超額生產了七十多噸冰，該廠的冷藏庫亦比原計劃多貯藏了一千一百多噸冷藏品。

從五月份起，私營的協興冰廠併入公私合營永成冰廠，在五、六月份裏，將生產數以千噸計的冰，產量較去年有所增加。

廣州追悼司徒美堂
陶鑄獻花圈　古大存等致悼詞

【本報廣州十五日專電】廣東省各界人民於十五日上午，在廣東省人民委員會禮堂，舉行司徒美堂先生追悼大會。參加追悼會的有：省市各機關各民主黨派和人民團體的負責人，以及在廣州市的歸僑、僑眷共九百多人。

廣東省省長陶鑄在哀樂聲中，向司徒美堂先生遺像獻花圈後，美洲歸僑陳厚父報告了司徒美堂先生的生平事蹟。

廣東省副省長古大存，代表廣東省人民委員會和中國人民政治協商會議廣東省委員會致悼詞。

廣州市副市長黃長水，各民主黨派代表陳汝棠，及歸國華僑代表黃潔也相繼致悼詞。黃潔表示今後當努力學習司徒美堂先生熱愛祖國和忠實於人民事業的精神，和全國人民一道建設社會主義的祖國。

飛回祖國大陸
——台灣空軍人員劉若龍談他和宋景榮起義經過
朱啓平

四、你還是識相一點吧！

考進了空軍學校

附册幹了半年，我補上了下士助教，每月薪水七十二塊。助教幹了一年多，我離開左營的海軍學校考進岡山的空軍軍官學校，當三十五期的學生。

考進空軍，我挺高興。空軍比海軍神氣多了。

高興的日子並不長久。到去年五月，學校裏發現我收到家信，並且還曾經寄照片回家。這一下，「政治部」那個姓張的指導員來勁了。他查我的老根，知道我在海軍裏被關過禁閉，受過管訓；我的歷史有許多是捏造的，以前寫過的三篇自傳情節前後不符……

接到家信受盤問

他把我找去，在一間小屋裏，窗戶拉下，細細地盤問，他說，和大陸通訊是違反學校規定的，你不是不知道。你這信不是第一封，以往你寫信爲什麼沒有查出來？你過去的情況很有問題，你唸書，做事的時間地點和學校名稱等等，前後說得都不一致。你寫信通過香港，方法很巧妙，究竟你用什麼方法，是什麼機關？你還是好好說了吧，說清楚了我們還是可以合作的。

我告訴他，我是貧苦出身，讀過三輪，當過搭客工人，勉強唸了一點書，說中學畢業是假的。隱瞞自己歷史，是怕人知道底細了看不起我。我和家裏通信確是從香港轉，但是只是熟人轉信罷了，不是有什麼機關。你要我自首，我能告訴你的就是這些。

其實，我說的都是實話，可是他總不相信。他盤問我：在海軍學校的時候有沒有用過發報機發報？和什麼電台聯絡？要我坦白。

我又告訴他：海軍學校的發報機是日本貨，鏽爛得很，根本不能向大陸發報，如果不相信，你們去調查好了。

他看見好言好語問不出什麼來，就換一副面孔。他威脅說，如果你一定不承認，將來調查好了，證據確實，你決跑不掉，勸你還是識相一點吧。

我罵他：你想發財！

這樣的盤問已經進行三四個鐘頭，我實在忍不住了。說老實話，那時候我是忠心耿耿地想當飛行員，確實沒有其他的念頭，而這個指導員卻爲了一封家信，活活逼死逼。我很氣，我知道他這樣來勁是想發財。蔣介石規定，凡是發現「匪諜」是有很多獎金可拿的，又可以當什麼「克難英雄」。他想在我身上發財，我在學校裏人緣不壞，有許多同學會幫我。我就吵起來了，我叫：你想發財！你是財迷心竅！要發財看看清楚，你去買獎券好了，碰上運氣就發一筆，不要在我們年青人身上想辦法！

他還是陰陽怪氣的，請我冷靜一點，說他原諒我的衝動。後來，他不問我了，警告我從長考慮。

不問並不等於事情結束。我覺得情形越來越不對頭。有些不相熟的人，忽然來和我套交情。星期天出去玩，總有人來搭訕。我是被特務嚴密監視了。

我還作天眞的夢想

蔣介石控制空軍，基本上是和海軍一樣的，使用特務，層層嚴密監視。空軍學校裏每一中隊都有情報小組，保防小組，政治戰士等等，此外還有更隱蔽的特務組織。但是他的手法不大一樣，對海軍的特務控制放肆些，對空軍的隱諱些。他設法對空軍保持一張偽善的面孔。他說我們是他的「子弟兵」，絕對信任。他又很陰險地來捧我們，叫我們「紅武士」、「飛將軍」、「英雄」、「老虎」等等，勾起年輕人的虛榮心，讓人覺得當空軍很神氣，糊裏糊塗地爲他賣命。

我正是被他那陰險手段迷惑得糊裏糊塗的一個。我忘了在海軍新兵隊和大碑湖的地獄生活，忘了毒打耳光和數不盡侮辱和折磨，一心想當飛行員。我甚至迷惑到這個程度：在那姓張的特務審問後，在被特務們暗中監視，日子久了，他們沒有動手之後，我眞覺得這事情已經過去了。我又做起夢來：畢業之後在隊上飛一兩年，然後結婚。如果弄得好，說不定還可以被送上美國去受訓，那就可以多弄些鈔票。

僑資興梅紙廠
產品供不應求
首季盈利四萬多元

【中國新聞社梅縣十四日電】公私合營興梅造紙廠四月廿八日召開第一次股東大會，選舉董事和分發股息紅利。大會選出了九位董事，其中大多數是南洋各地的華僑、歸僑和僑眷。

興梅造紙廠私股股東百分之九十以上是華僑、歸僑和僑眷。一九五三年十月開始投入生產，一九五四年一年盈利四萬元。今年僅第一季度，又盈利四萬多元。目前產品供不應求。這次會議經股東討論決定以百分之廿七盈利作爲股息紅利。

訪問回國旅日僑胞
中國新聞社記者　石堅

招待所——皇宮飯店

在一所精緻而潔淨的房子裏，我訪問了今年回國的旅日僑胞；這所解放前專供少數人娛樂的華麗的「皇宮飯店」，現在已成爲接待僑胞的招待所了。

在客廳裏，一羣歸僑的小孩子們正在嬉笑、玩耍。幾個大點的孩子在打乒乓球，他們用剛學會的祖國語言互相打着招呼。有些歸僑正在準備行裝，在招待所的辦公室裏，不斷有準備出發的歸僑來領補助費。

日本醫不好的病回國醫好了

招待所負責人向我介紹了一件動人的事：歸僑王嗣忍，在日本十幾年得了嚴重的肺化膿症。日本醫生說，他的半個肺已經爛了，很難治好。他抱着一線希望回祖國來治病，剛下船時是用擔架抬下來的，還經常咯着大口的血。但送到醫院後，經過醫生的細心治療，動了複雜的手術，把已經腐爛的肺葉割去，不到三個星期，就痊愈出院了。當我去訪問他時，他已經到外面去遊逛了。王嗣忍向我敘述了治療的經過。他爲祖國醫療事業的進步而驚嘆，爲自己的恢復健康而高興，尤其是爲祖國對他的關懷而感動。最後，王嗣忍說：過去不能解決的困難，回到祖國後解決了。我的幸福是毛主席給我的。我一定爲國家建設多盡一分力量，報答祖國的恩情！當他緊握着我的手告別時，我看到他的兩眼閃着淚光。

熱情招待　分配工作

這件事不過是政府照顧歸僑的一個例子。歸僑們一踏上祖國的土地，就立刻受到祖國的熱情接待。華僑接待站人員爲他們準備住處，帶他們到俱樂部去遊玩，廚師們爲他們做了合口的飯菜。華僑接待站還組織他們學習了國家過渡時期的總任務和當前國內外形勢，部分歸僑還學習了祖國的語言。五十多名有家可歸的僑胞，由政府幫助他們還鄉，和家人團聚。一些有工作能力的歸僑，政府根據國家建設需要，並照顧到歸僑的工作條件、生活條件，分配到各地工作。十四位文化程度、年齡等條件適合學習的歸僑，已進入北京歸國華僑學生中等補習學校補習。七歲的林茂雲、五歲的林茂義，是一對華僑孤兒，他們一到招待所，招待人員就像照顧自己的兒子一樣關懷他們，委託專人給他們洗澡、照顧他們吃飯、睡覺。在他們親屬的要求下，這兩個胖胖的孩子將由專人送到福建原籍，由他們的親屬撫養。

都得到妥善安置

現在，第四、五兩批回國的旅日僑胞共三百五十一人，已得到妥善安置，絕大部分已經離開天津。當歸僑們懷着惜別的心情，陸續離開他們回到祖國的第一個城市的時候，對政府的關懷表示十分感激。歸僑蔡昌信告訴我說：我們回到祖國就像回到家裏一樣，我們看到祖國建設的發展，看到充滿希望、熱情的同胞，更增加了我們的信心，我們一定把自己的力量貢獻給祖國，作一個建設國家的戰士。【中國新聞社天津十五日電】

老中醫寫新書
——訪七十七高齡中醫黎雲卿
本報記者　柯狄平

本報廣州專訊

在幽靜的正南路，有一座簇新的富有民族風格的建築物，周圍種着各種芳麗的花卉，飄散出一陣陣的芳香。——廣州市公費醫療預防第一門診部就座落在這兒。

門診部新設的中醫科診室裏，老中醫黎雲卿正細心地爲病人按脈診症，一個穿着白衣裳的女護理員，在旁邊忙着登記病人的病歷。診室隔壁的中藥配劑室裏，明亮的玻璃櫥陳列着各種改變了舊形的中藥，百日咳糖漿啦，當歸片啦，川貝末啦……兩個配藥師雙手不停地搬弄着各種藥瓶，按照老中醫所開的處方在配劑。

上個月，廣州市公費醫療預防第一門診部增設中醫科，黎雲卿被聘請爲顧問，於四月二十五日起才在中醫科開診。從這一天起，這位七十七歲的老中醫開始過着新的生活。每天上午九點鐘從家裏到門診部工作，十二時以後休息，午睡後，又精神充沛地回到門診部，由下午三點鐘工作到五點半鐘。他一天的診症時間共五個半鐘頭，門診部的負責人，恐怕他精神過於疲倦，每個鐘頭只讓他看五個病人。

對這位有四十多年豐富臨床經驗、年逾七十七歲的長者，門診部裏的西醫、護理員和技術人員都非常敬重。很多時候，從中醫科診室敞開的大門望入室內，人們總會看見黎雲卿和穿白衣服的大夫在親密地交談着什麼，原來是大夫們向老中醫請教脈理和中藥效能哩！

黎雲卿從十多歲開始學習中醫，跟隨老師李寶芝多年，三十歲時便自己開業。除了診療病人之外，還在前漢興中醫學校、光漢中醫學校擔任人體內科教員。日本帝國主義侵略中國的時候，廣州淪陷，他便離開廣州到香港開業，並在廣東中醫學校和華南國醫學院教學。現在省港澳開業的中醫，很多都是他的學生。

談起過去，他對國民黨反動政府對中醫的歧視和排斥，黎雲卿非常憤慨；特別是余雲岫在僞衛生部提出廢止中醫案，給他留下了極壞的印象。他說：「解放前，中醫完全沒有地位，更談不到發揚祖國的醫學遺產。」

說到發揚祖國醫學遺產，他喜洋洋地告訴我：自從毛主席提出「團結中西醫」、「整理和發揚祖國醫學遺產」的號召以後，他已將自己數十年研究的醫學心得和經驗，寫成「金匱約言」一卷，準備送往北京中央中醫研究院審查出版。另外，還寫有「傷寒約言」和「脈理要旨」，正在整理中。

「您不是已經參加公費醫療預防門診部工作嗎？怎樣還有時間去寫作？」

他趕忙解釋：「每天在門診部診症時間只不過五個半鐘頭，其餘時間完全任我支配，而且每星期三下午門診部舉行政治學習，他們也讓我自由參加，不參加學習的話，整個下午可以用來寫作。」

我望着這位七十七高齡、鬚眉皆白的老中醫，不禁爲他的鑽研精神所感動，他仍具有多麼旺盛的生命力啊！

黎雲卿細心替病人按脈診治

新會造林　四萬多畝

【本報新會十三日專訊】新會縣今春已造林四萬四千二百六十八畝。

第十二區龍榜鄉農業生產合作社，發動了一批青年社員造林二百多畝，命名作「青年林」。

人物花卉豐富多采
福州舉行剪紙展覽
展出五百餘件觀衆萬人

【中國新聞社福州十四日電】福建省首屆剪紙展覽會四月廿五日到五月八日在福州市舉行。前往參觀的約有一萬人。

參加展出的作品有福州、泉州、莆田、仙遊、漳浦等二十二個縣、市的優秀剪紙作品五百餘件，包括圖案裝飾、吉慶、臺花、人物、動物、花卉、外省作品等五類。作品內容多方面反映了人民生活和大自然景色。其中較好的作品有泉州藝紙名手李堯寶的「花鳥圖案」（李堯寶介紹載各地通訊版）、漳浦黃素、陳正坤的「老鼠偷油」、龍溪石榮南的「牧馬」、閩侯陳英的「花燈」等。這些作品顯示了福建省豐富多彩的民間藝術的優秀傳統。

這次展覽會將進行評選，中國美術家協會美術服務部將選取最好的作品委託藝人大量複製，準備出國參加文化交流。

羊城短簡

石灣陶器花式多
大同酒家生意旺

▲石灣陶器藝術品的花式愈出愈多。廣州人民美術社門市部又增加了一批新的石灣陶器小擺設，有雞、鴨、貓、駱駝等十多款，塑造得維妙維肖。現在該處出售的石灣陶器品已有一百多種，櫥窗陳列得琳瑯滿目。

▲在西湖路近永漢北路處，有一家刻印店，名叫「廣州市第一刻印手工業供銷生產組」，是由十一個刻印手工業者組成的。由於集體勞動能降低成本，所以價錢較其他店鋪約低一成。

▲夏季已來到廣州，廣東飲料廠正大量生產各種汽水。預計今年第二季度汽水的產量要比第一季度增加十五倍；啤酒要增加三倍，才能夠滿足市民的需要。

▲以脆皮雞著名的長堤大同酒家，自公私合營後，由於經營管理都有了改善，生意蒸蒸日上，每天早、午、晚市，茶客搭電梯時要排長龍，眞是「顧客盈門」！

▲雨後的中山紀念堂周圍的花草樹木顯得更茂盛更碧綠，襯托得這座宮殿式的建築物更堂皇富麗。傍晚的時候，有許多市民在這裏散步，有年青人在這裏打羽毛球，有兒童在這裏放飛機、踏小三輪車，到處顯得一片歡樂景象。

華沙會議發表最後公報

【新華社華沙十五日電】歐洲國家保障歐洲和平和安全的華沙會議最後公報：

一九五五年五月十一日到十四日在華沙舉行，參加會議的國家有阿爾巴尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、匈牙利人民共和國、德意志民主共和國、波蘭人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟和捷克斯洛伐克共和國。

代表團名單

參加華沙會議的上述國家的代表如下：

阿爾巴尼亞人民共和國——阿爾巴尼亞人民共和國部長會議主席謝胡(代表團團長)，阿爾巴尼亞人民共和國國防部長貝·巴盧庫中將，阿爾巴尼亞人民共和國外交部長貝·什圖拉；

保加利亞人民共和國——保加利亞人民共和國部長會議主席伏·契爾文科夫(代表團團長)，保加利亞人民共和國國防部長彼·潘切夫斯基大將，保加利亞人民共和國外交部長明·涅伊切夫；

匈牙利人民共和國——匈牙利人民共和國部長會議主席安·赫格居斯(代表團團長)，匈牙利人民共和國國防部長伊·巴塔上將，匈牙利人民共和國外交部長雅·波爾多齊，匈牙利人民共和國外交部第一副部長安·西克，匈牙利人民共和國駐波蘭人民共和國特命全權大使拉·德拉霍什；

德意志民主共和國——德意志民主共和國總理奧·格羅提渥(代表團團長)，德意志民主共和國副總理瓦·烏布利希，德意志民主共和國副總理兼內務部長威·斯多夫，德意志民主共和國副總理兼外交部長洛·鮑爾茨博士，德意志民主共和國副總理奧·努舍克，德意志民主共和國副總理漢·洛赫，德意志民主共和國農林部長漢斯·賴希爾特，德意志民主共和國內務部副部長海·霍夫曼中將，德意志民主共和國駐波蘭人民共和國特命全權大使斯·赫曼；

波蘭人民共和國——波蘭人民共和國部長會議主席約·西倫凱維茲(代表團團長)，波蘭人民共和國部長會議副主席兼國防部長、波蘭元帥康·羅科索夫斯基，波蘭人民共和國外交部長斯·斯克熱舒夫斯基，波蘭人民共和國外交部副部長馬·納斯科夫斯基；

羅馬尼亞人民共和國——羅馬尼亞人民共和國部長會議主席格·喬治烏—德治(代表團團長)，羅馬尼亞人民共和國部長會議副主席兼武裝部隊部長埃·波德納拉希大將，羅馬尼亞人民共和國外交部長西·布吉奇，羅馬尼亞人民共和國總參謀長揚·圖托維努中將，羅馬尼亞人民共和國外交部第一副部長格·普利奧特亞薩和羅馬尼亞人民共和國駐波蘭人民共和國特命全權大使馬·弗·揚尼斯庫；

蘇維埃社會主義共和國聯盟——蘇聯部長會議主席尼·亞·布爾加寧(代表團團長)，蘇聯部長會議第一副主席兼外交部長維·米·莫洛托夫，蘇聯國防部長、蘇聯元帥格·康·朱可夫，蘇聯元帥伊·斯·科涅夫，俄羅斯聯邦部長會議主席亞·米·普扎諾夫，烏克蘭共和國部長會議主席尼·季·卡爾欽科，白俄羅斯共和國部長會議主席克·特·馬祖羅夫，拉脫維亞共和國部長會議主席維·傑·拉齊斯，立陶宛共和國部長會議主席麥·亞·蕊德維拉斯，愛沙尼亞共和國部長會議主席阿·穆里謝普，蘇聯外交部副部長瓦·亞·佐林，蘇聯駐波蘭人民共和國特命全權大使潘·康·波諾馬連科；

捷克斯洛伐克共和國——捷克斯洛伐克共和國總理威·西羅基(代表團團長)，捷克斯洛伐克共和國第一副總理兼國防部長阿·契皮奇卡大將，捷克斯洛伐克共和國外交部長瓦·戴維；

並有以觀察員身份參加會議的中華人民共和國代表、中華人民共和國國務院副總理兼國防部長彭德懷。

會議宗旨

華沙會議的參加者詳細地討論了巴黎協定批准後國際形勢中所發生的變化，並注意到巴黎協定的批准使得新的戰爭的危險增加，並造成了對愛好和平的國家的安全的威脅，因為這個條約規定成立以「西歐聯盟」形式出現的新的軍事聯盟，使目前正在重新軍國主義化的西德參加進去，並規定西德參加北大西洋集團。會議參加國決心採取必要的措施，以保證它們的安全，並維護歐洲的和平。

本着這一宗旨，會議參加國締結了阿爾巴尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、匈牙利人民共和國、德意志民主共和國、波蘭人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、捷克斯洛伐克共和國之間的友好合作互助條約。

會議並決定成立締約國武裝部隊的聯合司令部。

會議在完全一致的氣氛中進行，體現了和平、民主和社會主義陣營各國兄弟人民之間的真誠的友誼和合作。

友好合作互助條約的簽字——阿爾巴尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、匈牙利人民共和國、德意志民主共和國、波蘭人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟和捷克斯洛伐克共和國之間的友好合作互助條約，於一九五五年五月十四日上午十時在波蘭人民共和國國務委員會大廈簽字。在條約上簽字的有：謝胡，代表阿爾巴尼亞人民共和國；伏·契爾文科夫，代表保加利亞人民共和國國民議會主席團；安·赫格居斯，代表匈牙利人民共和國主席團；奧·格羅提渥，代表德意志民主共和國總統；約·西倫凱維茲，代表波蘭人民共和國國務委員會；格·喬治烏—德治，代表羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團；尼·亞·布爾加寧，代表蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團；威·西羅基，代表捷克斯洛伐克共和國總統。

在舉行簽字儀式時，德意志民主共和國代表團團長奧·格羅提渥代表德意志民主共和國政府發表了下列聲明。(聲明見今天本報第一版，從略)

彭德懷發言

德意志民主共和國政府的上述聲明得到會議的充分諒解，並為會議所注意。

中華人民共和國國務院副總理兼國防部長彭德懷代表中華人民共和國政府作了發言(已載昨天本報第一版)。與會者以滿意的心情傾聽了中華人民共和國代表的發言。

最後，波蘭人民共和國部長會議主席西倫凱維茲代表波蘭政府發言。與會各國代表團的全體人員和中華人民共和國代表都參加了簽字儀式。

參加簽字儀式的還有：波蘭統一工人黨中央委員會第一書記貝魯特，波蘭人民共和國國務委員會主席薩瓦茨基，波蘭統一工人黨中央委員會政治局委員和波蘭人民共和國政府人員。

條約全文

條約全文和建立締約國武裝部隊的聯合司令部的公告如下：

阿爾巴尼亞人民共和國、保加利亞人民共和國、匈牙利人民共和國、德意志民主共和國、波蘭人民共和國、羅馬尼亞人民共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟和捷克斯洛伐克共和國締約國各方，

重申它們希望在歐洲所有國家(不問它們的社會制度和國家制度如何)參加的基礎上建立歐洲集體安全體系，以便聯合它們的努力來保障歐洲和平；

同時，考慮到由於巴黎協定的批准而在歐洲形成的局勢——該協定規定組織一個有正在重新軍國主義化的西德參加的「西歐聯盟」這樣一個新的軍事集團，把西德拖入北大西洋集團，這樣就加深新戰爭的危險，並且對愛好和平的國家的國家安全造成威脅；

深信在這種條件下愛好和平的歐洲國家必須採取必要的步驟，以保障自己的安全和維護歐洲和平；

遵循聯合國憲章的宗旨和原則，

為了根據尊重各國的獨立和主權以及不干涉它們的內政的原則來進一步鞏固和發展友好、合作和互助，決定締結本友好合作互助條約，並且特派下列人員為全權代表：

阿爾巴尼亞人民共和國人民議會主席團特派阿爾巴尼亞人民共和國部長會議主席穆罕默德·謝胡，

保加利亞人民共和國國民議會主席團特派保加利亞人民共和國部長會議主席伏爾科·契爾文科夫，

匈牙利人民共和國主席團特派匈牙利人民共和國部長會議主席安德拉什·赫格居斯，

德意志民主共和國總統特派德意志民主共和國總理奧托·格羅提渥，

波蘭人民共和國國務委員會特派波蘭人民共和國部長會議主席約瑟夫·西倫凱維茲，

羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團特派羅馬尼亞人民共和國部長會議主席格奧爾基·喬治烏—德治，

蘇維埃社會主義共和國聯盟最高蘇維埃主席團特派蘇聯部長會議主席尼古拉·亞歷山大羅維奇·布爾加寧，

捷克斯洛伐克共和國總統特派捷克斯洛伐克共和國總理維利姆·西羅基，

他們互相校閱全權證書，認為妥善後，同意下列各條：(條約全文見今天第一版)

舉世重視蘇聯裁軍新建議

英報稱蘇準備在裁軍談判中與西方一致
法右派報紙認為建議是蘇聯善意的表示
美報承認蘇建議有巨大吸引力又說美不會同意取消基地

【本報訊】新華社北京十五日電：據塔斯社十三日訊：蘇聯政府關於裁軍、禁止原子武器和消除新戰爭威脅的建議，引起了英國、法國、西德和美國輿論廣泛的重視。

英國 英國各報都歡迎在裁軍問題上觀點的接近，但是，有些報紙又對蘇聯建議中的若干點提出異議。

「新聞紀事報」在社論中指出，蘇聯建議「使這一紛亂而苦惱的問題有了取得協議的最大希望，這是自從東西方第一次開始討論這個問題以來所從來沒有的。」「泰晤士報」說，「俄國現在準備向前跨一大步，同在倫敦裁軍談判中所討論的西方的建議取得一致」。這「無疑會使聯合國裁軍委員會小組委員會的談判有起色」。

「泰晤士報」激烈反對關於取消外國軍事基地的建議，它硬說，這樣一來，西方就會「無以自衛」。

法國 巴黎報紙都以顯著地位刊登了蘇聯提出建議的消息。大多數的報紙都指出蘇聯建議包含了新的重要的東西，可是也有一些資產階級評論員把蘇聯建議看成是「手腕」，反對蘇聯提出的關於從德國撤退佔領軍的建議。

右派報紙「震旦報」說，它「毫無任何保留地歡迎蘇聯提出的草案」。這家報紙說：「我們認為這是一個很好的預兆，因為這一建議是善意的表現之一。」「解放報」指出，蘇聯提出的裁軍計劃已經相當週到地考慮到西方三國的希望和反對意見，這就使這一計劃完全能為這三個國家所接受。

西德 西德「法蘭克福環球報」着重指出，蘇聯政府的新建議為大國「開闢了以往從未有過的緩和緊張局勢的前景」。「法蘭克福評論報」刊載的一篇文章寫道：「蘇聯建議佔領軍應當從德國撤出。按照西方的說法，這一點同裁軍談判似乎不相干。當其他國家準備裁軍的時候，卻有一個國家將要武裝，談到這樣一個國家難道真的是不相干的事情嗎。」

美國 蘇聯的建議引起了美國公眾巨大的興趣。大多數報紙不得不承認蘇聯建議的巨大吸引力。

「紐約先驅論壇報」對蘇聯提出的從德國撤出佔領軍的建議將會對西德產生的影響表示不安。「紐約時報」社論對蘇聯建議中規定取消軍事基地和從德國撤出軍隊表示大為震驚。美聯社記者麥洛斯着重指出，美國不會同意取消自己的基地，他並且硬說蘇聯建議在監督問題上「含糊不清」。他說，根據這兩個原因，「雖然美國注意這一建議，俄國的建議看來不會被接受」。「紐約時報」記者阿伯爾說，美國官方人士正在尋找蘇聯建議中的「缺點」。

民主德國 「新德意志報」指出，蘇聯政府提出了一個旨在緩和國際緊張局勢的內容廣泛而詳細的裁軍計劃。

「柏林日報」着重指出，蘇聯的建議是符合德國人民的利益的。

捷克 捷克斯洛伐克「紅色權利報」十二日發表社論說，這些建議完全符合全人類的願望，這是蘇聯的一貫的愛好和平的外交政策的又一次意義重大的行動。

阿爾巴尼亞 阿爾巴尼亞報紙廣泛評論蘇聯的建議。「人民之聲報」社論說：凡是客觀研究局勢的人，都認為蘇聯政府的新建議指出了為建立國際間的信任氣氛和解決懸而未決的問題所應當遵循的道路。

在海防市民歡呼聲中 越人民軍舉行入城式

婦女老人兒童都奔來獻花
慶祝典禮上數萬市民參加
入城隊伍有強大榴彈砲和高射砲

【新華社河內十四日電】十四日，接管海防的越南人民軍部隊舉行了盛大的入城式。

清早，海防居民就聚集在黎聖宗路和陳興道路兩旁。昨天一夜，他們已經搭好一個個精緻的牌樓，在上面綴滿各色燈泡，今天他們都穿上節日的服裝，來歡迎人民軍的入城。旅居海防的華僑也高舉着「胡主席萬歲」、「毛主席萬歲」的標語，在路旁列隊歡迎部隊。

六時，以「決戰決勝」紅旗為前導的步兵隊伍，以整齊的軍容開始進入市區。婦女、老人和少年兒童都奔上來獻花，彩色紙屑隨風飄舞。隨着軍車的隆隆聲響，強大的榴彈砲部隊、高射砲部隊、高射機關槍部隊相繼進入市內。這時勝歡的羣眾中爆發了春雷般的歡呼聲和掌聲。

十時，入城部隊在海防市內的中心廣場舉行慶祝典禮。海防市數萬市民參加了這一典禮。在慶祝典禮上，海防市軍政委員會主席杜梅、接管海防的人民軍部隊指揮官黃森少將等分別宣讀了胡志明主席給海防人民的文告、武元甲總司令給接管部隊的命令和海防市軍政委員會的通告。參加典禮的海防市市民羣眾以熱烈鼓掌表示擁護這些文告。

【新華社河內十五日電】據越南通訊社訊：越南人民軍在接管海防市的同時，在十三日已經把廣義、平定地區的第七段——岡吉移交給法蘭西聯邦部隊。

越、法雙方在十三日還簽訂了關於移交廣義、平定地區的議定書的一項附件。根據這個附件，越南人民軍將在五月十六日撤離廣義、平定地區的最後一個地段——歸仁。

經人民軍接管後 海防市內秩序井然

電力充足自來水也照常
市民日用蔬菜肉食供應無缺

【新華社河內十四日電】越南人民軍接管海防後，市內秩序井然，人民生活安定。海防發電廠在接管的當天晚上向市內輸送了充足的電力。自來水廠也照常供水。海防全市用水完全由地下水管從外面輸送到海防。在接管廣安地區時，越南民主共和國政府已把被法軍破壞的一個貯水池修復，十三日，工人們立即修復被法軍拆毀的地下水管，保證了市民得到充足的淡水。

海防大部市場仍然繼續營業，市民日用蔬菜、肉食供應不缺。目前市政機關正在開辦糧食、百貨等貿易公司，以保障物價的穩定和人民的需要。

【新華社河內十五日電】越南人民軍在十四日繼續接管了海防地區第八段——位於海防以南的建瑞縣一部分地區。越南人民軍在清晨六時向這個地區進軍，接管了區內的燈塔和一些法軍據點。這樣，除塗山外，海防地區的大陸已完全解放。

越國際委會主席告記者 雙方應在七月接觸 協商舉行普選問題

國際委員會成員國將予以協助

【新華社河內十五日電】據越南通訊社訊：越南國際監督和監察委員會十三日在海防市舉行了記者招待會。在記者招待會上，國際委員會主席、印度大使德賽指出在履行日內瓦協定、特別是雙方軍隊撤退和轉移方面所獲得的良好結果。他說，到五月十三日為止，越南人民軍和法蘭西聯邦軍隊的最後集結地段的移交工作一直按照計劃進行，沒有發生重大困難。他並表示希望這個工作將能令人滿意地完成。

這位主席說，取得這種成就是由於雙方的努力和國際委員會的協助。

主席然後答覆了記者們所提出的若干問題。他在回答一個關於實現越南統一的普選的問題時說，按照日內瓦會議最後宣言第七條的規定，雙方應當從一九五五年七月起互相接觸和協商，國際委員會的成員國將按照同一條款予以協助。

一個記者問到越南民主共和國政府為了恢復北越和南越之間的正常關係而作的努力有什麼好處，委員會主席說，每一方的當局都可以提出關於建立兩個地區之間的良好關係的有利措施，如果雙方取得協議，那是很好的。

記者問到南越當局鎮壓西貢和平人士的問題，主席說，國際委員會已經通知法蘭西聯邦部隊方面說，南越當局把這些和平人士軟禁在海防的做法是違反日內瓦協定第十四條丁項的規定的。主席還承認，這些和平人士中有一些人在回西貢後重新被南越當局逮捕。

在記者招待會上，一個美國記者表示非常重視越南民主共和國政府對參與強迫遷移的一些外國的特務所採取的懲戒行動。主席在答覆這個美國記者的問題時指出，國際委員會不干預雙方內部治安問題，包括立法問題在內。參加這次記者招待會的有越南和外國的新聞記者約一百人。

南朝鮮生產下降

工廠數目減到十年前的一成半
煤產量去年比前年減少兩成八

【新華社平壤十五日電】據朝鮮中央通訊社十二日訊：南朝鮮的工廠數目已經減少到「八·一五」(編者按：在一九四五年)解放前的百分之十五以下。工業生產品也在不斷下降。據「韓國銀行」一九五五年三月發表的材料，僅在去年一年，日用品產量就有如下的減少：肥皂產量減少了百分之四十一，膠鞋的產量減少了百分之五十四，磁器的產量減少了百分之五十三點二；甚至唯一的工業原料煤的產量也減少了百分之二十八。

南朝鮮的一家反動報紙「嶺南日報」所出版的一九五五年版的「韓國年鑑」在談到一九五四年南朝鮮工業的情況時寫道：由於美製消費品充斥了南朝鮮市場和實施美元貨款制的所引起進口貨的增加，中小企業已經陷入窘境。

華沙會議和西歐聯盟

華沙條約由來

去年下半年，蘇聯邀請歐洲各國在莫斯科商談全歐安全問題。

這個邀請得到了和平陣營的歐洲各國的熱烈歡迎，也得到中國的堅決支持，不少其他的歐洲國家，對建立全歐安全體系也表示興趣。

根據蘇聯的邀請，八個歐洲國家參加了去年年底的莫斯科會議，與會各國決定，如果成立西歐聯盟的巴黎協定被批准，八國就要協商採取具體步驟。

華沙會議是根據這項決定召開的，所採的具體步驟就是：

(一)簽訂八國友好合作互助條約；

(二)成立八國聯合司令部。

這個八國華沙條約雖由西歐聯盟引起，但兩者的精神是完全相反的。

戰爭與和平

第一、西歐聯盟的目的是分裂歐洲，形成一個侵略集團，以反對其他歐洲國家，其目的是戰爭。

八國不得不簽訂華沙條約，以資自衛；但八國始終未放棄全歐安全的計劃。八國在華沙會議公告中特別強調：「締約國各方重申它們希望在歐洲所有國家參加的基礎上建立歐洲集體安全體系，以便聯合它們的努力來保障歐洲和平。」

條約的第九條規定，不同政治社會制度，歡迎任何國家參加。

條約第十一條又規定，一旦全歐集體安全條約簽訂並生效，華沙條約即行失效。

核子武器

第二、西歐聯盟是個戰爭集團；因此，巴黎協定公開要參加各國「積存」核子武器、細菌武器、化學武器，以充「軍事用途」。在西歐聯盟中充任主角的美國將軍格侖瑟，更一再公開鼓吹，反對禁止核子武器。

但是，華沙條約第二條卻規定，要爭取普遍裁減軍備、禁止原子武器、氫武器和其他大規模毀滅性武器。

分裂或統一

第三、西歐聯盟把西德永遠綁在美國的戰車上，也就是企圖永遠分裂德國，在歐洲的中部造成緊張局勢。

華沙條約卻與此相反。德意志民主共和國雖然參加了華沙條約，但德意志民主共和國代表團仍然聲明，將繼續爭取以和平和民主方式來統一德國，並且毫不含糊地聲明：「統一後的德國將不受德國兩部分的任何一部分根據在德國統一前締結的任何軍事或政治條約或協定所承擔的任何義務的約束。」

很明顯，西歐聯盟是阻止德國統一的，而華沙條約則否。

施君玉

彭德懷在華沙會議演說 波蘭報紙極為重視

新中國參與保衛歐洲和平的事業
顯示歐亞人民合力排除戰爭挑釁

【新華社華沙十四日電】「華沙生活報」十三日刊載了波蘭保衛和平委員會主席團委員奧斯曼契克的文章，歡迎我國出席華沙會議的觀察員、國務院副總理兼國防部長彭德懷在華沙會議上的發言。

文章說，彭德懷的發言表示中國積極參與保衛歐洲和平的事業。中國人民充分支持參加華沙會議的國家的政策，這就意味着影響歐洲命運的不僅有蘇聯和各人民民主國家的和平力量，而且還有中華人民共和國的和平力量。中華人民共和國參與保衛歐洲和平的事業是具有重大意義的歷史事件。它表明歐亞兩洲人民互相支持以排除兩洲的戰爭挑釁，從而保障世界和平的鞏固。歷史性的進程如果從這個角度來看，意義就更為重大。

文章接着說：我們熱烈歡迎偉大的愛好和平的中國人民對歐洲所表現的友誼。

【新華社新德里十四日電】據塔斯社德里十三日訊：印度報紙非常重視布爾加寧在華沙會議上的發言和蘇聯政府關於裁減軍備、禁止原子武器和消除新戰爭威脅的建議。報紙在評論這些文件時一致指出它們在緩和國際緊張局勢中的重要性。

「印度快報」在社論中指出，蘇聯計劃「無疑是最近在裁軍問題上所促成協議的一個行動」。

「印度時報」寫道：「必須承認，蘇聯的建議是可以接受的談判基礎。任何一個國家都應該毫不猶豫地表示贊成這一宣言。」

史塔生計劃受打擊

參加科倫坡計劃的亞洲國家開會
願按雙邊形式受援不設中間組織
英國表示此意見「符合英國期望」

【新華社新德里十五日電】科倫坡計劃諮詢委員會亞洲國家會議九日到十三日在印度的西姆拉舉行。參加會議的有柬埔寨、印度、印度尼西亞、尼泊爾、巴基斯坦、菲律賓、泰國、南越、馬來亞、新加坡、北婆羅洲和沙撈越的代表。

會議結束後發表的公報說，召開這次會議的目的是討論在區域性的基礎上使用外國援助的問題，特別是美國援助的問題。

人們知道，美國總統艾森豪威爾在今年四月二十日向國會提出的下一財政年度的援外計劃中，規定要撥付二億美元作為援助亞洲國家的特別基金。美國援外事務管理署署長史塔生曾在今年二月下旬和三月上旬訪問南亞各國時，要這些國家提出對美國援助計劃的意見。史塔生主張在區域性的基礎上對亞洲提供援助。

參加會議的公報表明，參加會議的國家拒絕成立為美國控制的類似歐洲經濟合作局的組織來在區域性的基礎上安排援助。會議公報說，一般的意見是，設立中間的區域性組織沒有好處，援助的計劃儘可能繼續採取雙邊的形式。

公報表明，參加會議的國家沒有接受歐洲國家參加科倫坡計劃的建議。公報說，「一般的意見是，任何歐洲國家如果希望資助這個區域的國家的經濟發展的話，它可以在一個雙邊的基礎上這樣做。會議認為設立一個科倫坡計劃的常設秘書處的時候還沒有來到。」

美聯社發自西姆拉的消息說，史塔生的計劃顯然已由於西姆拉會議不贊成在區域性的基礎上使用美國援助的決定而「受到了猛烈的打擊」。消息並說，史塔生的使歐洲國家參加科倫坡計劃的方案「也沒有引起甚麼熱情」。

據法新社倫敦十三日電，倫敦官方人士認為西姆拉會議關於在雙邊基礎上處理美國對亞洲援助的意見「完全符合於英國的期望」。消息說，英國反對設立一個類似的區域性組織，因為它可能同科倫坡計劃組織相對抗，這已經是一個公開的秘密。

麥唐納任英駐印專員

【法新社倫敦十五日電】此間聯邦關係部十五日晚間宣佈：英國駐東南亞高級專員麥唐納已被任命為駐印度高級專員。

鑾披汶訪問西班牙

【路透社馬德里十五日電】泰國總理鑾披汶自美國飛抵此間，對西班牙作官式訪問。

國際鱗爪

鐵幕究竟在那裏 美科學家有答案

▲國科學家被禁訪蘇。本年春季加州技術學院費尼曼教授本擬應蘇聯科學院的邀請赴莫斯科參加一系列的研究，但美國政府卻不准他去。另一美國物理學家普林斯頓高級研究所研究員弗里門博士也接受了蘇聯的邀請，結果也因為領不到出國護照，而不能成行。因此，科學家們指摘掛起鐵幕的是美國，而不是蘇聯。

▲羅馬訊：「歷盡滄桑一美人」的主角法國女星瑪丁嘉露主演的新片「杜巴麗夫人」(Madame Dubarry)遭到意大利天主教電影界的攻擊，指其「結構鬆懈，配景差錯」，因此他們禁止天主教徒看這張片子。

▲奧克蘭訊：奧克蘭的業餘天文學家羅西杜希發現一個新彗星。

納粹頭子回憶錄 成了西德宣傳品

▲華盛頓訊：西德大量出版親納粹書籍。據西德社會民主黨指摘：西德現有二十多家出版公司大量印行納粹頭子的回憶錄，及讚揚納粹暴行的文字。一九五四年在法蘭克福舉辦的「秋季圖書博覽會」，書攤上充斥各種親納粹的文學，而且圖書目錄中也印有很多親納粹的書名。甚至報上刊出的新書廣告，對納粹過去所犯罪行，毫無懺悔之意。此事深為猶太人所不滿，現有一個代表五十萬職工的猶太勞工委員會向美國駐西德高級專員康南特提出抗議，要求加以調查。

▲紐約訊：美

美方諜報人員越界 襲擊朝中民政警察

現場人證物證都證實美違反協定

【新華社平壤十五日電】據朝鮮中央通訊社開城十二日訊：最近，又發生了一起美方軍事人員侵入朝中方面非軍事區並且襲擊朝中方面民政警察的嚴重違反停戰協定的事件。

五月七日晨六時許，美方軍事人員七人攜帶武器非法越過軍事分界線，侵入朝中方面非軍事區，在高城以南約十公里的內沙里以北約一公里附近的地方，向正在執行日常巡邏任務的朝中方面民政警察進行襲擊。當場打傷朝中方面民政警察三人，其中二人受重傷。朝中方面民政警察為了自衛當即予以還擊，打死進行敵對行動的美方軍事人員六名，捕獲一名。

據被捕獲的美方軍事人員金是俊(譯音)說，他們七人是李承晚僞軍陸軍情報機關五一九部隊一三五支隊六五支隊(前美方東海岸H·I·D三五一九部隊三七九支隊六零支隊)所屬的軍事人員。

第六聯合觀察小組雙方成員在五月九日進行了共同調查，視察了被打死的六名美方軍事人員的屍體和他們遺棄的美造槍枝、手榴彈、彈殼等證物。現場的人證、物證都證實了美方軍事人員襲擊朝中方面民政警察，嚴重違反停戰協定的嚴重事件。

調查中還詢問了證人。被捕獲的美方軍事人員金是俊和遭到美方軍事人員襲擊的朝中方面民政警察楊炳天(譯音)和金炳誠(譯音)都證實了美方武裝人員侵入朝中方面非軍事區進行敵對行動的事實。

在共同調查中，第六聯合觀察小組美方首席組員達伊卻不顧上述種種的無可辯駁的事實和證據，一味進行抵賴，企圖逃避美方對於此次事件所應負的責任。

夏作冬謀早爲之計
工展籌備工作開始
規模空前場地佔地二十萬方呎
因地形關係擬分爲東西兩部份

【本報訊】中華廠商聯合會主辦、已定期於十二月二日舉行之第十三屆工展會，各項籌備工作已在加緊進行中。據悉：是屆工展會場地仍擇中區新填地舉行，場地面積擴大至廿萬方呎；因地形關係，擬將場址分爲東、西兩邊，預定必要時或將架天橋一座以連貫之。

這一屆工展會規模之大，將爲歷屆之冠。由於增設機器展覽部份，場地隨而需要擴大。據說預計需地面積二十萬方呎，這樣就比上屆的十二萬三千餘方呎增多了七萬餘方呎。上屆場址是在新皇后碼頭的東面，該地段全部不過十五萬方呎，本屆增加機器展覽後不敷所需，便要連新皇后碼頭之新填地亦要借用。而這兩幅地段中間則爲由干諾道至新皇后碼頭的一條通路，是以有興建天橋以貫通東、西兩場址的計劃。原來在新皇后碼頭前的東面場址，將爲廠商出品展覽場址；西面新址，將闢爲機器展覽場址。是項計劃現尙在考慮階段，仍未作最後之決定。

這一屆工展會攤位，據該會理事長許岳說，連機器展覽攤位在內將增爲八百個至八百五十個，比上屆工展會攤位多了二百餘個。

至於現經該會決定或已正式提出的在本屆工展會中採取之新措施，則包括改用一如渡海小輪碼頭使用的「輪轉」收費辦法等。

是屆工展會由十二月二日開始至翌年一月二日止，會期共卅二天。至於是屆工展會大門樓設計圖則，在上屆工展會未閉幕前便已開始徵求。其辦法爲：第一名獎港幣一千元及紀念盃一座，第二名獎港幣四百元及紀念盃一座，第三名獎港幣二百元及紀念盃一座，第四名至第七名各獎港幣五十元。當時規定之截止日期爲今年六月三十日下午五時止。

工人生產熱情沸騰
鐵路服務令人滿意
印度英國等工會代表抵港談話
都對中國工業發展獲深刻印象

【本報訊】應我國工會邀請前往北京參加「五一」國際勞動節觀禮的英國、印度、新西蘭等工會代表團，在我國各地暢遊並參觀之後，於昨天下午返抵香港，轉道回國。他們一致表示此行甚爲愉快。最使他們感動的是莊嚴肅穆的「五一」遊行的行列和工人對勞動的高度熱情。

印度全國勞工聯合會代表團團長B．星夏談及此行一般印象時說：「我看見中國農民們在勤懇地工作，工人們在熱情地勞動，青年人則受到政府周詳的照顧，如指導青年入學和展開各種活動等等。」

B．星夏團長表示使他獲得最深印象的是「五一」遊行行列。他說：「特別是隊伍的紀律和高度的熱情使人感動。就中國人的紀律性與生產熱情來說，是值得印度人學習的。雖然中國人民選擇的社會制度與印度不同，但印中兩國也儘有相同的地方，如彼此都是近年才獲得自由就是其中一例。」

B．星夏又强調和平對印度和中國非常重要，一定要保衛和平才能進行建設。他認爲這次訪問時印中兩國工人友誼的增進有很大益處。

英全國鐵路工會代表團團長貝爾說：「這次到中國參觀非常有趣。在北京，我見到中華全國總工會的負責人和鐵路工會的負責人。在鞍山，我參觀過一些工廠，對中國重工業的發展，獲得很深刻的印象。」

貝爾又說：「中國的鐵路服務是令人滿意的，特別在時間準確這方面。」

英、印、新西蘭等國工會代表團，除了在北京參加「五一」觀禮之外，並曾遊覽瀋陽、鞍山、大連、漢口、廣州等地方。他們抵港後，即將乘機返國。

昨日抵港的各國工會代表團人員名單如下：

英全國鐵路工會代表團團長貝爾，團員柏列杜爾、華爾頓；印度全國勞工聯合會代表團團長B．星夏，團員R．J．麥乞、G．J．奧基爾（以上直屬勞工聯合會）、F．M．賓圖（銀行職工會）、W．J．賓圖（船場工會）、J．A．珍巴拉（鐵路職工會）、J．關德（海員工會）、M．沙拉星打（海員工會）和B．麥（海員工會）等；新西蘭鐵路職工聯合會代表德林等。

印度、英國、新西蘭等工會代表昨抵港時留影（本報攝）

火車站小景
乘客爭搭軌道汽車
百餘落空望車興嘆

【本報訊】香港鐵路局試辦逢星期日晨派軌道汽車開往大埔墟，昨天首次開出。昨天清晨，有二百多人想去坐那部車，但該班軌道汽車只能容納五十餘乘客，其餘百多人都落了空。

軌道汽車六時五十分開行後，落空者仍在車站徘徊不去，半個鐘頭之後，站長通知再無第二班車開行，各人才「散水」。

轉換汽車駕駛牌
九龍區今起辦理
地點在彌敦道警察總部
本週換牌號碼已經公佈

【本報訊】香港區辦理轉換汽車駕駛牌照已於上週結束後，九龍區由今（十六）日起開始辦理，至廿五日截止。地點在九龍彌敦道警察總部交通部，每日由上午九時至下午一時，下午二時至四時三十分。本週辦理之駕駛牌照號碼如下：十六日由一號至五零零零號，十七日由五零零一號至一零零零零號，十八日由一零零零一號至一五零零零號，十九日由一五零零一號至二零零零零號，二十日由二零零零一號至二五零零零號。

數大漢當街狙擊
男子中刀斃命
深水埗昨日白晝有兇案
據說是黑社會糾黨尋仇

【本報訊】九龍深水埗昨日發生白晝兇殺案，一男子當街被人狙擊，流血倒地，在昇送醫院途中，傷重身亡。兇徒數人得手後逃逸，警方正在查緝中。

肇事地點在深水埗青山道祥發街口近李鄭屋村處。該處平日行人甚衆，並非僻靜地方。據出事地點附近居民說，昨日中午十一時三十分左右，有一個男子沿祥發街走着，這男子中等身材，穿灰色恤衫，白色帆布褲，年紀在三十歲左右。當時，道旁忽然閃出幾個大漢，俱穿「短打」，走上前去，將那男子攔住。彼此說不上兩、三句話，便打將起來。男子不敵，尋路欲逃，數名大漢之中有一人突然摸出利器，在他脅下插了一刀，登時血如泉湧，跟着又一刀插在那男子的右背部，那男子便仆倒在地上，那些兇徒得手後相繼逃去。據另一些路人說，那男子被圍毆時，曾懇求饒命，被利器插傷後，又曾大聲呼救，當時路上雖有行人，但據說都因恐怕這宗毆鬥事件是黑社會中人深黨尋仇，故而不敢上前勸止，免惹是非。後來有人報警，警方趕至時，兇徒已不知去向；僅有傷者躺臥地上血泊中，有許多路人聚在他的周圍。傷者當即被送醫院救治。據說，因爲傷及內臟要害，且流血過多，乃於送醫院途中死於非命，至於兇徒行兇的利器，據說是三角銼。死者名林九，又名黃泡仔，無職業，住西頭村某號平民屋，據說以前曾犯案被遞解出境，此次被殺原因，傳說是黑社會中人積有怨仇所致。死者之母昨日下午往認屍後，經被警方帶往深水埗警署問話。

上圖爲伊秋水家屬向致祭者答禮，下圖爲入殮時往弔伶星都下同情淚。（本報攝）

少婦尋夫
被人刀傷

【本報訊】永樂西街×十二號三樓某莊口，有伙計名羅國全，年二十一歲，平日操莊口點禪病。昨日下午三時左右，莊口中一伙計之妻張英美（二十五歲）到來找其夫。羅某突提刀，張英美被人斬傷手臂。事後羅某被警方扣留。傷者被送醫院救治。

伊秋水昨日入殮
往弔者悽然淚下
今日下午三時出殯
葬於華人永遠墳場

【本報訊】伊秋水病逝後，昨天大殮，今天下午三時出殯。出殯時經過街道如下：三時由萬國殯儀館出發，經洛克道，轉入波斯富街，經利舞台戲院及保良局門前，入加路連山，從南華球場旁入掃桿埔，在掃桿埔辭靈。遺體運往香港華人永遠墳場安葬。

昨天下午二時大殮，萬國殯儀館大堂內，正面掛有由伶星二十多人合送的大花牌，上面有「藝海騰輝」四大字，堂內有很多花圈及輓聯。高嘗泉致祭的一對輓聯是：「諷世示良箴，當徒粉墨登場，如常如諧誰領略；垂危猶本藝，空餘銀光幻影，歌聲歡影星沉。」影劇界有吳楚帆、陶三姑、高魯泉、黃楚山、李海泉、李清、容小意、吳回、馮峯、江一帆、張瑛、胡楓、曾藍施、鄭柳娟、鄭碧影、白明、何天還、陳非儂等等多人，分別向伊秋水靈位行禮，瞻仰遺容時皆悽然下淚。

杭州西郊圖——已故畫家黃賓虹山水畫之一

名畫家黃賓虹遺作
山水畫頁一批運港
有「五龍潭小景」等八種
老畫家擅山水獨創一格

【本報訊】已故九十二歲老畫家黃賓虹的單張山水畫頁一批，近由中華書局等辦運到港。黃賓虹的山水畫繼往開來，融古鑄今而另創一格，獨成一家。他用墨濃、枯墨的大膽作風，堪稱爲前無古人的。他的山水畫，乍看之下，只覺畫面水墨淋漓；看下去便發現在濃濃一大片的山林中，輕輕地托出一條小小流水，或一、二人物，令人如親臨巍峨大山之下，皆覺意切；若再細爲揣摩，感到其中一筆一墨不獨有力而具韻味，且濃中帶淡，淡中帶濃，山石草木和雲霞霧靄，自然地交織一起，顯出大自然無窮盡無的變化和無比的活力。

他的山水畫是他的藝術創作中最傑出的成就。這是由於他在繼承我國山水畫優良傳統基礎上，以全部時間浸浴在大自然中，力求表現其真實，而賦予他的山水畫以生命。在他的一生中，足跡遍歷大江南北，走盡名山大川，深得其中奧秘，他嘗說：「搜盡奇峯打草稿」。「江山爲助筆縱橫」。

這次運到的一批黃賓虹山水畫，計有「五龍潭小景」、「松谿晚渡」、「西海門」等八種，每幀直十八吋許，橫十三吋許，售價六角五分。

修頓球場昨有慘劇
踢波鬧出人命
兩隊球員臨陣針鋒相對
一人突倒地不久即喪生

【本報訊】灣仔修頓球場昨晨七時許有兩隊小型足球作友誼賽。正當兩隊健兒在場內馳騁爭奪球兒之際，突有一個球員仆地不起，其他隊員睹狀即電「九九九」由救傷車將他送往醫院，可是在途中該球員即不治斃命。

昨晨在修頓球場的兩隊小球，一隊是香鋒隊，一隊是紅星隊，死者名莫偉强，是參加紅星隊出場的球員。他不是紅星隊的球員，因該隊有個姓梁的球員住在深水埗，以球賽時間太早恐趕不及到場，故即通知即邀莫偉强參加比賽。他打球的位置是三間。

據說：兩隊上半場比賽結果，香鋒隊勝紅星隊一球；下半場開球約十五分鐘，香鋒隊球員即向紅星隊進攻。至三間附近的位置時，莫偉强與對方一球員爭球，在一陣爭奪球兒之時，曾發生不愉快之事。雙方隊員即跑上前勸開，那知莫偉强這時就突然退後兩步，仆倒在地，球賽遂即停止。事後警方人員到場調查，並將雙方球員帶返警署問訊。

死者莫偉强，乳名小卑，廿三歲。他是西營盤第三街十一號地下晉道印務公司的少東，父親叫莫棟初。他共有兄弟姊妹六人，死者排行第二。他曾就讀於西南中學，去年七月間休學，隨跌打醫生趙醒南學習醫。他性喜運動，身體結實，踢足球踢得很好，所組的西青小型足球隊前晚赴澳比賽，莫偉强因工作關係沒有隨隊出發。

據說：死者的身上並未發現有傷痕。屍體經送入公衆殮房候解剖檢驗。

小童游泳
慘遭滅頂

【本報訊】干諾道中德星碼頭附近，有一艘C一×七零B號艇，艇主姓郭，有一子名郭細佬，六歲，昨日下午二時許，學游水，遭沒頂，救起時，已經氣絕。

天氣潮水

中和，偶或清勁東風。晴或晴朗。

高潮　上午七時零三分　下午四時三十分

低潮　上午十一時正　翌晨零時零七分

河背坑災區居民
向當局請求他遷
認爲暗渠存在威脅安居
目前領飯災民逾二百人

【本報訊】據通訊社消息：荃灣河背坑水災災區居民（包括土瓜涌橋邊木屋住戶），前昨兩日曾有多人到鄉事委員會請求轉告有關當局予以易地他遷。該等居民認爲，由於災區橋頭之暗渠所存在之問題，使彼等之安居受到威脅。

港府有關當局日來派員在災區進行調查、研究變橋頭之設計與水災之關係。工務局定於（十八）日派總工程師一人前往該處參加此項工作。

至目前爲止，領飯的水災災民增至二百四十八人。其中無家可歸者一百一十四人。

昨日荃灣鄉事委員會收到各方賑物有：麻包六個、衣物二包、鞋六雙、青松毛巾五打、現款五元。

廣播

中文節目

日間　八時：報時，代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時：粵曲。十一時卅分：報時；故事演講。十二時：報時；京曲。十二時卅分：天氣報告；潮州曲。一時：報時；代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告；六時卅分：國語教授。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目。七時卅分：兒童節目。八時：報時；天氣報告及特別報告；明日節目預告及特別報告。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：繼續特備粵曲節目。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：港督葛量洪爵士爲香港防癆會募款呼籲演講。十時：繼續特備粵曲節目。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間　七時：報時。七時：新聞。八時：音樂。八時十分：空中音樂。九時暫停。十二時卅分：合唱。一時：新聞。一時十五分：一時卅分：下午音樂會。二時暫停。

晚上　六時：兒童節目。六時卅分：澳洲工業概況。六時四十五分：音樂。七時卅分：防癆會廣播。八時：聽衆點唱。八時十五分：莫伯桑短篇故事。八時卅分：南美音樂。九時：古典介紹。九時卅分：跳舞音樂。十時：協奏曲。十時卅分：北愛爾蘭音樂。十一時：新聞。（完）

社團動態

洋酒工會舉行酒會
中英學會廿四演奏

【本報訊】港九洋酒伙食商店職工會九龍福利部於昨（十五）日開幕，由下午三時至六時舉行雞尾酒會招待來賓，當晚並舉行本年度籌募福利金頒獎晚會，有游藝節目助興。

▲中英學會舉辦的室樂演奏會將於二十四晚九時假座九龍葛量洪師範學院舉行。節目包括管絃樂合奏、男高音獨唱及鋼琴獨奏等。票價分五元，三元、二元及一元等。

紅磡街坊籌建產所
中國酒業設聯絡站

▲紅磡三約街坊會現已着手籌建免費留產所一座，並擬籌設託兒所一間。

▲港九中國酒業商會分在港、九兩區設立會員聯絡站十一處。又該會定每月二十日至廿七日由上午十時至下午五時協助會員辦理人口登記及月報等手續，免收費用。

香港小新聞

掛名丈夫隔千里
童媳求離未判離

▲村女黃玉英，年華雙十，生長於大埔大美篤。早年被送與鄰村詹屋村詹家做童養媳，「丈夫」遠赴美國謀商。三年前，詹家曾大排筵席，替黃玉英舉行沒有丈夫在場的婚禮。之後，「丈夫」有時寄些錢回來，還說要待數年後始歸。黃玉英漸長，懂得世事，懂得愛惜自己的青春，終於決心提請離異。丈夫知情，來函婉留；其家姑更堅予阻止，於是鬧上公堂。大埔理民官將該事交鄉公所調處。大埔七約鄉公所昨開理事特別會議，旁聽者甚衆。黃玉英據理力爭，表示願意捨棄金錢，把丈夫寄回來的三百元及手鐲都給回家姑。結果，會議決定由公所函詢其丈夫意見，始正式簽離婚合約。

太平山下望上去
有件怪物費猜疑

▲維多利亞山頂峯，最近出現一座建築物，遠望之，似用數根大柱支持兩塊板形物體，不像屋宇，不像電塔，相當龐大，入夜後還懸出巨大紅燈，港、九行人仰首可見。但該頂峯是禁區，究竟此屬何物，知者甚少。

▲有人想運二十五打雨傘出口，向工商署申領物品來源證時，報稱雨傘原料是香港貨及印度貨。但經工商署一番檢驗之後，卻發現其中十三打的遮柄是日本貨，遮骨是西德貨，遮布是印度貨。他因此吃官司。

▲大坑浣紗街有一幢新樓在建築中，昨晨，工人在工作的時候，挑泥女工黃珍不慎從三樓跌下來，手腳受了傷。

▲某甡殿女東主張惠芳，去年八月至今年一月間，聘李某爲出納員。李在任期間，負經管該殿營業賬項全責，但他一直只用自己的拍紙簿記賬。張惠芳屢屢催他結算存款，他屢屢推託，直到今年一月，李離職，張惠芳把賬項交核數師核算，查出李某短欠賬款一千三百多元，便報案把他拘捕。他認罪，明天宣判。

截郵時間

今日平郵　上午九時、下午二時

澳門、中華人民共和國、印度支那、日本、泰國　上午九時、下午二時

空郵　澳門、中華人民共和國、印度支那、日本、泰國　上午九時、上午十一時半、下午二時

印度支那、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭　上午九時、下午二時

日本、關島、檀香山、美國、加拿大、菲律賓　中午十二時

明日平郵　台灣、沖繩、美國、緬甸、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、日本、泰國、中東、非洲　下午二時、下午六時

空郵　澳門、中華人民共和國　上午九時、下午二時

伊拉克、印度支那、菲律賓、北婆羅洲、澳洲、新西蘭、菲律賓、泰國、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、朝鮮、檀香山、美國、台灣、沖繩、加拿大　上午九時、上午十一時、下午二時、下午六時

綜合中西治咳良藥配製　絕對不含麻醉劑　藥性溫純適宜國人體格

治咳化痰　收效迅速

百咳安

順氣益體　味美易服

香港新亞藥廠監製　各大藥房藥行均售

常服「小兒快活汁」快高長大真第一！

小兒快活汁

各大藥房均售

鋼琴特廉

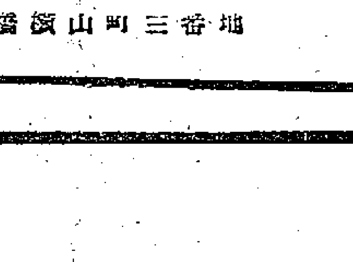
"MAYFAIR" "MORRISON" "MOUTRIE" "BARRATT & ROBINSON" "ROBINSON" "BERRY" 等三角琴及全身琴多種音美耐用 樂器琴譜俱全 鋼琴修理及調音保證滿意 中環昭隆街廿三號美美琴行電話：27313

分類廣告

營業

優良的品質　便宜的價格

FOUNDED in 1927 Sun-Valley TOKYO NAKAI



紳士帽・兒童帽・婦女帽

洋帽・打獵帽・學生帽・工作帽

防寒帽・巴拿馬帽・警察帽

各種帽子批發

中井產業株式會社

取締役社長　中井克己

日本東京都中央區日本橋濱山町三番地

經濟導報

一九五五年　第十八期　已出版

要目

從西貢到海防

到廣州做生意

華南市場一件大事

中國三港

地產物業市場新動向

一個歡樂的歸僑家庭

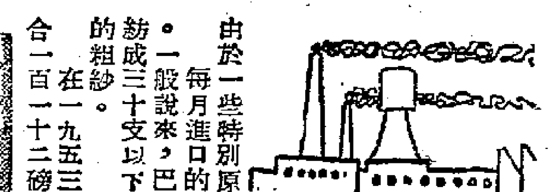
在日本博覽會裏

海洋深處奇觀

社址：干諾道中73號　電話：二三九〇六

香港紗廠所用的棉花

·柯斯令·



近年來棉花經香港轉口外銷的已經很少。現時每月進口的棉花，絕大部份是本地棉紡廠消耗的。因爲近年來棉紡廠有些增添了紗錠，故所需的棉花數量大致也按着比例增加。一九五三年，本地各棉紡廠全部紗錠爲二十一萬二千九百六十二枚，到了現在，已經增添到二十五萬六千五百四十二枚了。不過這些紗錠並不是全部開動的，開動的紗錠子一般估計不超過二十四萬八千枚，而且又有一部份紗錠是紡不製紗的，所以香港各棉紡廠每月實際消耗棉花約只有二萬包左右。

偶然因爲某個產區沒有適度纖維的棉花供應，或者由於一些時特別原因，日本也會來向此間買一點棉花的。

每月進口的棉花，主要來自巴西、巴基斯坦、美國、東非、緬甸等地。一般說來，巴基斯坦棉、美棉、東非棉的纖維都比較長，棉紡廠多用以紡成三十支以下的幼紗，巴西棉、緬甸棉纖維較短，多用以紡三十支以上的粗紗。

在一九五三年，棉花的進口總量有七十五萬三千三百五十三域（每域合一百一十二磅），總值一億五千五百一十九萬二千四百七十一元。一九五四年棉花進口量增至一百零七萬四千一百六十六域，總值則爲二億二千二百五十五萬零五百一十一元。

一九五四年各地運來的棉花數量、數值如下：

地區	數量（域）	數值（港元）
巴西	五四一、○六七	一○三、九五五、三一九
巴基斯坦	三一四、四三四	六六、九九四、七三二
英屬東非	一一八、○四七	二九、八七四、○○三
美國	四一、三六九	九、六三三、七七○
中南美	二六、一三八	五、八二一、七一一
緬甸	七、六○○	一、五五三、七一四
中東其他國家	五、○九七	一、一四八、三一四
比利時	四、九九六	六七五、四○○
荷蘭	四、八一六	七七○、六八二
印度	三、三七五	五一二、七七一
其他非洲國家	三、三一九	七三二、五九二
埃及	二、二五九	五九○、四五○
印度支那	一、四六一	二五一、七四三
泰國	一七○	三一、五五○
澳門	一八	三、七六○
合計	一、○七四、一六六	二二二、五五○、五一一

由於棉織品銷英聯邦地區較多，爲了要取得「特惠待遇」，廠家選用棉紗等原料多選來自英聯邦地區的，有此連帶關係，棉紡廠採購英聯邦地區出產的棉花，漸有增加的趨勢。

美棉易紗的原因

——葉靈珠

最近的消息說，巴基斯坦將以美國棉花五千包易購香港棉紗大約三千一百包。這件事頗爲這裏一些商人所注意，因爲巴基斯坦本來是香港的棉花主要供應者，而現在它竟以美國棉花易購香港棉紗，就多多少少顯得這件事不尋常了。

巴基斯坦用以易購香港棉紗的美棉從那裏來的呢？據消息說，那是美國「援助」它的，也就是說，這些棉花是美國生產「過剩」，找不到銷場而拿來「援助」巴基斯坦的。人們從美國強「助」棉花給本身大量生產棉花的巴基斯坦這件事中，不難聯想到美國棉花生產過剩的情況已到了十分嚴重的程度。而事實正是這樣。

棉花是美國最重要的農作物之一。早在一九五二年，美國便出現了棉花生產「過剩」的現象，而最近幾年來，情況愈趨嚴重。

生產「過剩」超過千萬包

據美國農業部本月九日宣佈，一九五四年度（即由去年八月至今年七月）美國棉花產量估計爲一千三百六十七萬九千包（每包重五百磅），加上原來積存量約一千三百一十三萬八千包，一九五五年度的供應量共約二千六百八十一萬七千包，但是這一年度美國國內的消費量大約九百三十二萬九千包，出口量估計最高爲四百五十萬包，這就使一九五五年度美國棉花的「過剩」量高達一千二百九十八萬八千包，比一九五三年度的「過剩」量八百七十七萬四千包多了四百二十一萬四千包，而幾乎等於整整一個年度的生產量。這是一個多麼驚人的「過剩」數字！

爲了緩和越來越嚴重的棉花生產「過剩」情況，近年來美國政府一再採取了「削足適履」的——限制種植棉面積的辦法來減少棉花生產。在一九五三年度，美國農業部把棉田縮減爲二千五百二十四萬四千英畝，即比一九五二年度減少了百分之十八。一九五四年度，美國農業部再把全國植棉面積縮爲一千九百七十九萬英畝，即使一九五三年度的植棉面積幾乎再縮減了四分之一。這種做法嚴重地損害了美國農民的利益。

要低價傾銷並強迫購買

在棉花過剩的壓力越來越大的情況下，美國政府還採取了低價傾銷和強迫購買的辦法，向國外推銷棉花。在使用低價傾銷的方法時，美國政府會改變了原來規定購買美棉的國家必須以美元支付的辦法，而准許以該國貨幣支付。但這一辦法沒有多大用處。合衆社本月九日的華盛頓電訊說，美國實行准許外國以外國貨幣購買美棉的法令以來，美棉的出口並未因此增加。關於強迫一些西方國家購買美棉方面，最新的例子是，據外國通訊社報道，在美國交涉下，西班牙將在最近購買美棉四萬至五萬包，南朝鮮也將在最近向美國購買棉花大約五萬包。此外，美國政府還採取另一種辦法來解脫「剩餘」棉花，那就是通過「援外事務管理署」以棉花「援助」西方國家，而不管對方需要不需要。但是，所有這些辦法都不能有效地減輕美國國內剩餘棉花的壓力，於是最近美國一些參議員便提出主張，在本年度實行棉花出口津貼，以刺激棉花出口。

產棉國輸出均受到影響

可是，津貼美棉出口的消息剛一傳出，馬上使西方生產棉花的國家爲之震動，而西方許多國家購買美棉的行動亦隨之瀕於停止。

西方產棉國家對美國可能津貼棉花這件事表示嚴重不安。以埃及爲例，合衆社本月十二日開羅電訊說：「埃及政府對於美國下一年度的棉花出口政策表示憂慮，並已要求美國當局不要採取津貼棉花出口的做法，以便其他產棉國家在世界市場上『公平交易』。」同一電訊又說，埃及政府棉花部部長莫斯達發最近在記者招待會上說：由於人們對於美國的棉花出口政策「捉摸不定」，已使埃及的棉花出口大爲減少。而且，由於同一原因，所有其他產棉國家的棉花出口，都已受到影響。他又說，他已要求美國農業部宣佈，在七月份開始的季節裏，美國政府將不會對美國棉花出口商實行津貼，以抑止目前西方世界棉花出口的低潮。他說，如果美國實行棉花出口津貼，則其他產棉國家也必將被迫減低棉價——甚至不能不減至比美棉價格還要低。而世界棉花價格的下跌，將嚴重地影響埃及的棉花收入。

目前，西方每一個產棉國家都存在着棉花生產過剩情況。即使過去在國際棉花市場上沒有重大關係的巴西與墨西哥，近年來也已因棉花生產嚴重過剩而受到西方國家的注意了。今年，巴西棉花產量約一百五十萬包，超過國內消費量約六十萬包。墨西哥棉花產量在一九五四年度爲一百七十五萬包，而在一九五五年度將增加到二百萬包。在西方國家棉花生產大量「過剩」的情況下，不管美國採取什麼方法向國外推銷「剩餘」棉花，除了加深西方國家市場的競爭和損害西方國家的利益之外，是不會減輕國內棉花生產「過剩」的危機的。

工商小話

華南物資交流大會正在廣州市舉行，棉布花色品種展覽會亦已在汕頭展出，這都是促進城鄉內外物資交流的具體表現之一。

又超過百分二

我國工農業的生產，正在不斷向前發展，各地的生產紀錄隨着不斷上升。如廣州市三十八個國營、地方國營、公私合營的企業，四月份的生產額就超過原定計劃百分之二以上，其中如電力、鉾片、水泥、新聞紙、紙漿、棉紗、蔴袋、苧蔴織品、捲煙、肥皂、蓄電池、手電筒、鉛軟管、機械、硫酸、葡萄糖、各種針劑等均超過原定的產量。

產品種類越來越多

產品的質提高了，貨品的種類也越來越多。以汕頭的棉布生產爲例，一九五四年的產量爲一九五一年的五倍以上，而出產的棉布品種則由二十二種增至二百種，銷路亦由粵東區擴大至廣西、福建、湖南、江西、黑龍江等省。

我國著名出口貨品之一的茶葉，正將運往日本、敘利亞、印度、印度尼西亞等國家公開展覽。浙江等省的產茶區正在爲蘇聯、波蘭、捷克、德意志民主共和國和北非、英國趕製品色俱優的眉茶、珠茶和紅茶。

物資交流逐步擴大

工農生產發展，人民購買力跟着提高，而物資交流的需求量也逐步擴大，所以近年我國的內外貿易也不斷得到發展。

蘇聯和人民民主國家與我國的貿易是最主要、最密切的，因爲彼此像兄弟一般在互相協助並且幫彼此經濟繁榮的基礎上進行的，所以去年的貿易額就達到一九五○年的四倍多。

機器進口逾九成

蘇聯和人民民主國家輸給我國的貨品，大部份是機器設備，就去年的數額已佔總貨值百分之九十三點五，而我國輸出的，主要是：多種礦產品、畜產品、穀物與其他糧食、油脂、茶、絲、豬鬃、桐油和手工藝品。

我國除了與蘇聯和人民民主國家努力鞏固和發展經濟合作外，同時願意與一切國家在平等互利的基礎上發展經濟和貿易關係的，就至目前爲止，已有五十餘個國家同我國進行了貿易。

出口貨品大宗

我國對外貿易的潛力是巨大的。舉一個例來說，中國畜產公司在一九五○年至一九五三年期間，輸出畜產品的總值，就可換回等值的拖拉機四萬九千八百五十架。

像畜產品一樣，油脂、茶、絲、水果等出口也是很大宗的。不論任何國家，只要在平等互利的基礎上與我國貿易，它就會得到好處的。（亞門）

西貢部份貨價上漲

·高澤林·

西貢通訊

此間的商場目前受戰事影響，曾呈現混亂與不安。現在南越各教派軍隊與吳庭艷軍隊的戰爭暫告一段落，西貢與堤岸商場漸復常態。不過，目前西貢堤岸與外國各地的交通尚未能完全恢復，有些水路運輸要道仍阻塞不通，所以現在西貢堤岸和外國各地貨物交流，尚未能回復南越各教派與吳庭艷發生戰爭以前那麼便利。

出口貨價漲

這幾天來，此間市場上有一部份貨物買賣稍增，市價上漲，出口貨類生粉和進口貨中國藥材都有此情形。

現在西貢與外國各地及金邊的交通仍未十分暢通，所以從外國各地及金邊運來西貢的土產雜貨數量尚不多，而且運費比前提高，來途成本增重。同時，因爲戰事已告一段落了，一些出口商人恢復落場買貨，準備再做出口生意。在這樣的情況下，部份土產雜貨買賣頗活，而且市價上漲。正菜綠豆每擔由八百元漲至八百六十元，新磅綠豆每擔由七百八十元昇爲八百五十元，磅針綠豆每擔由七百三十元昇爲七百七十元。生粉來量稀疏，這種貨多數是由距離西貢一百多公里的西寧運來的，近日不特來量少，而來運費亦高，故售價踏見扳昇，選裝雪白生粉每擔由四百五十元昇至四百八十元，次裝生粉每擔由四百二十元昇爲四百六十元。

藥材市最好

進口貨方面，中國藥材市道最佳。因爲戰事進行期間，南越各郊鎮客幫一度停止來西貢堤岸採購中國藥材，現在戰事已告一段落，南越各郊鎮與西貢堤岸的交通已大部份恢復，連日來赴堤吸購的人突增，大部份貨價由跌轉漲。如肥知母每斤售價由二十一元躍昇爲二十七元，棗肉成價節節上昇，每斤由八十元昇爲八十六元，黃芩每斤由二十四元昇爲二十九元，生地每斤由二十二元昇至二十四元，頂上當歸片每斤由六十七元昇至七十九元。（十日寄）

我國的菸葉

雖然中國在一九○六年即已開始種植菸葉，但舊中國是需要輸入許多菸葉的。解放後，中國在菸葉方面已做到自給，且可出口了。

中國菸葉通常分爲兩類：土煙（曬煙）和烤煙。烤煙主要產於河南、山東、安徽、雲南和貴州諸省，產量爲全國之冠。這種烤煙價廉物美，特別適宜於製造捲煙。菸葉呈金黃色，有光澤，油份足，一般長度爲半公尺。大的菸葉可製雪茄煙，小的做捲煙。中國菸葉皺薄，柔韌，並具香氣。通常含百分之一·九三尼古丁，百分之十一——十六的水份。

土煙產於中南、華東和東北區，品質極好。土煙分兩種：紅煙和黃煙。紅煙的尼古丁含量大，味香，可作雪茄煙和煙絲用。葉脈細緻而且光澤奪目。黃煙可與其他煙葉混合製造捲煙。它的品質高，色澤好，葉脈細，香味很濃。（這裏摘譯自"What China Exports"）（附圖爲種植菸葉者的工作情形）

鉾鐵

·易明·

性質

鉾鐵（Galvanized Iron Sheets）即港市所稱的星鐵。是一種經精細冷軋平滑後的軟鐵皮，經過酸漬去汚手續，然後浸於鉾鎔液中，於是外面鍍上了一層相當厚的鉾。初出廠的鉾鐵，是光澤晶瑩的，表面呈現塔狀或鱗片狀的不規則花紋。它的抗銹能力要超過於馬口鐵，不過擱置於露天地方後，表面已變成灰色，但這層灰色的薄膜，卻更增加了它的抗銹能力，不會再向內浸蝕。

用途

鉾鐵的最大用途爲蓋造房屋，凡廠房、軍營、棚廠等屋頂及周圍，均可用鉾鐵蓋造。因其輕便，和易於安蓋，拆卸後，亦仍可作其他材料用，故最適合於建造臨時性的房屋。又因其易於鉾接及曲屈，故有人以之製成種種盛水貯物的器皿。

尺碼

鉾鐵的大小尺碼，習慣用3'X7'，厚度爲14至31號治（Gage），尤以21、26、28及31號治，最爲好銷。蓋屋用的爲24、26及28號治的波紋星鐵（Corrugated Galvanized Iron Sheets）。所謂波紋星鐵，就是用機器將星鐵壓成有規則的波紋狀，既便於瀉水，又加強韌性。至於作器皿用的，則爲平星鐵（Plane Galvanized Iron Sheets）。

過去本港曾有大量鉾鐵進口，在數量方面要超過黑鐵皮及馬口鐵。但自禁運後，鉾鐵的進口量已一落千丈，甚至不及生意最好時的十分一。不過鉾鐵的用途很大，即在目前尚不失爲一項主要五金。

日貨居多

進口本港的鉾鐵，現以日本貨爲最多，次爲英國，再次爲比、法與西德。24-28號治日本鉾鐵，每磅訂價約港幣0.46元，30號治約每磅0.47元，市面現貨價亦只爲0.48元。日本鉾鐵多用木箱裝，英國及西歐貨則以木條加鐵箍裝成一扎。每箱或每扎的重量是二百多磅，並依號數的不同而分張數的多寡。例如24號治鉾鐵，每扎十張，每張約重29磅；26號治每扎13張，每張約重17磅；28號治每扎15張，每張約重15磅；30號治，每扎20張，每張約重11磅，重量不足的貨物，價錢往往要比正張貨爲低。

須避免潮濕

鉾鐵本身雖具有抗銹能力，但仍須避免潮濕，否則染上水漬，日久就會變灰色，生白點，脫售也就困難。爲避免這些無謂的損失，訂貨時必須買水險，貨物一到埠，就立刻去看辦，研究其有無水漬。若有嚴重水漬，則要請公證行查驗，然後要求保險公司賠償；若是輕微的水漬，則可用威士（Waste）蘸火水抹去，因新起的水漬是很容易抹去的，甚至較重的水漬，也可用細木屑擦去，然後貯放於乾燥而通風的倉內，並在底下用木條墊高，以免受潮。

工商週刊

第一二二期（逢星期一出版）

商業電報費知多少

——按照電報種類和地區來決定

在香港做生意的朋友，少不免常常要和電報局發生關係。比方向外國商人查詢某種貨物的訂價及買賣方式，又比方答覆外國商人的詢問，願意按照某種條件買出貨物，這都要靠拍發電報來進行。所以，收發電報也就成爲每家商行的一項主要日常工作。

根據大東電報局的規定，由香港發出的電報可分三種，即普通電報（包括商業電報）、信電（又稱撥電）和賀電（又稱社交電報），它們的收費率如下：

普通電報：每五字起計，每字收一元零五仙。

信電：每廿二字起計，每封十一元五毫，每加一字則加收五毫半。

賀電：每十字起計，每封五元二毫半。每加一字則加收五毫二仙半。

以上價目適用於由香港拍發往各「英聯邦」地區的電報。「英聯邦」地區，主要有如下各地：亞丁、安的瓜、亞森森、澳洲、巴哈馬羣島、巴佛道斯、百慕達、英屬甚阿那、英屬洪都拉斯、北婆羅洲、英屬索馬利蘭、喀麥隆英屬地區、加拿大、開滿羣島、錫蘭、茶坦姆羣島、庫克或赫維羣島、塞浦路斯、多明尼加、福克蘭羣島、非支羣島（急電只可通到蘇哇去）、岡比亞、直布羅陀、甚爾伯和厄力斯羣島、黃金海岸、大不列顛與北愛爾蘭、格林拿達、印度、牙買加、佐敦、卡瑪蘭羣島、給爾蒲迪羣島、馬來亞、麼爾太、馬沙爾羣島、毛里求斯、新大陸、賀稷巴、託巴哥、尼日利亞、新西蘭、巴基斯坦、北洛諦西亞、南洛諦西亞、西南非洲、奔巴、沙拉勸寫內。

普通電報（每封以五字爲限）拍往其他地區的價目如下：

阿爾及利亞，四元零五仙；沙特阿拉伯，七元二毫；也門，六元六毫；中國，七毫二仙（用四個明碼當一漢字者，則收三毫六仙。信電不收）；阿根廷、奧地利和亞速爾，均收四元零五仙；比屬剛果，七元七毫；比利時，四元零五仙；玻利維亞與巴西，四元六毫；緬甸，一元二毫（急電不收）；智利、芬蘭與法國，均收四元零五仙；非洲的法國託管區，七元五毫半；厄立特利亞與埃塞俄比亞，六元六毫半；厄瓜多爾，四元五毫半；下埃及，五元八毫半；上埃及，六元一毫半；蘇丹，五元八毫半；丹麥，四元零五仙；多明尼加，八元八毫半；哥命比亞共和國，四元一毫半；捷克，四元四毫；古巴，六元六毫。

發往以上地區的信電（中國除外），均以每廿二字起計。發往沙特阿拉伯、古巴和埃塞俄比亞的信電，每封均收七十二元六毫；發往阿根廷、奧地利、亞速爾、比利時、智利、丹麥、芬蘭和法國者，則每封收四十四元五毫半。（俊譯自「一九五五年香港工商金融指南」一書）

一九五四年香港恤衫輸非洲統計

英屬東非	二九二、七四三	一、一七三、七六五
英屬西非	一六三、四四六	五、七九五、一六九
英屬中非	一三○、九五七	四、八四三、九四八
其他非洲國家	六一、八八七	二、六五三、○三四
南非	八二九	二八、一一八
合計	六四九、八六二	二四、四九四、○三四

香港進出口貨價統計

日期：五月七日至十三日

類別	比一九五四年平均價漲▲或跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲01·94	×1·18
五金	▲06·44	×1·08
工業原料	▲00·01	×1·04
紗布	×02·64	▲0·09
西藥	×13·33	×0·20
洋紙	×00·90	▲0·33
出口貨	▲16·19	×3·50

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十三種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

經紀陳

陳阿

老吾急於撲水

王翼典上月介紹之梗房，因爲上期租要交太多，結果搞不成盤，我因此卻認識了屋主周新鑣。周新鑣係架勢之人也。佢識得好多名流、買辦，也有好友是仙人。前週佢從某銀行之仙人處踱來，老吾因銀根週轉不靈，撲水甚急，曾向人借水「十粒」。所謂粒者，一粒即十萬元也，十粒即十萬水之謂也。周新鑣又話老吾還想向佢之老弟文哥開聞。好幾日前，老吾要買四十萬元英鎊，調付畀一大戶，請文哥到高奇施大酒樓飲酒，由下午八時都到翌日零晨兩點鐘，話按資礦務蝕大本，一時無法抽調頭寸，請求關照……。

到了上週，老吾之銀樓果然宣告停業。

前日在文哥之辦房見到周新鑣，佢對我曰：「我之消息夠晒權威者也。」看佢個份神氣，不但要向我顯威，而且也向文哥顯威。

我連聲稱「權威」。但文哥反而表示不以爲然，曰：「有乜出奇，我老早就話做銀業困難矣。捱左幾十年，搞到重要欠人兩百幾萬。」

我問曰：「點解咁論盡？」

文哥曰：「好似你一樣耳，出入口受限制，各業困難太多也。」佢站起身來佢支呂宋煙曰：「舊時訂一兩金滕個幾，現在滕幾粒野；舊時由澳門運一兩硬貨過來滕十多元，現在只滕個幾；舊時矽貨出口每兩滕二十幾文，現在只靠幾元。你話點頂？」

我曰：「聽講老吾專做匯水者也。」周新鑣好似怕文哥先講，搶先告我曰：「一樣耳，因只亦冇乜做頭，所以人地至做礦務，豈知不熟不做，蝕得好慘也。」

文哥表示同意佢之講話。周新鑣十分高興。

我亦覺得周新鑣所言有理；好似我之洋行，禁運前亦搵得幾好者，但近幾年生意一年比一年靜，殺種食滯，自然只有關門大吉。

文哥見我不發一語，曰：「你知我知，現在做生意實係好牙煙者。」我只有苦笑。其實何只做生意牙煙，做人亦好難也。別的不說，就做戰的人來說，人地有東方維路哈地之稱，又有人叫東方乜乜者，以前不是紅得發紫者耶？但死後不是在銀行個存摺只得幾十元，就是身後蕭條。實係好慘！

「到死田地，重係咁搞，害死好多人也。」我心中想，口裏卻漏出了憤慨之言。

「你罵誰？」文哥問我：「發神經乎？」周新鑣亦愕然。我恍然曰：「非也。我話的出入口限制如再進下放寬，亦冇乜用耳。」

文哥笑曰：「我看你想頭太係眞也！」我只有苦笑以對。

湖北省的魚產

·詹若文·

湖北省是我國著名的淡水魚產地。省內湖泊縱橫交錯，長江和漢水橫貫中部，特別是長江流經湖北省境迂曲多灣，湖泊加上江河，水的面積達一千八百多萬畝。因此，湖北省有着天然良好的養魚條件。

二十一億尾魚苗

過了清明節，沿江兩岸捕撈魚苗的人們就忙碌起來了。宜昌附近是我國少有的淡水魚產卵場，每年從四月以後，約有四、五十天時間，棲息在長江流域的淡水魚類，如鰱魚、草魚、青魚、鱅魚等都要到宜昌以上地方產卵。從宜昌到秭歸一段湍急的江流中，每年這時，漂浮水面，密密麻麻的都是十數斤以上的公魚和母魚。在宜昌以上產的卵，隨水漂下，到枝江、沙市一帶就已變成了小魚，愈往下，魚苗成長越大，到武昌以下，魚苗便已有三、四分長。湖北沿江有近兩千漁民，在這季節裏專以捕撈魚苗爲主要生產，好的漁場投下的每一口網籠，一天一夜就能撈起魚苗七、八萬尾。

去年全省產魚苗二十億尾，成千成萬尾的魚苗運銷北京、瀋陽、上海、四川、廣西、江蘇、福建等地。今年計劃產魚苗二十一億尾。隨着國家養魚事業的發展，各地對魚苗的需要量增大，今年還在四月以前，黑龍江、遼寧、四川、廣西等省以及浙江沿海各地，就都派代表前來定購魚苗了。

三億多斤魚產

水產是一筆豐富的財富：平常年景，湖北省約產魚一億八千萬斤至兩億斤，同時還產蓮子三十餘萬擔，產貝殼三十餘萬擔，還有蘆柴、湖草、野鴨、芡實等產物。去年，湖北省由於沿江濱湖地區遭受洪水，魚苗入湖得多，成長率也大，由於受災，參加漁業生產的達一百五十多萬人，比以往約增加兩倍，這就使魚產空前豐收，全省產魚共達三億兩千八百萬斤，根據「斤米斤魚」的比價合算，約抵三億多斤糧食收入。政府爲了大力支持災區人民開展以捕魚爲副業的生產活動，由土產公司、水產公司和供銷合作社聯合組成的魚產購銷機構，分設各地，產多少收購多少，保證了不因魚產豐收而價格下跌。以荊州專區說，全專區去多產魚即達九千餘萬斤，光沔陽、洪湖、監利三縣運漢口推銷的就有三千多萬斤，各縣並設有三十多個魚產加工廠，隨時收購市上過剩鮮魚加工。

湖區在變化

這幾年來，湖區面貌在逐漸變化着。土地改革後，湖霸被打倒，魚行的剝削越來越受到嚴格的限制，漁民們不僅可以自由自在地從這個湖到那個湖捕魚，而且捕來的魚也不用再憂愁價格的賤了。過去許多以船爲家的漁民，現在已有不少在岸上安了家。在過去的一年中，經過豪圍和提高了的漁業互助組，已有六十四個轉成漁業生產合作社；目前還繼續發展和漁民自動要求組織起來的互助組，又已有三千六百多個。互助合作在湖區已顯示出極大的優越性，荊州專區的互助組的捕魚量，一般要比單幹漁民高百分之十到百分之二十。黃陂縣接金鄉金渡漁業生產社，去年積累資金一萬四千餘元，除去添置漁具等，還餘下八千餘元；鄂城梁子鎮漁業社和漢陽蔡家灣漁業社，都已成爲湖區漁民心目中的旗幟，在他們的帶動和幫助下，鄰近的一些互助組都將轉社，個體漁民也將進一步組織起來。湖區，即將以互助合作爲中心廣泛地開展湖泊養魚運動。

湖泊是寶藏

過去漁民們只是「竭澤而漁」，捕魚而不養魚。從有了國營經濟的領導，國家放養湖面在有計劃地逐步擴大之後，湖區人民生活也進一步起了變化，人們已不僅僅是捕魚而且進一步利用湖泊來養魚了。去年國家放養湖面達三十多萬畝；羣衆養魚工作也有了開展，投入魚苗的湖泊即使不加管理，每年產量最少也能提高一倍，多的能提高到十餘倍。浠水縣羣力農業生產合作社，創造每畝塘堰產魚高達七百八十七斤，漁業收入佔社內全部收入百分之三十四；鄂城的眼湖，八十四畝面積，每畝產魚六百四十四斤。今年全省計劃放養湖泊爲八十八萬七千多畝，其中羣衆放養佔四十七萬畝。國營放養湖泊主要是起示範作用，從改進放養技術，提高魚產來積極推動漁民和農民們都能利用荒塘廢湖，組織起來多加養魚。

大小逾一萬個

湖北省有着天然良好的湖泊資源。根據一九五三年的湖泊調查，全省大小湖泊有一萬零六十七個，有兩百三十萬畝水面馬上就可投放魚苗進行養魚，只要稍加投資，施行人工整理，可以利用來放養的湖面比這還要大；此外，全省還有一百五十萬畝左右的塘堰，如將可放養的湖泊和塘堰全部利用起來，每畝平均產魚以一百斤計，即可年產六、七億斤。這數字超過去年最高年產量一倍以上，而且隨着放養技術的提高，湖泊塘堰的改善，魚產量還要逐年增加。每年，全省的湖泊養魚加上江河捕撈產量，這在全國淡水魚產量上將是一個非常可觀的數字！

湖北省不但有寬廣的合乎放養條件的水面，而且有着豐富的天然餌料，有着適宜魚類生長的良好氣候，有着大量魚苗可供給養魚種。現在，這兒已經有了幾年來國營魚場經營放養的經驗，如能進一步學習蘇聯先進養魚法，施行人工繁殖，改善捕魚設備，這些「得天獨厚」的無限寶藏的水底資源，就將更進一步地被利用起來，它對根本改善湖區人民生活和支援國家工業建設都將起着巨大的作用。

有買·有賣

華南物資交流大會簡記

華南物資交流大會已於本月十二日在廣州嶺南文物宮開幕了。（附圖是開會會場的一角）

這次交流大會是在有組織有計劃的新型市場上出現的，它的性質和規模都和過去兩次華南物資交流大會有所不同。因爲這次是以華南爲主，以國營、合作社商業爲主，但在統購統銷及國家統一分配物資以外的工業品、手工業品、土產副食品都可進行交流。參加這次大會的代表達二千五百餘人，其中除廣東、廣西兩省共佔二千一百多人外，其餘都是來自四方八面如北京、上海、江蘇、湖南、浙江、湖北、安徽、河北、甘肅等地、內蒙古，還有遠自遼寧、黑龍江、新疆等地而來的。

這次大會的交易所分爲：工業品、手工業品、藥品、土產副食品四個，陳列着各種樣品。豐富精緻的樣品，由工業器材到小百貨，由農具到照相材料，由食的、穿的到玩的，都是應有盡有。例如水果罐頭就有銀杏、蜜桃、海棠、白梨、太平果、西瓜、葡萄、蘋果等，還有廣州及附近出產的罐頭煉奶、奶油和放大的花紋玻璃杯等，也是新出的產品。

代表們這次是本着有買有賣，公平交易的精神來組織城鄉內外物資交流，促進工農業的生產的發展，適應市場需要的，所以各省市的代表正要大批購進華南產品如鮮荔枝、荔枝乾、香蕉、椰子、木棉花、鹹魚、香菇、葵扇等等。（羊）

七人球賽結束 南華乙獲錦標
以二比零淘汰巴士甲 足球季至此告一段落

【本報訊】一九五四至五五年度的士丹利盾七人足球淘汰賽，昨夜圓滿結束。南華乙隊在決賽中以二比〇擊倒巴士甲隊，奪得錦標。至此，這一年度的足球季也宣告結束了。

南華乙昨用唐相入替劉儀，所以在半準決賽結束以後，巴士丙向賽會提出上訴。足總緊急小組會議臨時召集各委員討論，會中南華代表解釋因劉儀臨時患病，其後巴士代表自動撤銷上訴，事情才告解決。

南、巴冠軍決賽，初時兩隊演出過於謹慎，展不開快速、迅捷的進攻，演出未見精采。南華乙的攻勢較盛，姚卓然、何祥友先後竄入，但都未能建功；唐相遠射也被接去。五分鐘，迫得一記角球，這之間，巴士甲司徒文、李大輝也先後在門前失機。到七分鐘，何祥友插入中路，一個反身，勁射入網，一比〇。九分鐘，南華乙又獲一記角球，以一球，兩角球佔先。

再戰，南華乙又先迫得角球。兩分鐘，莫振華勁射，皮球打中門楣彈入，二比〇。接着，莫振華兩次「單刀」衝門，都被衛佛儉面前擋出。六分鐘，巴士甲觀回一個角球。完場前的一刻，南華乙多獲一個角球。統計為南華勝兩球，角球三比一。

兩隊陣容如下：

南華乙：鮑景賢、高保強、唐相、陸達熙、莫振華、姚卓然、何祥友

巴士甲：衛佛儉、劉添、李春發、鄧森、鄧宜杰、李大輝、司徒文

半準決賽先行上演 星南巴空相繼出線

另將四場半準決賽及兩場準決賽的經過簡記如下，半準決賽先行上演：

第一場 星島乙對陸軍乙。前者的攻守較有條理，佔着絕對優勢，但因幾員前鋒未能把握射門機會，十分鐘內，只迫得兩記角球。在以後的十分鐘，星島乙仍是頻頻進攻。到五分鐘，黃德福勁射入網，以一比〇佔先。這時，陸軍乙反攻，右翼弟葛得直線傳球，竄入門前叩射，却被余耀德擋成角球，失掉機會。七分鐘，陸軍乙中鋒證瑪士「單刀」竄入，却又在近門咫尺處高射出界。因為陸乙傾巢出擊，後防空虛，張金海乘忙吊球向前，周少雄「單刀」建功，以二比零淘汰（角球二比一）陸軍乙。

第二場 南華乙對巴士丙。南華乙昨有劉儀缺場，由唐相替上，實力要比巴士丙弱。南乙由唐相任中鋒，莫振華打左前衛，這也許是羅「牛仔」留力的緣故。南乙攻勢很好，屢次迫近對方門前，情況至為危險。但巴士丙後衛拚力抵抗，孔慶煜、潘啟鴻、梁定榮等力挽狂瀾。攻至五分鐘，姚卓然得唐相短傳，竄入建功，一比〇。其後，巴士丙迫得一記角球，完上半場。再戰，只兩分鐘，何祥友在距門廿碼外施射，皮球由右上網角竄入，二比〇。五分鐘唐相遠射，梁定榮托成角球。完場前，南乙多獲一記角球，總計成績為二比〇（角球二比一）。

南乙打來因未出全力，所以贏球數目不多；而巴士丙却因此而取得好些反擊機會，但因為前鋒欠缺經驗，打得又不夠勇，終無法勝過南乙的後衛。許炳輝、孔繁熙分在上下半場失掉絕佳的建功機會。

第三場 巴士甲對中華。兩隊相持激烈，巴士甲在開賽後兩分鐘時打入一球，當時鄧宜杰將球由左邊底線切入，右邊把握機會截入。以後，中華頻頻爭得主動。五分鐘時，迫得角球，可惜前鋒未能把握臨門一腳的機會。九分鐘時，司徒文隨長傳，「單刀」攻門，却因射得不好而未能建功。再戰，司徒文傳球近門，鄧宜杰門前高射失機。這時，中華拚命進攻，以圖平反敗局，奈巴士甲後衛守得穩紮，卒告敗陣。巴士甲在完場前贏得一記角球，此仗它僅以一球險勝，實在贏來很險。

第四場 空軍甲對渣甸。後者本是乙組波，因為它在第一週與第二週中帶點「運氣」，所以順利進入半準決賽週。他們還了一股勇氣，在開始幾分鐘內展開急襲，予空軍甲很大威脅。在先頭兩個角球後，却由右翼何志添伺機挑入一球，佔先上半場。但是，空軍甲的實力畢竟是高出一籌，在下半場中，即處處搶得優勢。六分鐘，中鋒奇勳得多夫傳球，近門頂入，拔成各一平手。其後，再迫得兩記角球，而渣甸則只得一次角球，空軍甲便以四比一的角球制勝。

比賽至此，半準決賽已告結束，獲得準決賽權的是星島乙、南華乙、巴士甲與空軍甲四隊。

打入準決賽週 戰情越拉越緊 南乙巴甲終於出頭

南乙勝星乙 打入準決賽週，空氣緊張。第一場南華乙對星島乙。南乙仍由唐相打中鋒。星島乙開球先攻，只一分鐘，周少雄拖球前進，高保強犯規，星乙在距門廿五碼左右獲得罰球，張金海一記勁射，皮球由左上網角飛進。南華乙輸球後，大力進擊，七分鐘，迫得一記角球。不久，上半場完，南乙暫告落後。

下半場，莫振華、唐相恢復原來左翼與左前衛的位置。兩分鐘，莫振華推進，迫得第二記角球。三分鐘，南華乙迫近門前，姚卓然勾射被擋，陸達熙一腳撥入，拉成一比一。這時，南華乙攻勢更盛，星島乙個別球員間有冒火動作，張金海使犯莫振華被記名警告，周少雄撞高保強亦被警告。到八分鐘，何祥友底線切中，莫振華頭槌建功，接着又得一角球，終以二比一（角球三比〇）挫敗星島乙，獲得決賽權。

巴甲挫空甲 準決賽的第二場，巴士甲對空軍甲。這一幕打來緊張、激烈，互有攻守，各有驚險，一時相持不下。直至八分鐘，李大輝施遠射，空軍甲的右前衛黎格在門前用腳一截，却沒有截得住，皮球擦楣竄入網窩，巴甲先勝一球。下半場再戰，空軍一輪急攻，還得兩記角球。四分鐘，司徒文得鄧宜杰傳送，近門建功，二比〇。只一分鐘，司徒文拖球直入，及時傳向左方，給鄧宜杰射入，三比〇。以後，空甲再度進擊，可惜未能把握取勝機會，只再迫得兩記角球而以三球淨負。

冠雲對抗中健 聖約伯戰中青
伊館籃球賽今晚兩場

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的甲組籃球錦標賽，今夜在該館室內場舉行：七時半，中健對冠雲；八時半，聖約伯對中青。

中、冠之戰，中健目前還保持不敗紀錄，它的人腳都很不錯，李瑞熊供應良好，也可以中距投籃；丘振賢動作敏捷，取分很有把握。缺點是合作還欠適當，今晚必須付出更大的代價，才能度過這一道難關。冠雲的近況也不大好，此戰如不全力爭奪，亦自然不許樂觀。

聖、中之戰，彼此實力距離還遠，料聖約伯不難取得兩分。

今晚出戰的四隊球員名單如下：

（中健）李瑞熊、鄒承鑑、庾甘棠、陳力、鍾鉅開、招成堅、招成滿、丘振雄、丘振賢、文鑑潮。

（冠雲）陳耀武、黎瑞朋、梅宜堅、孫寶安、盧鴻雅、梁德榮、余達明、劉澤斌、朱志彪、林景良、凌錫銘。

（聖約伯）黃紹良、馮國忠、丘揚榮、吳那秀、譚偉平、曹源銳、馬國明、葉成照、梁偉生、李建中。

（中青）鄧永泉、郭源華、姚思豪、張盛隱、陳家駒、陳世運、黃顯威、溫漢璋。

三龍小球隊今晨戰雷電

【本報訊】今晨八時由龍子、龍光、龍華組織的三龍小球隊與雷電隊在跑馬地七號A球場舉行友誼賽，預料將有劇戰。雙方陣容列下：

三龍隊：領隊柯冰；隊醫鄧國全；隊長周耀倫。周耀倫、陳炎昌、張玉棠、鄧錦波、梁錦泉、梁劍鑾、陸潤林、李板

雷電隊：領隊余錫森；隊長胡壯揚。何大生、陳兆霖、莫偉、吳偉基、梁炯中、李培桂、亮

黑馬今戰電車 澤森盃乒乓賽

【本報訊】東華體育會主辦的澤森盃乒乓球賽，今晚原有兩場舉行，因賽會宣佈對南華一場押後補賽，只有一場上演，由黑馬對電車，下午七時在該會球室舉行。兩隊名單是：

（黑馬）鍾耀材、林本基、梁堃、駱錦焯、黎漢榮。

（電車）鍾水添、鄧信恆、余志昌、潘燊炳、潘錦泉。

中級乒乓賽 昨三場戰果 銀員乙力戰挫聯益 康樂金銀亦先後告捷

【本報訊】昨日在銀行會球室舉行的三場中級盃乒乓球賽，結果：康樂勝智仁五比〇，金銀勝警察B五比四，銀員乙勝聯益五比四。

昨日三戰，雖已接近尾聲，勝敗與爭錦標無關，但各隊過程，並不平淡，精采百出。康樂實力，勝智仁是意料中，智仁各將曾力拚。警察B原可一勝金銀，惜佈陣錯誤，被金銀以五比四取勝。銀員乙與聯益一戰，為昨天比賽最劇烈的一場，大出觀衆意外；且鑑方演出異常精采，聯益王錦明內導缺場，只得陳中平、梁耀波兩人應戰，銀員乙乃乘虛而入，楊忠陵、李彥長、黃利安三人合力出擊，且佔街場地熟線之利，奮勇作戰，尤以楊忠陵個人演出為佳，使用生膠板威力，超乎水準以上，建功不小，為昨天致勝主因。結果，替銀員乙以五比四取得最後勝利。

籃球員打足球 自力隊戰司徒

【本報訊】自力籃球隊，最近成立小球隊，隊員全是籃球好手。擁有學界選手龔華耀兄弟，皇仁白志榮、黃興華、戴振華、雷兆源；門將梁文添，則是現役球員。該隊為練習計，首次向司徒隊挑戰。兩隊定今日下午六時在修頓球場角逐。排陣如下：

自力隊：梁文添、張樹棠、龔華耀、白志榮、黃興華、何文照、戴振華、龔華輝、雷兆源

司徒隊：司徒琰、司徒堯、司徒會、司徒波、司徒英、司徒森、司徒文、司徒良

今晚福利盃女籃賽 活青出擊漢業 淘大迎戰學餘

【本報訊】今晚七時半起，修頓有兩場福利盃女子籃球賽舉行：首場活青對漢業；末場淘大對學餘。

活青對抗漢業一場，兩隊技術還未到家，實力單薄，兩隊碰頭，勝負不易估計。

淘大出戰學餘一場，淘大是目前女子隊中的勁旅，個人技術良好，兵源亦足，今晚將可獲得大捷。學餘以黃環治、余秀玲為主力，實力雖亦不弱，但比之淘大，距離還遠，料將難逃一敗。

四隊陣容如下：

（漢業）冼良玉、蔡淑卿、蔡浚眠、劉偉雯、陳燕貞、王夢珉、梁蕙娟。

（活青）李德芳、蔡余君、蔡樺、王逸華、陳達惠、陳鋇英、謝孝玲、陳黃逸雯、陳詠寧、何佩玲、林慧樺。

（淘大）吳純閑、何麗貞、楊麗雲、朱蕊荷、黃證儒、羅詠孝、彭斌頤、梁慕儀、鍾雯秀、余思恩。

（學餘）黃環治、黃娟儀、余秀玲、許淑嫻、何雪蓮、吳惠嫜、羅惜玉。

三角田徑對抗 南華獲得冠軍 業餘第二港大第三

【本報訊】南華、港大、業餘三個田徑隊的「非錦盾」三角田徑賽，昨天在薄扶林道港大運動場舉行，南華獲得冠軍，賽後即行頒獎。

昨天從下午二時半開始競逐，差不多經過了四個鐘頭才告完畢。南華因擁有好手較多，佔了不少便宜，取得十項第一並不偶然。業餘人手不足，退居第二；港大因考試關係，參加的人數不多，成績並不很好，但伍銓偉取得三級跳遠與跳遠兩項冠軍，亦算不錯。

成績如下：

八百八十碼：㊀李樹宗（南），二分十秒三；㊁陳鴻文（南）；㊂岡倫（業）。

三級跳遠：㊀伍銓偉（港），四十一呎；㊁鄒日雄（南）；㊂張偉棠（南）。

推鉛球：㊀哈里遜（業），卅七呎三吋；㊁李惠和（南）；㊂李少洛（南）。

跳高：㊀運翔（南），五呎八吋；㊁曾龍材（港）；㊂曾振謙（業）。

一哩步行：㊀格連（業），八分卅六秒七；㊁余文榮（伯仁）；㊂羅國光（英皇）。

擲標槍：㊀勤倫（業），一六八呎二吋四分三；㊁哈里遜（業）；㊂李惠和（南）。

擲鐵餅：㊀李小洛（南），九七呎三吋半；㊁哈里遜（業）；㊂勒倫（業）。

跳遠：㊀伍銓偉（港），廿一呎八；㊁鄒日雄（南）；㊂湯連遜（業）。

一百碼：㊀黃文運（南），十秒七；㊁李榮楷（南）；㊂沈必聰（南）。

一百廿碼高欄：第一組：㊀鄒日雄（南），十七秒；㊁谷巴（業）；㊂羅啟明（業）。第二組：㊀比路（業），廿秒四；㊁吳增祥（南）。

一哩：㊀圖倫（業），四分五十五秒七；㊁陳鴻文（南）；㊂李錦鴻（南）。

四百四十碼：㊀張卓然（南），五十四秒六；㊁梁錦波（南）；㊂李樹宗（南）。

二百二十碼低欄：㊀鄒日雄（南），廿八秒七；㊁比路（業）；㊂薛不波（南）。

二百二十碼：㊀黃文運（南），廿三秒七；㊁李榮楷（南）；㊂軒卡（業）。

三哩：㊀陳劍雄（南），十六分五十四秒七；㊁湯臣（業）；㊂陳鴻文（南）。

職員二百接力：㊀南華，廿七秒四；㊁業餘。

銀行際小球賽 有利奪得錦標 渣打中聯金城三隊同分

【本報訊】銀行華員遊樂會體育部主辦的第三屆銀行際小型足球賽，昨日有渣打對中聯、有利對金城兩場決賽在跑馬地場上演，結果：渣打勝中聯三比二；有利勝金城四比一。有利在決賽中三戰三勝，獲得冠軍，其餘渣打、中聯、金城三隊，為各三戰一勝二負，成績相等，須再進行決賽以定亞、季軍。

場邊偶拾

▲士丹利盾七人足球賽昨晚大結局，七幕大戰，都是「好戲」，愉園全場滿座，熱鬧非常。由下午六時直到十時許才告「曲終人散」。據說門票收入有二萬四千多元。

▲星島乙對陸軍乙一場，星乙迫得兩次角球，陸軍乙又連攻甚急，此時有人替星乙擔憂：「陸軍乙贏十個角球都有用呀！千祈咪臨一球輸掉呀！」其後，星島乙終於射入兩球而獲勝利。

▲接着是南華乙對巴士丙，播音器早就播出：「南華唔見左劉儀，劉儀快的去南華更衣室集合！」有人打趣說：「未曾睡醒呀！」

▲劉儀終於不來，南華乙便以唐相出戰而以二比零贏了巴士丙。賽後，巴士提出抗議，依例要有醫生簽字的證明書才可以換人的，足總臨時召開緊急會議，球賽為之暫時停頓。在此情形下，南華乙照例是吃虧的，也可能被判作負，因此嚇得「擁南」的人坐立不安。可是巴士雖然提出抗議，但也賣個人情，到底還是自動撤消，風波平息。

▲當巴士未撤消抗議前，球迷議論紛紛，有說：「唔怕：唐相紅運當頭，行緊紅運，咪場官司會打贏嘅。」

▲渣甸這班小球員，能夠打入半準決賽週，確屬難得之至。它昨晚勝了空軍甲一球，待賽，不料到最後階段，被空軍甲扳成各一平手，而以一比四角球見負，有說：「渣甸機得條氣唔順咯。」（芝花）

巴士抗議作罷 唐相紅運當頭

新野

吳湖帆

木屐有五便

水星

木屐，俗稱涼屐，一名子里馬。它是嶺南人生活上所必需的穿着。「廣東通志」上說得很清楚：「廣州水國，人皆以拚楫為食，男女多跣足，好著木屐。」蓋屐有五便：南方地卑濕，屐高遠濕，一也。炎微處暑，赤脚納涼，二也。所費無幾，貧子省履，三也。涉身濡濕，頃刻遂燥，四也。夜行有聲，不便為姦，五也。」倒說得很對，不過這兒所說的「姦」，不是姦淫的姦，乃是指「偷竊」而言。

唯其因為嶺南氣候多雨，地勢卑濕，所以木屐的用途很廣，勿論走馬路，水泥路，沙石路，都比鞋子經濟，便利得多。一般人都很珍惜鞋子，在有什麼排場的時候，才穿起來踢一踢「足下」威風，但有些人則白天穿鞋，夜間著屐。甚或整天整夜，都是以屐代履，好讓「足下」來一個眞正解放的機會。

再說那些家庭主婦，閨中小姐，以及待價而沽的女子們，她們更快穿着木屐。從審美觀點上說，正如李白詩所詠：「一雙金齒屐，兩足白如霜。」又說女詞：「屐上足如霜，不着鴉頭襪。」從這詩句中，可見穿木屐不惟可以顯露足踝的天然美，且因屐齒的不高不低，走起路來特別有勁。更能增加腰部和臀部的曲線美。

但是，都市的女性多喜穿高跟鞋，有類乎舊時婦女的「纏脚」，削足而適履，把一雙天然的美足，屈成畸形的狀態。況且，高跟鞋容易使全身失去平衡，只施壓力於脊髓及神經上，從而引起頭痛、背痛、視力模糊、眩暈、失眠、食慾不振、便秘等等。欲免此弊，木屐實在是解放「足下」最好的恩物了。

還有呢，男人穿着有缺點的鞋子，例如鷄眼，巨趾炎硬結，趾甲內長，鍾趾，平底足，香港脚（即脚癬）等。故而，有經驗的醫生，常常勸告病人脫去鞋子，說是可以治療緊張和疲勞，因此解放「足下」，它實在是「赤脚大仙」的恩物，不論在什麼地方，在什麼時候，穿木屐都是有益無害的。

而況，習俗相傳，太太小姐們穿新屐，謂之「踩小人」，簡直是把穿新屐當作轉運氣的傢伙，事雖「迷信」，却也「喜有此屐」之意。「齊東野語」載有木屐謎云：「可以託六尺之孤，可以寄百里之命，遇剛則經綸有聲，遇柔則沒齒無怨。」更把木屐的功用發揮盡致，無怪「倒屐相迎」這句成語，流傳得很久遠普遍呢！

一代宗匠蓋叫天

吳維琪

「英」「傑」的對聯

在這半世紀來的京劇界中，蓋叫天可說是一個了不起的人物，按照中國舊習慣的算法，他今年已是古稀之年，但還是那麼精神矍鑠。我這個戲迷多少年來十分傾倒於他老人家爐火純青的藝術，他的舞台藝術紀錄電影已經在內地上映，關於他的藝術生活也有專書評論，這裏不再覆述，只想把外界不大知道的一些小事來談一下。

蓋叫天先生原名張英傑，拿手戲中的「三叉口」與「十字坡」兩個劇目，有人送他一副對聯，那是：「英名蓋世三叉口，傑出驚天十字坡。」確實是可使寄寓褒揚的。這裏舉一個例，可見一斑。

打得流氓落花流水

還是在民國初年，上海有一個梯子花旦叫小如意的，十分走紅，他的武功卓絕，能蹻了硬蹻上高翻桌子，實已到了令人咋舌的地步，同時跌撲功夫也很好。那一次不知如何得罪了流氓，晚上走出戲院後台，在暗巷中被七個流氓抽出鐵尺就打，恰巧蓋叫天經過，一看小如意被圍在核心，立刻上前幫忙，結果他們兩人把七個流氓打了個落花流水。流氓們知道是蓋五爺出的手，嚇得再也不敢動手，可見他眞功夫的一般。

武功卓越

蓋叫天早年以翻高，打得名震江南，大家只知道他武生戲師承李春來，其實他早已青出於藍，而且善取各派之長，譬如眞刀眞槍就學的是何月山。早年時他拿眞刀眞槍當性命，在「三本鐵公鷄」中更是大打特打，後來到南通演戲，聽了歐陽予倩先生的勸告，便決心放棄，從此幾身不用之以號召，自從中年斷腿以後，更加神功內邇，藝術更臻高峯，成為當世典型。

參加跳高「小學生」

蓋叫天先生向來富於愛國心，這又可從一則小事中看出來。當年遠東運動會第一次在上海舉行，蓋叫天先生便報名參加跳高，學歷一項上填的是「小學生」。那時他天天在家中練，可以跳至五呎，已然穩奪冠軍，結果却被日本人提出反對，說他是「職業跳高家」，不許他參加比賽。這一氣眞非同小可，因之痛恨入切骨，他本想為國爭光，但換來的却是許多人的諷笑，那得不氣！

與衆不同

關於他台上的玩意兒，老戲固不必說，就是排新戲也十分與衆不同。第一他非常講究紀律，像「七擒孟獲」和「霸王別姬」等，都要加大操兵，使武行們認眞排練，務求整齊美觀。第二他排的戲，別人都不敢唱，因為武工不夠。譬如他的「七擒孟獲」，背上背一張大硬弓，掛一壺箭，腰部已經動彈不得，左前還要帶一把三尺開外的腰刀，手持比普通長上一尺的大刀，換了別人，不說唱戲，就是走路也發生困難，但他却還要大開打，內外行的人看了，眞是沒有人不佩服的，這實在和他的苦練眞功夫有關。

「販馬記」

大家只知道蓋叫天是武生宗匠，却不道他的文戲也極好，對崑腔十分有研究，在斷腿以後尤其加工鑽研，曾經想貼演全部「販馬記」，他自飾李奇，由「別家」起，直演到「三拉團圓」，唱做都非常緊湊，可惜戲院方面恐怕賣座不好，竟不讓他演，便只好作罷。他的大兒子張翼鵬也是名武生，文戲也很愛唱，終究唱成了一次「蝴蝶夢」中的莊周，完全唱老路眞腔，眞是有其父必有其子，同時也使爸爸十分羨慕。今日如果他把「販馬記」拿出來和梅蘭芳、俞振飛幾位合演，倒眞是一段劇壇佳話哩！

飛擲匕首 從不失手

講到他的傑作驚天，大家都知道「十字坡」中有擲匕首的一下絕技。武松和孫二娘在黑暗中的一場，武松在黑暗中把孫二娘一拳打倒，接着就是一匕首擲下去，此時武松兩眼直瞪着台外，隨手一甩，那柄匕首和孫二娘同時落地，必然緊緊貼着武旦的頸項，直插在台板上，百無一失。這一項絕技，大概沒有第二個人表演得這麼準確。名武旦李少春第一次和蓋叫天先生配戲，覺得頸子一陣發涼，一柄匕首吧的一聲釘在台板上，嚇出一身冷汗，第二晚就請蓋……

夠義氣 不忘本

蓋叫天在同行中的夠義氣，也是出名的。首先他決不忘本，老伙伴無論如何也必照顧到，有一個時期戲院老闆對他頭痛，就是因為他必定要和一批下手們同進退，許多跟了他多年的武行，他從來不因人家上了年紀而掉頭不顧。其次他十分熱心提拔同行，上海有許多潦倒不堪的武生，只要蓋叫天一登台，如果有眞玩藝兒，就必然可以揚眉吐氣。例如二十年前大紅大紫的高雪樵，後來淪為班底，蓋叫天把他再拉起來，和自己配演重要角色，立刻被老闆刮目相看，後來梅蘭芳演義務戲，「全部龍鳳呈祥」中就由高雪樵演趙雲。他之能走入這步「老運」，一方面固然自己有本事，但蓋老的提拔也是主要原因。又如在上海長年不得志的高盛麟，蓋叫天便大加賞識，自己替他配「拿高登」中的花逢春，這在別人也是辦不到的事。

在近十幾年來看蓋叫天先生的表演，大家都覺得是看一次少一次的了，所以一回也不肯放過。每次看到他在台上始終是那樣穩重、矯捷，回去總得興奮上大半夜，覺也睡不着。至於他的軼事實在太多，一時寫不完，許多已從小地方看了，他的偉大是罕見的了。梅蘭芳和周信芳兩位，就是對他最佩服的。我們眞希望蓋老青春長在，不斷的替京戲藝術放出異彩！

頤和園的喜鵲

齊甘

在後湖

在後湖的人一年比一年多，穿花衣服的女工、鄉村婦女、女幹部，也一年比一年多了，還有，成對成對地來的，今年也顯然比往年來得多了。

年青的臉，好像在賽誰比誰紅；上午的遊行，使他們讓太陽曬得更紅了，可是他們似乎下了決心要在一天之內把牠曬成黑的。

在後湖的西堤和北岸，在土坡上的疏林中獨步，多用眼睛東看西看是不大懂得鑑的，用耳朶却是另外一回事了。而且現在人家不像我們少年時那樣，慣於把心裏的感想大聲叫出來的幸福的字眼說得很輕很輕，人家並不怕像風把他們的詩一樣的、音樂一樣的話送進陌生人的耳朶。

我一路走，一路拾着參差無窮的對話和獨白，從小河邊，從草地上，從假山石後，從月亮門前……

「蝴蝶很少只有一隻在那兒飛的。」

一年一度的，又踏進了頤和園，在長廊上了，在蘇州街了，

「還不是只有一隻？」

「還不是又飛過來一隻，你看！」

×

「有一種像珠子一樣的流質，一小顆，一小顆的，在你的鼻尖上滲出來，我看見的。」

「你的白鼻子變成紅鼻子的漸變過程，我也看見的。」

×

「五年前，我覺得我眞是太幼稚了。」

「現在呢？」

「我覺得我已經成熟了。」

「胆怯也成熟了。」

×

「啊呀，蜜蜂一頭撞在我的嘴唇上！」

「牠一定是來送蜜的，不信……」

×

「我總在留心聽，會不會有烏鴉突然叫起來。我很高興，一直到現在，烏鴉一聲也不叫，喜鵲喳喳的叫個不停。你聽，我這樣說着牠們，牠們還叫，還叫。叫得多好！不知道為什麼，人有時候就會迷信起來的。」

我幾乎脫口說了出來：

「在今天定情的人！迷信纔慶一回，我也不反對。祝你們大吉！」

（一九五五年五月一日·北京）

桃花瑣話

花前瑣記

周敖鳴

桃花必須密植成林，花時蔚如雲霞，如火如荼，才覺得分外好看。據武夷雜記載：「春山雲時，滿野皆新綠香，訪蹊探坑十里桃花，策杖獨行，隨流折步，泰意尤閒。」又寧波府城東山，相傳漢代劉晨阮肇二人曾在此采藥，前有桃花萬樹，儼然是桃源模樣。茅山乾元觀前有道士妻麻子，從揚州乞得碧桃核好幾石，在空山月明中下種，後來長出無數桃樹，長達五里餘。西湖包家山，宋時有「蒸霞」匾額，因山上種多桃花之故。二三月間，遊人紛紛來看桃花，稱之為小桃源。又蘇州元墓滿谷都是桃花，彷彿紅霞積聚，因以為名。古田縣黃瓶山，山下有桃塢桃潮，桃洲桃溪諸勝，簡直到處都是桃花了。又嘉興南湖一帶，從前曾有人種下了千樹桃花，至今有桃花園之稱。上海龍華一帶，桃樹極盛，每逢春光好時，紅男綠女，趨之若鶩，而後來却逐漸減少，大殺風景；現在龍華塔已修復了，我以為還該種植桃樹千百株，才可恢復舊觀。蘇州市園林管理處，今春在城東動物園對面的城牆上種了桃樹幾百株，將來開了花，紅霞照眼，眞如一面大錦屏了。

蘇州城內西北隅，有桃花塢，現在雖只是一條長街，大概古時是有很多桃花的。明代大畫家唐寅（伯虎）晚年曾卜宅於此，賣畫為活，其居處名桃花庵，現已改為準提庵了。唐曾有桃花庵歌云：「桃花塢裏桃花庵，桃花庵裏桃花仙，桃花仙人種桃樹，又摘桃花換酒錢；酒醒只在花前坐，酒醉還來花下眠。半醒半醉日復日，花落花開年復年；但願老死花酒間，不願鞠躬車馬前。車塵馬足貴者趣，酒盞花枝貧者緣；若將富貴比貧者，一在平地一在天，若將貧賤比車馬，他得驅馳我得閒。別人笑我忒風顛，我笑他人看不穿；不見五陵豪傑墓，無花無酒鋤作田。」唐在桃花庵中，常與沈石田祝枝山文衡山等飲酒賦詩，及時行樂的。

唐明皇御苑中，有千葉桃花，每逢桃花盛開時，與楊貴妃天天宴飲樹下，他說：「不獨萱草忘憂，此花亦能銷恨。」他又親自折了一枝，插在貴妃的寶冠上，端詳着笑道：「此花尤能助嬌態也。」所謂千葉桃花，就是碧桃，因為它是複瓣之故，比了單瓣的更見嬌艷。我的園子裏，舊有碧桃四株，三株是深紅色的，一株是紅白相間的，樹齡高三丈餘，盛開時眞如一片赤城霞，十分鮮艷，園外也可望見，在萬綠叢中特別勵目，花落時猶紅滿地，好似鋪上了一條紅地毯；可惜因樹齡都在二十年以上，先後枯死了，這是一個不可彌補的損失！詞中詠碧桃的不多見，曾見宋代秦觀有〔虞美人〕一闋云：「碧桃天上栽和露，不是凡花數。亂山深處水濛迴，可惜一枝如畫為誰開？輕寒細雨情何限，不道春難管，為君沈醉又何妨，只怕酒醒時候斷人腸。」他說「不是凡花數」，這是給與碧桃花的一個很高的評價。

台灣竹枝三十首

居士山人

（其十三）

青精飯飽足紅茶，拄杖閒尋閭苑花，一事平生更奇絕，山城臘月吃西瓜。

台灣農田凡八十六萬公頃有奇，土地膏沃，歲得二稔以至三稔，粒大顆肥，勝我江南玉粒。台北、新竹等地茶葉，為外銷大宗。八年前，山人以除夕渡台，於嘉義車站得嘗西瓜，綠肌丹瓤，沁人心脾，亦奇跡也。

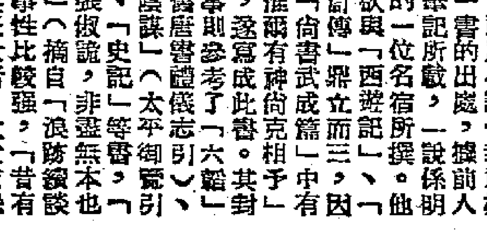
（其十四）

黃柑白苧蔗漿甜，蕉長梨酣龍眼圓，日啖荔枝三百顆，不辭辟穀效神仙。

台多柑桔、麻、苧、甘蔗、香蕉、鳳梨、龍眼、荔枝。蔗以製糖霜，鳳梨即波羅蜜，大如冬瓜，濃郁如佛香，凡此皆台灣富源之一部，產量甚豐。

「封神榜」從哪裏來的？

王徹



神魔小說「封神榜」一書的出處，據前人的筆記所載，一說係明朝的一位名宿所撰。他意欲與「西遊記」、「水滸傳」鼎立而三，因讀「尚書武成篇」中有「惟爾有神尚克相予」一語，遂寫成此書。其封神事則參考了「六韜」（舊唐書禮儀志引）、「陰謀」（太平御覽引）、「史記」等書，「鋪張假說，非盡無本也。」（摘自「浪跡續談」）。另一說的故事性比較强，「昔有士人嫁家所有，盡其長女，次女有怨色，士人慰之曰：無憂貧也。乃因『尚書武成篇』『惟爾有神尚克相予』語，演為『封神傳』，以稿授女；後其婿梓行之，竟大獲利云云。」（摘自「蕉田瑣記」）這些說法自然都很有研究的價值。

但是，我最近看了中國古典文學出版社出版的「武王伐紂平話」，會見以為，這對於「封神榜」來說，應該是一條不可忽視的資料。

「武王伐紂平話」是元人留下五種話本之一，另外還有四種是：「七國春秋平話」、「秦併六國平話」、「前漢書平話」、「三國志平話」。這五種話本都對明、清兩代的白話小說起了直接的推動作用。例如「武王伐紂平話」，我簡直懷疑「封神榜」也許就是它的擴大，因為兩書的情節相似之處太多了。「武王伐紂平話」一名「呂望興周」，共分上中下三卷，其中如九尾狐換妲己的神魂；紂王造酒池、炮烙銅柱；文王被囚羑里城，後來吃了兒子的肉，回去的時候吐出來，化為兔子；比干挖心；渭水河文王訪賢等等，都與「封神榜」中的敘述彷彿。不同的地方也有，像「封神榜」寫紂王因為褻瀆了女媧，才招來了邪魔，斷送了江山。但是在「武王伐紂平話」中，紂王起非分之想的並不是女媧，而是玉女，同時寫紂王與玉女的關係也甚曖昧，試錄一段如下：

「夜至三更以來，紂王似睡之間，左右前後無臣侍。王見衆多侍從，一簇佳人，擁定玉女來殿上。紂王見之大悅，玉女奏曰：『大王有何事意，在此經夜不去，謂何？』王曰：『朕因姜皇后行香至此，見娘容貌，妖嬈出世無比，展轉思念，今無去志，求相見，只此誠。』玉女回奏曰：『臣為仙中之女，陛下為人中之王，豈可為愛乎？曾聞古人云：「仙人無婦，玉女無夫」。請大王速去，恐遭譴謫。』王問玉女曰：『如何譴謫？』玉女不得已，言曰：『更後百日，終必與我王相見。』王曰：『何信物？』玉女遂解繡帶一條與紂王，啓大王：『此為信約。』繡帶一條，王收之。玉女出於外，霞彩騰空。紂王見之，舉步向前，去捉玉女，忽然驚覺，却是夢中相見。紂王看手中果然有繡帶一條。紂王向燈燭下看覷，思之至極，無已。」

從這一段也可以看出說書人的口氣，雖然文字相當簡陋，可以說是很不純熟，但自有一種質樸之氣。

華北著名果樹區的有趣措施
鳳凰山下招引益鳥

•張天來•

【河北昌黎通訊】北方的初春季節，我來到了昌黎鳳凰山。鳳凰山是昌黎的著名果樹區，山裏、山外、山下、山腰，長滿成千上萬的梨樹和杏樹，看樣子再過幾天就可以開花了。在梨樹杏樹中間，還點綴着一些綠松。

我們順着一條山路慢慢地往上走。一路上時時聽到一種「呼伯」「呼伯」的叫聲。中國科學院動物研究室的尹達雲告訴我：「這就是大白臉山雀，老鄉叫牠『呼伯』。」我站定一看，那『呼伯』『呼伯』叫着的是一種很可愛的小鳥，牠的頭是黑的，臉是白的，背和翅膀是灰的，顏色非常鮮明。牠比麻雀還小，在樹枝上跳來跳去。

關於這種大白臉山雀，前兩天我就聽說了。當時，科學院動物研究室的研究員鄭作新先生從北京到這裏，佈置今年鳥類調查研究的具體工作。鄭先生沒有先談到大白臉山雀，他是從頭講起的。他說，昌黎地區的鳥類調查研究工作，從一九五三年就開始了。第一年，他們揹着獵槍，奔跑在果樹區附近，採集了近二百種的鳥類標本。第二年，他們在果樹區用望遠鏡觀察益鳥的生活史和生活習性，並由河北農學院昆蟲教研組負責作鳥胃剖驗，看那些鳥吃害蟲，對果樹有益。同時，他們還在果園裏掛了二百多個人造巢箱，作益鳥招引試驗。

鄭先生談到大白臉山雀了。他的話我幾乎可以背得出來。他說：「根據我們兩年調查研究的結果，大白臉山雀在昌黎是一種最常見的果樹益鳥。牠吃了不少的害蟲。」說到這裏，他從一個紙夾子裏拿出一份鳥胃剖驗報告給我看：「你看，牠吃梨象鼻蟲、椿象、刺蛾和梨跳蚜等而不吃莊稼。」他把這份報告收起來之後，又談了下去：「大白臉山雀是昌黎果樹區的長期『居民』，一年到頭都在這裏，而且繁殖得快。去年我們掛人造巢箱招引，結果有七個巢箱裏住進了大白臉山雀，牠們在裏邊作了巢，產了卵，而且都孵化出來，長大之後出巢了。」

現在，我們就是去看住過大白臉山雀的巢箱的。一路上，我看到很多巢箱掛在樹上。巢箱的樣子和郵政信箱差不多，只是小一些；在信箱上投信的那個位置，在巢箱上是一個供鳥兒出入的小圓孔。巢箱有的塗上和樹皮一樣的顏色，有的塗的是和樹葉差不多的綠色，有的不塗色。巢箱的位置也有高有低，圓孔有的朝南，有的朝北，有的朝東，有的朝西。尹達雲告訴我，這是爲了試驗大白臉山雀喜歡什麼顏色的巢，喜歡多麼高的巢，喜歡朝那個方向的巢。他們的巢箱比天然鳥巢好得多，空氣流通，溫度合適，小鳥在裏邊生長得很好，而且安全。

招大白臉山雀 沿途設置巢箱

我們走到了一個小村的旁邊。在靠村邊的一戶農民院子裏的梨樹上，我們看見了一個巢箱。院子外邊一直到很遠很遠的地方，滿佈着梨樹。尹達雲停住了腳步。他指了一下樹上的那個巢箱，饒有興趣地對我說：「這個巢箱原來是掛在院子外邊的樹上的。當時這家老大爺不知道掛巢箱是爲啥，我們告訴他是爲了招引『呼伯』吃害蟲，他不相信，我們就把望遠鏡給他，叫他看，結果，他說：『看得真，「呼伯」正在吃蟲子呢。』一下子，他就把巢箱摘下來掛到院子裏的樹上了。……」

我們繼續往前走。我看到每個巢箱上都有號碼。我記不清我們經過了那幾個巢箱。當來到了第十號巢箱的時候，我看到尹達雲的臉上流露着掩飾不住的微笑。還沒等我問他，他就滔滔地講起來，他的第一句話就是：

「這是第一個大白臉山雀住進去、作巢、產卵、孵化、一直到小鳥出窩的巢箱！」他竭力回憶當時的情況：「那是去年五月裏的一天，我們分頭到四周去觀察鳥類的活動，有兩個同人負責檢查巢箱，看是否有大白臉山雀在箱裏作巢，結果就在這裏發現了鳥巢了！那時候我們是輪班回住處休息，不大一會就都知道這個喜訊啦，大家說：『我們的第十號巢箱發現鳥巢啦！』我們也不休息了，一直往下跑，那時候我穿的是皮鞋，平時上樹很滑，可是，這一回，我一傢伙就爬上去了，打開巢箱的蓋，『哈哈！這不是鳥巢嗎？』我真高興，這是我們第一次成功啊！……」

研究鳥生活 整年在野外

我很想知道他在當時的思想情況，就是說，當殷勤的勞動第一次獲得成果的時候，他想些什麼？尹達雲絲毫也沒有考慮，他說：「當時，我只是想，一個住進去，別的也會住進去！真的，這以後，我們發現巢箱一個接着一個都住進了可愛的大白臉山雀了。」

在回來的路上，尹達雲告訴我，自從在第十號巢箱裏發現了鳥巢以後，他們每天淸早四點半之前就起來到這裏來觀察，一直到晚上聽不到巢箱裏的動靜才回去。就是說，大白臉山雀還沒起床，他們就來了，回去呢，要等牠們睡覺之後。就這樣，從作巢一直觀察到小鳥出巢，看牠們每天喂多少次，喂什麼蟲，而且還經常打開巢箱來檢查小鳥是否孵出，長得多麼大了。

我問尹達雲，整年在野外生活，是否習慣？這一問又引起他的極大的興趣來，他說：「你看再過些時候，這裏就是鳥語花香的世界了！在野外和鳥打交道很有意思，我們常常坐在樹下和鳥一起『呼伯，呼伯』的叫，叫着叫着，鳥就跑到你頭頂的樹枝上來了！」尹達雲還說，每年多天我們回到北京，體重都增加很多，家裏的人都說我們曬得又紅，吃得又胖了。你看，這裏空氣該有多新鮮！

說實在話，我眞被他們這種有興趣的工作吸引住了。我很想知道他們今年要作些什麼工作。因此，我又去訪問了鄭作新先生。鄭先生首先笑着問我：「你去看過了巢箱沒有？」我告訴他，看過了，而且好極了。

今年將鳥巢 搬到果園去

於是，鄭先生斯文地開始了他的談話：「今年，還要繼續作大白臉山雀的招引試驗，看牠對果產是否有影響。還有，就是要給鳥搬家，現在這大白臉山雀好多果園裏還沒有多少，我們要把牠連巢一起搬到果園去，看牠去不去。」他停頓了一下，好像說得更慢了一些：「這種試驗很有意思，但是需要相當長的時間才能有結果。」鄭先生還說，今年還要作大白臉山雀的雛鳥飼養試驗，看牠到底吃什麼蟲子，吃多少。

我問：「關於蘇聯鳥類的研究工作，搞得怎麼樣？」鄭先生從床頭上拿出了一本俄文書籍，他說：「這本書是蘇聯的，我們正在翻譯，它叫『農業益鳥的保護和招引』。這本書上說，一九四八年在俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國林業部指導下，在五千三百三十公頃的森林裏，掛了二萬多個巢箱來招引益鳥。結果，既節省了防治蟲害的人工，又節省了防治蟲害的藥品！我們中國當然還差得遠，但我們也是要朝着這個方向努力的。」

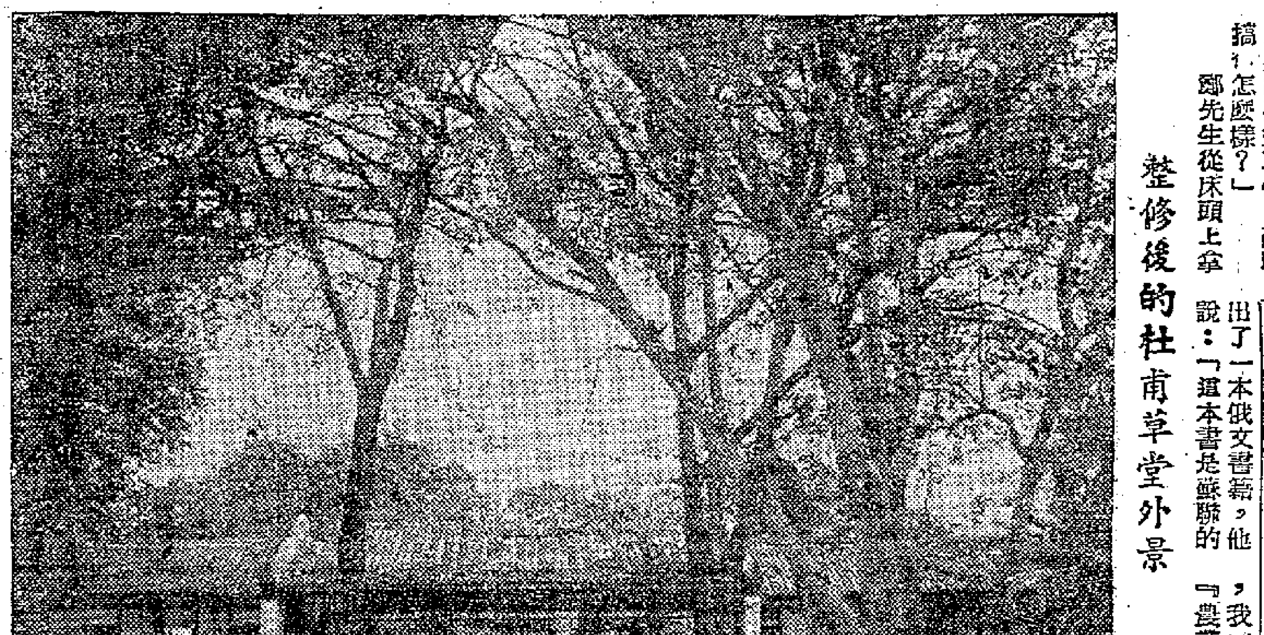
說到這裏，鄭先生禁不住地笑出聲來。

出國的珠拖鞋
廈門市最近承製一批

【廈門通訊】中國美術家協會美術服務部最近委託廈門市文化處在該市訂製珠拖鞋一批。這批珠拖鞋是準備出國展覽和贈送外賓用的。五月一日，市文化處已將首批二十四雙寄往北京。

這批珠拖鞋有平底、半高跟兩種，鞋面綉着孔雀、金魚、菊花、葡萄等各種花草和圖案。各種花草和圖案都是用大黃、大紅、大綠等色彩調配起來的，富有民族傳統風格。

據文化處的人說，珠拖鞋是廈門市特有的民間手工藝品，以前遠銷南洋，該市廈港不少家庭婦女都會綉製。



整修後的杜甫草堂外景

傑出的塹紙手李堯寶

泉州李堯寶從事塹紙事業已有四十多年的歷史，平生創作約有千種，遠銷國外南洋等地。在最近舉行的福建省剪紙展覽會上，他的作品最受觀衆讚揚。

周哲文

【福州通訊】在福建省剪紙展覽會上，泉州市李堯寶的作品最引人注目。觀衆們在意見簿上留下的觀感，一致對他精緻的工藝表示讚揚。

李堯寶從事塹紙（用刀塹出花紋，亦異於剪紙）事業已有四十多年歷史。他是油漆匠的兒子，小時斷斷續續讀了幾年私塾，就跟父親學習描繪油漆彩畫，裝飾器物和傢具；十七歲時又會跟哥哥學塹「紅箋」。這時，他感到把油漆金粉直接畫在器物和傢具上，既花工大，又難以準確美觀；決心想辦法加以改進；經過反覆的思考後，他運用塹「紅箋」的辦法把畫好的圖樣刻在紙上，然後把塹紙貼在漆器上，用金油一刷，拿掉塹紙，一幅美麗的圖畫就顯然於漆器上了。這一創舉給漆畫匠人節省了無數時間，爲塹紙開闢了一個新的用途。

以後，他就從事塹紙工作，爲漆器業設計和塹製樣本。

他的生產工具很簡單，只有一把平薄兩刃的尖刀，再加一塊黃白蠟羊油和江南香粉末配製成的蠟板。用時把一叠二三十張的色紙放在蠟板上，持刀往紙上塹刻，不管花紋怎樣複雜、線條怎樣細曲，都能圓轉自如，不留下一點刻劃的刀痕。他能塹能畫，人物、花鳥、博古、圖案無所不能，圖案有單幅、二方連續和四方連續的；結構生動，主題突出，上下呼應，間隔和轉折處都能照顧到，脈絡聯繫，不露痕跡，完整統一。據統計，他一生創作的作品流傳在閩南民間的約有一千種左右，有的還遠銷台灣、南洋等地，受到台灣同胞和國外僑胞的喜愛。解放後，在人民政府的「百花齊放、推陳出新」方針的光輝照耀下，這位傑出的民間手工藝人被發現了。他不斷得到國家的鼓勵和幫助，到處受到人們的尊敬。他已被推選爲泉州市工藝生產合作社的理事主任；最近中國美術家協會美術服務部又向他訂製了四萬份塹紙作國際禮品；福建人民出版社正在編印他的塹紙選集準備在省內外發行。

蝶戀花 李堯寶作

杜甫草堂新姿

近幾年來，人民政府採取了許多措施，整理杜甫草堂的文化古蹟。有些新建築是根據清代嘉慶年間石刻草堂圖樣修建的。新建的文物陳列室已於本月四日開幕。

何翺

【成都通訊】出成都西門走七里路，來到清幽僻靜的浣花溪，溪畔有蔥鬱伸天的楠木林，這便是一千一百九十年前我國偉大的愛國詩人杜甫經營過的草堂。現在，它成了我國文學史上的一塊聖地，每年有來自各地成千上萬的人參觀。

公元七五九年，中原人民處於災難當中；詩人杜甫由陝西經甘肅流徙到四川，在成都萬里橋以西和百花潭以北的浣花溪畔，在朋友的幫助下，建起一座不大的茅屋。以後，又在朋友處尋求樹秧，如桃樹、榿木、綿竹等等，並寫詩向各處覓求樹秧，使草堂綠樹成蔭。詩人住在草堂的茅廬，與附近農民有密切來往。因爲他關心人們的疾苦，人們也敬愛他。當時，詩人有詩描寫道：

田父要皆去，鄰家問不違。地偏相識盡，雞犬亦忘歸。——摘「寒食」

杜甫在成都草堂，共住了五年多（當中有一年另九個月是在川北三台、閬中度過），寫了不少優秀的詩篇，如「茅屋爲秋風所破歌」、「蜀相」、「野老」、「恨別」、「病橘」、「枯椶」……。

草堂的生活，與中原比較起來，雖是安靜的，但他卻沒有一刻忘記過國家的災難和人民的痛苦。有一年的八月，秋風怒號，把草堂頂上的茅草捲走了，黃昏時又下起雨來，屋裏濕得沒有一處乾地，他寫了有名的「茅屋爲秋風所破歌」。在這首歌裏，他由自己的災難而想到流離失所的人們。歌的最後是：

牀頭屋漏無乾處，
雨腳如麻未斷絕。
自經喪亂少睡眠，
長夜沾濕何由徹？
安得廣廈千萬間，
大庇天下寒士俱歡顏，
風雨不動安如山！
嗚呼，何時眼前突兀見此屋，
吾廬獨破受凍死亦足！

杜甫草堂，從唐代到清代，先後經過十次整修，其中以明代弘治十三年（一五〇〇年）與清代嘉慶十六年（一八一一年）兩次整修的規模爲最大。近幾年來，人民政府更採取了許多措施，整理這文化古蹟。

草堂門前浣花溪畔，有一排排榿樹，兩窩綠竹和邛竹。草堂園內，數百株年少的梅樹，正在枝葉茂盛地成長。……

杜甫草堂連同大門在內有五重房舍相通——「大廨」「史詩堂」「柴門」「工部祠」。從草堂大門進入「大廨」，兩邊有廊道通往對面的「史詩堂」，形成一個方形的走廊；這是今年根據清代嘉慶十六年的石刻草堂圖樣修建的。「工部祠」裏有杜甫和北宋詩人黃山谷、南宋詩人陸游的塑像。他們都曾來過四川，並學習過杜甫；其中，尤以陸游繼承了杜甫現實主義的詩歌傳統。

「柴門」的右側，是風光秀麗的「水檻」，下面有清清的塘水。據說，詩人當年就在這樣的地方，吟詠：

澄江平少岸，幽樹晚多花。
細雨魚兒出，微風燕子斜。
——摘「水檻遣心之一」

新建的杜甫文物陳列室，在「史詩堂」左側，與走廊連接，這裏陳列有從全國各地徵集來的有關詩人杜甫的資料，幫助人們全面地了解這個偉大的詩人。

陳列室裏有許多種詩人的畫像與石刻像，如北京歷史博物館塑造的杜甫石膏像，廣東佛山鐵石灣窰燒的杜甫瓷像，把詩人的風姿，塑造得栩栩如生。

陳列室陳列有歷代人民爲紀念詩人所刻的杜詩的各種版本和有關著作，如元代至正二十二年（一三六二年）刻印的「集千家註分類杜工部詩集」，元代至元三年（一三三七年）「批點杜工部詩集」，明代與清代的杜詩刻本等。還陳列有關於杜甫生平的材料，如來自詩人家鄉——河南省鞏縣南瑤灣村的杜氏族譜，以及詩人遊蹤所至的地方和墓地的照片。

在陳列室內的玻璃櫥和牆壁上，存放着或懸掛着我國歷代著名文學家、畫家和書法家用杜甫的詩歌所寫的字與畫的畫。陳列室內正對門口的牆壁上，掛着郭沫若最近爲杜甫草堂寫的一付對聯：

世上瘡痍，詩中聖哲；
民間疾苦，筆底波瀾。

還有齊白石根據杜甫當年在草堂寫的四首描寫草堂生活與反映人民疾苦的詩歌——「田舍」、「病橘」、「水檻遣心之一」、「枯椶」——而作的畫。這些畫都表現了詩人當時的思想。

文物陳列室已於五月四日正式開幕。

漳州布袋戲 閩西傀儡戲 將在北京拍電影

【漳州通訊】在全國木偶戲、皮影戲觀摩演出會中，漳州地區布袋戲名藝人楊勝、陳南田合作表演「蔣幹盜書」、「路打不平」（即雷萬春打虎），獲得好評。觀摩演出會於四月十三日閉幕。閩西傀儡戲和漳州布袋戲，繼續留京作招待演出，並將拍成電影。拍完電影以後，漳州布袋戲藝人代表將在中國木偶藝術劇團傳授布袋戲的一套表演技術（時間約二個月）。漳州南江木偶劇團留京藝人們接到這個消息，大家非常高興。老藝人鄭福來表示要積極演出，搞好業務，支援在京藝人完成光榮的任務。（長順）

閩江南港試航成功

【福州通訊】四月二十九日，在福建省航運管理局局長、副局長的親自帶領下，第七號拖輪拖了十艘木帆船，滿載着大批物資，在閩江南港試航成功。

閩江南港北起淮安，南到峽兜、龍江，因位於南台島南側而得名。這一帶江面寬而淺，由於水位經常變動，部分沙灘過去不通航，長期沒有通航過。過去由閩江上游下來的船隻，都是由洪山橋經萬壽橋出閩江口的，船隻上下行過萬壽橋時必須等待潮水，遇有風浪又不能過烏龍江。這次閩江南港試航成功，今後由南平、水口下來的船隻，可以直接通過南港接上福廈公路，也可以由這裏直駛往閩江口各口岸，這對進一步提高運輸能力、減少中途轉駁有很大作用。目前，省航運管理局正在籌劃試航中。

滬產夏令花布 暢銷全國各地
近四個多月運出五百萬疋

【上海通訊】今年四個多月來，中國花紗布公司上海採購供應站調運到全國各地去的各種紗、泡紗、府綢等夏令淺色花布，總共已有五百萬疋左右。今年，淺色花布又比去年新增加了四百五十多種新花樣。其中有一種格子花布，是國營上海第二印染廠、公私合營信孚染織廠等單位第一季度的新產品。這種花布顏色鮮艷、圖案新穎，很受消費者歡迎。現在已有一萬疋左右運到新疆等地去了。

各地通訊

上海機床廠產品 一批新機床將出國展覽

【上海通訊】最近，國營上海機床廠裝配完工一批新的機床即將運往日本、印度尼西亞、巴基斯坦、敘利亞等國展覽。這批機床都是該廠去年下半年試製成功的，其中有精密度極高的蘇式三一五一型外圓磨床和蘇式三七二Б型平面磨床，這些磨床磨出的工件精密度都在一絲以內（相等於一根頭髮絲的七分之一），是專門用在汽車廠、拖拉機廠及機械廠等專製圓柱體及平面的。解放以來，上海機床廠生產的精密機床，曾先後銷到過蘇聯、民主德國、印度、蒙古人民共和國等十多個國家展覽，獲得國際友人的好評。

小說天地

魍魎世界 張恨水

第十一章 換球門

「你自然苦些，我想以後的家庭負擔，讓你全免了罷。或者你兩個兄弟，還可以補貼你一點紙煙費。自然，你兩個兄弟，都肉食苦而改行了，如你所說，吃小館子可以吃炒豬肝，炒肉，還讓你繼續吃豆芽蘿蔔，我有點不恕道。眼見我一依允你，馬上就可以收入一萬二千元，而我把愛國的大道理，單放在你身上，也覺不公。可是你們已得到國家最大的恩惠，沒有服兵役。退一步想，我作父親的人，應該把你們和農村壯丁比一比，而在滿足之下，把心裏的話，對你說一說。我決非唱高調，我是行其心之所安。亞雄，你仔細想想，我的話如何？」

亞雄聽着這一篇話，看父親鬢髮半白，穿一件深灰布棉袍子，越襯着他臉上的清瘦，沒想到他窮且益堅，老當益壯，還是這樣興奮，不覺肅然起敬，便站起來道：「爸爸這樣說了，透着我唯利是圖，很是慚愧。既然如此，我決定拒絕李狗子的聘約。只是我這個公務員，除了起草等因奉此而外，也無補於國家。」

區老太爺又放下了手杖，將手摸了兩下鬍子，點點頭道：「這也是實話。可是你要知道，起草等因奉此，也究竟需要人，而等因奉此沒有毛病的，尤其不可多得。若是起草等因奉此的人，都去經商，國家這些等因奉此的事，又向那裏找人呢？我有個新的看法，自抗戰入川以後，這當公務員與作官，顯然是兩件事。你既然是公務員不是官，這和以前大小是個官，及官不論大小，能撈錢就好，那是兩件事了。你若是這樣幹下去，我以爲對得住國家，也對得住親師。」

他這篇話侃侃而談，不但把當前的大兒子說感動了，卻也感動了兩位旁聽者。這兩個人，也是在外面散步的，聽了有人演講似的說話，便站住了聽着。這時，兩人中走過來一個人，向老太爺拱拱手道：「剛才聽到你賢喬梓這一分正論，佩服之至！眞是何地無才？」亞雄看時，正是在公共汽車上讓座給他的那個老頭子，不過旁邊增加了一位穿西服的少年。亞雄道：「不想在這裏遇着你老先生。」那老人笑道：「我正因爲看到你閣下，所以走上前來，想攀個交情，遠遠的聽到二位的高論，我就禁不住要喝一聲彩。現在這局面，雖然打着抗戰旗號，那裏不是自私自利的表現？難得這位老先生，竟能反躬自問。」

區老太爺見這位老人鬚髮雖然斑白，但是衣衫清潔，精神飽滿，倒不是腐朽之流，便也客氣了幾句。那老人自己介紹着，他姓區，三個兒子，兩個作了不小的官，一個兒子是武職，在前方。這西裝少年，是他的長孫，他喜歡生活平民化，所以常坐小茶館，偶然進城，也必定是公共汽車來去。在汽車上見亞雄不讓座給摩登少婦，讓座給白髮老人，這本事很值得欽佩，很公正，非趨時髦者可比。因爲如此，所以願交個朋友。現在聽過這番話，更願交個朋友了。（一三一）

人海微瀾 相法如神 魯夏

「好啦，暫撥勾左掌啦！」阿飛說着，卻將一隻右手伸出去。裘麻衣知道這是一隻羊牯。伸手抓着阿飛拿着煙斗的左掌，阿飛這才忙把煙斗放進袋，把左掌攤開。裘麻衣看一眼，說道：

「閣下的掌卻平常，我只是說你的相生得奇而已。奇在那裏，奇在一度眉，一個奸門。相書有講，眉有七忌！一忌疏，二忌濁，三忌促，四忌壓目，五忌短，六忌反發，七忌曲。閣下的眉，七忌無一，此一奇也。再說奸門，相書有講：『奸門光澤保妻宮，財帛盈箱見終始。若是奸門生暗淡，斜紋黑痣定淫兒。』又說：『奸門光潤，必保妻全四德，豐隆平滿，堅妻財帛盈箱。』你的奸門，豐滿之極，那是一世最多女人錢使，應有一個大古井你淘的。勉之哉，不要走雞。得閒來坐，剩朋友。」

阿飛興奮了，他朝思暮想着正是想有女人錢使，最高的理想是淘一個大古井。他看「金枝玉葉」，就覺得那男主角太蠢材了，碰着了那女主角：爲什麼輕輕放過，他希望自己將來會做個這樣的男主角，而又碰着一個這樣的女主角。一定打鐵趁熱，跟她結婚，那就「娶妻財帛盈箱」了。

「那末，這古井在什麼地方呢？」阿飛不免請教裘麻衣。

「欲知其詳，睇個流年氣色啦，執三皮，開來，我同你睇埋個常相。」

講到錢，失晒感情，阿飛搖一搖頭，然而卻不走。

「睇左先喇，唔靈唔要錢？」裘麻衣說着，又執着阿飛左掌，再看一番，然後開始講流年氣色。

有一個中年人走過來，戴着雨帽，穿着雨衣，裘麻衣招呼着那新來的人客。對阿飛最後一頓，鼓勵一番：「先生已經指點晒，只是有句緊要話：桃花運現在確已到，不過小錢唔出，大錢唔入，手段不妨疏爽些。目前會破一點小財，但大財卻一定來的。是女人帶給你。多謝相金。」

「你又話唔靈唔要錢。」阿飛不肯給錢，抽身就走。裘麻衣一把拖着他說：「現在不是句句都靈麼？相金豈能不給。」

「你話靈之，我話唔靈。」阿飛拉長面孔。

「你交出相金，我指出靈的地方給你。」

裘麻衣帶笑說着：「喂，睇霸王相嗎？」那中年人目露兇光向阿飛瞪一眼。

阿飛中錢，摸索着褲袋，得一皮，那一張銀紙，而且已給兩張過了。委屈地道：「我唔便，得一鷄。」裘麻衣免阿飛單生意，收下他做第二單生意，收下了。但阿飛卻還要不休道：「嗱！你指出有一點靈話的地方？」（三）

小花邊 老闆的奇遇 打字員

公司生意清淡，闆老闆常去小舞廳消遣歲月，我們便在公司內擺開戰場，砲、馬、將、帥、車：殺得難解難分。

「老闆，」霍老闆又來了。「聽說芳草地新來了個小姐兒，模樣長的眞漂亮！去瞧瞧？」他說。

「好啊！」闆老闆的臉上立時展開了笑紋，一直拉到兩個大嘴角的下邊。接着，兩位老闆便興匆匆地聯袂而去。

第二天，闆老闆上班了，鐵青的臉，滿佈秋霜殺氣。我小心翼翼地把兩份「貨品進出月報」呈上，他看也不看丟在一邊，我退出來，小何進去。隔着門我聽到老闆大聲咆哮，罵小何「混蛋」！

闆老闆變了。常常發脾氣罵人。我們挨了罵往往是丈二的和尚——摸不着頭。於是紛紛猜測，但總得不到一個結論，最後，我受了同仁們的委託去訪霍老闆探聽消息，以研究我們老闆心情所以不佳的原因何在？

「老弟，」霍老闆對我說，「這是個秘密，確乎不能告訴你！」他的神情很堅定，經我一再發咒立誓，聲明負責保守秘密，他才悄悄的告訴我：

「那天我和你們老闆去芳草地，不料！那裏有一個舞女，竟是他的女兒，是他離了婚的那個太太生的，離婚時太太把女兒帶走，不知怎地，現在竟下海了。」

甜蜜的毒藥 李桃

意外的打擊

嫂嫂很溫和的說，她需要這封信，用事實來證明如霜是個好女孩子，這樣才可以使哥哥相信她的聰慧那麼誠懇，所以很快得到家幹的信箋。

從此他心裏燃着一個希望的火把，期待奇蹟的來臨。只有嫂嫂才可以說服哥哥，只有哥哥不反對，才能和如霜繼續做朋友，他需要幫助這個女人，幫助她的家庭；如果彼此互相了解的話，他們可能還要結婚。

他有許多幻想，永遠想不完，而永遠帶有許多心事，他並沒有找到如霜，問她爲什麼不來，因爲嫂嫂說，當天夜裏，她便對哥哥說了。翌日他上學的時候，嫂嫂沒有起床，哥哥清早就出去了。到了下午，他趕着回家，向嫂嫂打探消息，嫂嫂面色忽然變得沉重，對他說，她已經盡力跟他講好話了，結果如何，只好等哥哥回來吃晚飯才可以知道。

哥哥在五時以前就回來了，他先把外衣脫了，然後叫家幹跟他進書房去。這個書房，並不是用來看書的，雖然書櫥裏放滿了書籍，哥哥並不愛看書，這些書，是依私公司的獻議，作爲「裝飾」的一部份，書櫥也是依私公司代買的。平常哥哥用來跟朋友商量秘密事件，如果單獨一個人來，就關上門，來休息。

他跟哥哥進了書房，心裏早已猜到他要談如霜的事，這正是他正等待的。但是，看見了哥哥那嚴肅死板的面孔，不免教他心驚肉跳，彷彿站在死刑台上等候最後的消息。特赦還是死刑。

哥哥自己坐在一張大沙發上面，他平時愛用這椅子打瞌睡。家幹站在旁邊，不敢動彈，眼睛直向地板上望，兄弟間難得有個相視而笑的機會，他也習慣了這個逃避的好方法，其實也不必用眼睛，他也可以「看」得見哥哥面部的表情了。

「你跟那舞女來往多久了？」哥哥那嚴肅的聲音，像針一樣尖銳。

家幹嚇了一跳，他仔細的回答，把他們認識的經過說出來，還替如霜辯護，說她完全不像個舞女，如果不是環境壓迫，她決不會幹這種職業。

「我只是問你一句，你就說那麼多了。」哥哥很不高興，「以後你還打算跟她往來嗎？」

家幹雖然害怕，可是他忽然勇敢起來：「嫂嫂也許告訴過了吧？」

「她沒有對我說什麼。」哥哥的面孔像陰霾密佈的天空。「就是她說了，也是一樣的，你以後不許再見她，通信也不要寫！」（五十九）

天堂撈記 且仃

三記撈得惡

今晚，且仃又去應酬。此時方知做一個名流，確係幾過癮，大家對且仃十分畀面，嘻嘻哈哈，互相恭維，有幾個知名之士，與且仃大拉相好，一見如故。其實且仃本係無名小卒，忽然平地一聲雷，在此上流社會出現，馬上就好似熟過醬油，個個都係幾十年老友記，此則不能不使人覺得奇怪也矣。

趙大波今晚亦在座，見且仃，甚表歡喜，曰：「且仃兄，多時不見，你已搖身一變而發左達。」且仃笑曰：「仍然係光棍一條耳，有乜發達。」趙大波笑曰：「我知你之事矣，不過我適日甚忙，所以未暇去拜候你，又知道你得志。得志之人，一定大忙特忙，因之未曾去揾你，怕阻你事。」且仃曰：「老友鬼鬼，似乎不必再講什麼客套說話矣。」

因爲應酬人多，且仃與趙大波之談話若斷若續，不久我等又坐在一齊，且仃問趙大波近來攪什麼，趙大波曰：「有野作，仍然地那一行。」且仃曰：「仍然攪波乎？」趙大波曰：「然，現在想攪兩隊進行小型足球比賽。」且仃曰：「有何大計？」趙大波曰：「我有一事，荷包係忙者也。」且仃問：「什麼事？」趙大波曰：「我地現在莫名其妙，揾你之意，是捐助多少，以學一學。」且仃曰：「另一部份，有何作用？」趙大波曰：「你現在係名流，所以，你應份參加我地之球隊出來做個顧問之類，捐一些錢，俾我地去草山也可以成行。」

且仃問：「去草山之類？」趙大波曰：「且仃兄，又有人來打擾，無法詳談，不如明日我同你食餐飯。」且仃諾之。趙大波曰：「你想不想去？現在有一個地方，好之，包你滿意。」且仃曰：「敢問何處？」趙大波笑曰：「我地正派人耶？亦由得你，你估佢地係邊一班人？乃他人之事，你好自己體驗。」且仃笑曰：「於明日見面詳談。」

約好時間地點，趙大波到時起身未？且仃問曰：「現在不同往日，我且一早起床，上山練太極拳。」趙大波一笑曰：「眞好心機。」且仃笑曰：「高舉兩臂，我現在發育身體，精神好過從前，自己都不要？」趙大波笑曰：「你又要練丹？」且仃曰：「凡人出來做世界，健康至要，否則豈不枉死？」趙大波笑曰：「你如果去草山，有仙可煉耳。」

到時豈非有酒得？亦有丹可煉，有仙可煉耳。前不久，草山除了丹之外，其中有人就係大舖，也有個去草山有路數，佢地話禁食！」且仃細個口就唔話禁，且仃被人拉左去打牌，至此中止。談話至此中止。

牌至入席，贏了二百幾元，忽然見同席有一個女人，甚美，氣派大到極，年紀約有三十，樣子不似女仔，但係個主人介紹時又稱之爲「小姐」，且仃覺得佢作起個千金小姐之狀，不期注意之。（二五三）

捷克大音樂家 德伏扎克愛火車

陳香

音樂家逸事

德伏扎克這位仁慈可親的捷克大作曲家，「新世界交響曲」的作者，有一個很有趣的愛好，那就是他對一切凡是與火車有關的事物，他都相當的有興趣。諸如鐵道、火車站、機車等等東西，他都會對它們花很多時間去研究和觀察。

在捷克的京城布拉格，他每天必定要走路到弗朗茲—約瑟夫車站去，買上一張月台票走進車站內，先是觀察車站的建築，然後找收票員、守車員、搬運員及機車手談話。他很熟識的詢問關於火車開行及到達的時間。對於所有各個班次的火車的時間表，他都背得很熟，如果有一班火車誤時了，他就很着急的但却很慇懃地陪伴着他遇到的任何一個車站職員，向乘客們道歉。

在他任教於音樂院時，他經常在授課中突然從口袋裏掏出一隻古舊的火車錶，凝視着它一會兒，然後放入口袋裏。接着他就突然命令他的學生立即到火車站去查問，十一時二十分的伯爾諾—布拉格的第一百五十八次快車是否準時到達，同時又要問一問那班火車的司機那羅司拉夫・弗特露巴是否有甚麼有趣的見聞要向他報告。捷克有名的一些作曲家如諾瓦克（Novak）、蘇克（Suk）、菲伯克（Fibich）、尼德巴爾（Nedbal）及李哈爾（Lehar「風流寡婦」的作者）等人，當時都是德伏扎克的學生，他們曾經奉先生之命，放下功課匆匆忙忙的跑到車站替老師問這問那。

有一天，德伏扎克的未來女婿蘇克，從他的家鄉來到布拉格。「好啊，你一路上怎麼樣？」德伏扎克問道。

「謝謝您，老師，」蘇克回答，「一切都很好。我們在二時卅四分離開克勒索維斯，三時十八分到本尼索夫加水，三時廿八分開車，最後於五時四十六分到達布拉格。啊，我忘了告訴你，那列車的班次是一〇七二六。」

「天啊！」德伏扎克很驚訝的喊起來，「你真是個大傻瓜啊！你知不知道一〇七二六是貨車的號碼？你乘的火車的班次是一八七次。」說罷，他就對着他女兒與特麗喃喃而言的說道：「那就是你將要嫁給他的那個人啊，親愛的！」

當他被邀請去領導紐約的國立音樂院時，他曾經猶豫了一個很長的時期。後來他終於答應去紐約，據他的親友們說，他去美國的動機之一是要看看美國的新式機車，臥車，餐車及車站的構造和設備。到紐約後，他每天從第十七街步行到一百五十街對着中央車站，看着風馳電掣而過的支加哥特別快車。

生活情趣　談談划船

岳光

在假日裏，去划划遊船，是一件非常有趣味而且有益的活動。有的人只體會到這是一種遊戲，對於划法並不大考究，因而收不到體育效果，那麼，這樣的划船就沒有多大意義了。

划船的好處，除去使我們接觸陽光，接觸新鮮空氣，和鬆快精神之外，更主要的還是鍛鍊身體。爲要收到鍛鍊的效果，就一定要注意姿式的正確。我們知道船的尖端的一方是船頭，而划的人一定要坐在船尾，而且面向船尾坐着，使船尖略翹起；槳是由後向前划水，船向背的方向行駛。身體的姿式是要把兩腿伸直，蹬住船底橫板，持槳的兩臂伸出時要直，划時，把槳的把方略向上抬拉進，兩臂彎曲，但兩肘要平，以使胸部擴張；拉時槳面斜插入水，前划，槳出水面時，身軀成爲大角度的仰斜姿式。無論身體前傾或後仰，脊部都盡量不要彎曲；而呼吸也要隨着節奏進行，身體後仰時吸氣，前傾時呼氣。

但，我們常常看到有些人划船時就不是這樣，他們有的面向船頭而坐，向面對的方向划行，這樣身軀一定要彎曲，而且吃力；還有人坐在接近船頭的一端，使船頭下沉，這樣划起來也很吃力而且行駛也非常緩慢。這種種不正確的姿式，不但使我們體會不到划船的樂趣，還會使我們的身體受到不好的影響。希望喜歡划船的朋友們在一開始練習時，就注意到姿式的正確才好。

電・影・怪・物

——沒有鼻子的主角

美國到電影院去的人數不斷地在下降。荷里活各公司在法國、意大利、英國的收入大爲減少。觀衆對於騎馬追趕火車的牛仔、亡命之徒的決鬥、情敵的互相射槍、半裸體「明星」的舞蹈、銀幕上湧流着的血泊已感到厭惡。

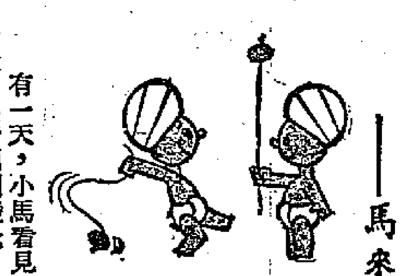
爲了找尋一批批新的題材和情節，美國的電影商人不惜使用任何方式。「環球」影片公司「怪物製造」部的主任巴特・維司莫爾所作的實驗，就是這方面的明證。巴特・維司莫爾並不隱瞞自己的「成就」。在「柯里爾」雜誌中他發表了一篇「爲定貨而製造的怪物」的文章。

維司莫爾宣稱：「據研究證明，婦女及兒童見了蜘蛛、甲蟲、蝗蟲是怕的。」根據這一前提，維司莫爾先生繼續寫道：「你們要研究牠們（即蜘蛛、甲蟲和蝗蟲）確定出什麼東西是令人恐懼的，然後你們就盡量去採用這些低級動物的特點吧：例如從這兒採用一隻腳，從那兒採用一個顋。我發現，沒有鼻子會給人帶來一種可怕的印象。」

「環球」影片公司已製成了一部「人魚」的電影，在那兒表演的正是這種缺鼻子的主角。但這尚且不够，也是在這位維司莫爾幫助下製成的一部描寫火星上的人進攻地球的影片中，主角（太空中飛來的侵略者）相貌之醜怪，實在使觀衆心驚肉跳。維司莫爾顯然是預料到這大劇場內的恐慌病將是不可避免的了，於是就用下列的話來描繪主角的面貌：

「我給他造了一個大頭和大額，二隻會跳出縮進的大眼珠。我在他鼻子的地方裝了一個像心臟一樣會伸縮的機器，在透明的腦殼裏放着用電扇吹動的五彩緞帶。這就造成一種腦漿流動的印象。」維司莫爾繼續說：「但是，怪物終究還不够怪。那麼……你們瞧！想出來啦！我削掉了他的嘴巴和下顎，如此一來它就變成一種奇形怪狀的東西了。」

主角就是這副怪相爬上了銀幕，甚至把那些老資格的美國電影觀衆也嚇得魂不附體。



老虎做醫生

——馬來亞民間故事　竹林譯

母馬在樹林邊吃草，小馬在牠身旁跳着玩。

母馬說：「孩子，不要跑得太遠，樹林裏有老虎，牠們已經吃掉不少小馬了。假使你在我身邊，老虎出來的時候，我就可以救你。」

小馬從來沒有看見過老虎，聽了很害怕。

有一天，小馬看見樹林裏走出一隻有條紋的野獸，眼睛閃閃發光，一步步地向自己走來。

母馬說：「孩子，不得了！快到我身邊來。這就是老虎！」

小馬嚇得要命，立刻跑到媽媽身邊。

老虎站住了。牠想：「假使我現在就向小馬撲去，母馬一定會保護牠。要戰勝這樣大的母馬，真不容易。最好想一個不費力氣的辦法，把小馬騙到手。」

老虎向母馬走去，裝着很客氣的樣子，鞠了個躬說：

「敬愛的母馬，你好啊！近來生活怎樣？你兒子乖嗎？」

母馬回答：「謝謝你，老虎先生，一切都好！」

老虎說：「我是一個著名的醫師，會醫各種毛病。你的兒子身體很瘦，腿很細，好像有病。樹林裏有一個牲畜病院，讓我把你的兒子帶到醫院裏。我給牠開一個藥方，不到兩天，牠就會胖了。」

母馬看破了老虎的惡計策，對老虎說：

「醫師先生，你來得正巧，我的腳上扎了一根刺，已經痛了五天了。你能不能先給我看看腳，然後再帶我的兒子到醫院裏去？」

老虎非常高興，牠想：這回母馬上當了。便說：「來吧，我來給你看看腳。你哪隻腳痛？」

「醫師先生，是右後腿！」母馬說。

老虎去看腳，還沒有來得及彎下腰，母馬就用足力氣，狠狠地踢牠的頭。老虎昏倒在地上了。

母馬對小馬說：「現在我們趕快回家。讓老虎躺在這裏，好好地想一想怎樣來醫我的腳吧！」

找到魔鬼之聲

水星

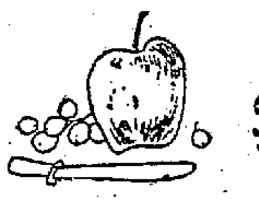
有一個性情孤僻的男人，他能够一默默坐數小時不說一句話，就是面對着他的太太也是如此，所以有「木頭人」之稱。

某天晚上，他的太太可忍不住了，便燃了一支蠟燭放在桌子上，然後繞着那支蠟燭不斷地兜着圈子跑。這位丈夫看見了，終於咆哮道：「你在找什麼鬼呀？」

他的太太禁不住高興起來，回答說：「我在找尋魔鬼的聲音，終於給我找到了。」

只顧自己野餐　那管別人奔走

（丹麥）皮特斯脫魯普作



列寧格勒的無人售貨店

區年

不久以前，在列寧格勒出現了一種新型的貿易企業——沒有售貨員的商店。第一家開設的是十月區食品業第七號商店，已經在一九五四年十二月一日開始營業。

這裏出售着米糧、通心麵條製品、精製乾糧、罐頭食品、動物油和植物油、人造牛油、糖食點心、茶葉、咖啡和其他貨品，在沒有售貨員的商店裏，所有商品都按定量包裝出售，分別標明了售價，陳列在櫃檯架上和特製的小櫃上。

顧客走進商店，拾着籃子或者推着裝有兩層籃子的手推小車，沿着擺滿了貨物的櫃檯和小櫥走去，把需要的東西裝進籃子。

爲了包裝貨物和支付貨款，商店的出口處有稽核收款人員和包裝櫃，顧客把裝貨物的籃子交給稽核人員計算貨款，支付貨款的工作也在這裏進行，然後稽核員再把貨物交給顧客，所買的東西必要時也在這裏免費包裝。

一九五四年十二月底，在列寧格勒又開設了三家沒有售貨員的商店，它們具有更完善的計劃和設備。這三家是莫斯科區食品業第六十四號商店、瓦西里奧斯脫洛夫斯基區食品業第六號商店和列寧格勒麵包業第二號商店。

第一批沒有售貨員商店的工作經驗，說明了這個新型貿易的一系列的優點；它的第一個優點是：對顧客的服務是迅速和精細的。根據統計，選得很多貨品的顧客，在這裏只需化費三到四分鐘；而在一般的商店裏，同樣選購這些東西，就要化費十到十五分鐘。在沒有售貨員的商店裏，正培養着顧客對商店的一種新的社會關係。沒有售貨員商店的商品流轉，比它們在重新裝備以前，甚至在縮短某些銷售商品的環節上，增加了兩倍到兩倍半，而貿易工作人員的勞動生產率則上升了兩倍。

沒有售貨員的商店從開始營業的初期起，就獲得了顧客們的高度評價，並受到列寧格勒市民們極大的歡迎。

議題：女子服裝不端是誰之過？

時裝專家　難辭其咎

長舌夫

時裝之有專家，五十年間事耳，服裝之不端正，亦五十年間事耳。可見不端正之服裝，是與時裝專家俱來。

女子服裝不端不正，其來也甚漸，首先是時裝專家提倡曲線美。初時不知曲線美三字如此危險。本來當時衛道之士，對曲線美時裝而不加以攻擊，未免失策。如今想來，確應攻擊。蓋服裝之作用，正求將婦女身體之曲線掩蓋。如果服裝而要作曲線，何不索性做了道伯氏之徒，不掛一絲。於是，不出所料，由曲線美而肉感，再而性感，到了今日，女子服裝，雖然不是「不掛一絲」，亦無非「僅掛一絲」而已。反之，如果時裝專家，不搞他的曲線美、肉感、性感，而來倡直線美，則由直線美演進，時至今日，女子身上，所用之布料愈多，所掩蓋之地方愈密，所暴露之肉體愈少。則女子服裝，必然端正之極。

就拿中國旗袍而言，自一九五二年開始，即有開胸旗袍出，在胸前開個窟窿，此窿愈開愈大，一九五二年，不過看見胸前茶杯口之大一片肉，非難睇也。而到了今年，此窿開到七寸碟咁大。而此一個窟窿，却非你開我開，乃是時裝專家所開者。不端正之實，時裝專家豈能逃其咎哉。

今年旗袍之叉，愈開愈高，在使女子穿之，形態甚不端正，而開此叉者，亦時裝專家焉。請問時裝專家，我有講錯冇？

衝擊國會大廈

——蘇聯士兵西嚴諾夫的回憶

一九四五年四月三十日早晨，連烏斯特洛耶夫上尉把我叫到地下室的窗前，指着前面問我：「看見嗎？」我順着他的手指，通過橫着許多樹木、沙袋、汽車、大砲和正在燃燒着的廢墟的廣場，看見一座有高柱子的樓房，最上面還有圓頂。

「這是國會大廈，你那一連當前的任務就是突擊，佔領它。」師政治部宣傳員馬特維也夫對我低聲說：「你真是個幸福的人，你們第一個突擊國會大廈。」這時，我覺得全世界人民都在望着我們，我向上級表示了決心。

我把六十個戰士都叫到窗前，把國會大廈指給他們看，他們都請求第一個去突擊。

我們的砲兵已開始轟擊了，我下達命令：「前進！」大家從窗口跳到廣場上去，各排都朝着自己的方向前進。國會大廈被灰塵、硝煙、火燄淹沒了，我常常繞着隊伍跑，以免自己的人失散。我們從一個彈坑跑到另一個彈坑，隱藏在砍倒的樹木後面，慢慢地爬到運河邊，各排分路在敵人的砲火下越過了運河，重新又編成嚴格的戰鬥隊形，友鄰的各分隊也開始向我們連的右邊和後邊靠近，我們在火海裏奔跑，差不多步步都有地雷和砲彈爆炸，我運用各種各樣的大砲射擊後，便排山倒海地喊着「烏拉」向前猛衝。

當我們到了寬大的梯階時，雨一般的砲彈向我們飛來，德國人從各個窗口進行射擊，那時我們已摸到了國會大廈的牆壁了，砲彈打裂的大門堵在我們面前，我們用手榴彈炸開牆上的許多裂口，戰士們便通過這些裂口突入國會大廈。

我們衝進大廈的一條長廊裏，大廈被轟擊震動着，德國人還在用機槍頑強地抵抗，我命令一個班從走廊的右面去阻擊敵人，另一個班就向左面突進，其餘的人衝入兩個大廳，德國人正從左面部奔逃。當時電話已中斷了，列馬科夫班長在暴風雨般的火力下，在廣場上好容易把斷線接上，他第一個從國會大廈用電話給上級作了報告，說我們已衝進國會大廈。

激烈的戰鬥繼續在大廈的裏裏外外展開，下士康德利亞和中士耶果羅夫已把紅旗插上大廈的圓頂了。

（「影談」暫停一天）

棋國爭雄錄

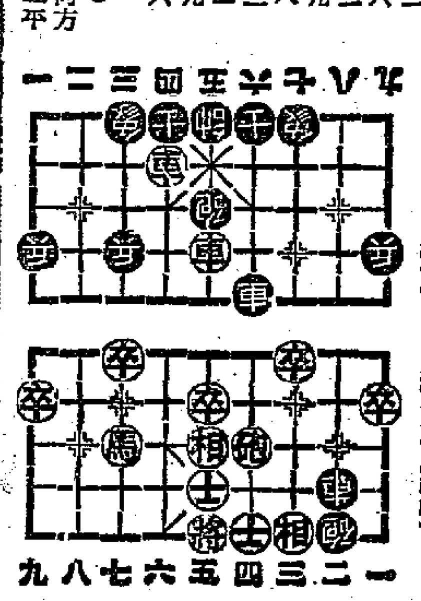
何順安（先勝）李義庭

（一九五五年四月弈於漢口）

（續昨）（接圖黑先如下）

兵五進一④　砲八平六　兵五進一　士六進五
車五平三　象七進九　兵五進一　車六進二
砲四進五　砲六退七　車三平四　砲五平六
車四退三　車八平六　馬七進六　車八退二
車六平七　車九平五　兵五平四　車六平九
車七退二　車五退一　車七平六　砲六平八
馬六進七　砲八進四　相三進一　砲八進三
車六退四　車五退二　車六平二　車五進二
馬七進六　士五進四　馬六退四　砲八平九
馬四退六　車五平六　車二進七　將五平六
車二退一　將六退一　兵四進一　將六進一（紅勝）

註：④失算，如改走車六進一捉兵，則何方馬七進八，砲五進三去中兵，帥五平六，砲五平四，馬八進七去卒，車八退二，馬七進八捉殺，象七進五，車五進一去象，車八平四叫將，帥六平五，砲四平五，車五退三去砲，成四車照面，車四退五去車，車五平四亦去車，車四平二去馬，車四進二捉卒，何方兵多爲勝。所以李方平砲打士，希圖搏殺，若何方食砲，李可以獲勝，今何方不去砲，則李方一蹶不振。該着李方，應走砲五平六爲佳。



黑方李義庭

紅方何順安

（蘭友按）上圖是何、李對局的中變形勢，這局的開局是中砲進七兵直車對屏風馬局，何方的先手進攻極烈，李方抵禦的，採用屏風馬局，在兌子時，李方雖然將何方的中砲攻勢阻滯下來，但是自己失了兩隻卒子，又搶不到真正的先手。照圖裏的棋子分佈來看，何方士象齊全上得位置恰當，李方的沉底砲，當頭砲都發不出威力來，反不如何方的雙車砲馬，棋路開通，而且多了兩隻兵，到了最後殘局，會起很大作用。但是李方如果想走下手求和，就會因輸兵輸局，終至輸棋，所以李方想作強攻求勝，這也合下棋的道理。不過何方應付得極好，李方用砲打士時，何方不應，反轉過兵，平車搶象，爭了兩步先手，這是在對殺中的鎮靜老到之處。

末後殘局是何方佔了絕對優勢的，因爲車砲單的子力，不能抵擋車馬兵的圍攻，李方注定輸棋。

再從全盤評過來說，李方在佈局時輕易進馬，失去了兩兵，是這局的錯誤要着，中變時也嫌輕於進攻，一再失去先手，子力散亂，所以失敗。使用進七馬的變着，在這局棋中可以看到，後手的七路馬過河，用生馬去吃對方的死馬，是極不上算的。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	羅湖到
上午 6時50分	上午 7時50分
7時44分	8時50分
8時47分	9時51分
10時	11時6分
11時25分	中午12時30分
中午12時31分	下午 1時36分
下午 2時08分	3時10分
4時27分	5時30分
5時28分	6時26分
6時24分	7時29分
8時10分	9時13分
10時	10時59分

羅湖開	九龍到
上午 6時55分	上午 8時
7時26分	8時31分
8時25分	9時29分
10時10分	11時14分
11時48分	中午12時47分
下午 1時45分	下午 2時52分
2時46分	3時52分
3時40分	4時44分
4時17分	5時10分
6時02分	7時08分
7時50分	8時55分

粵滬線

註：本月內逢單日由廣州開往上海

開往上海	站名	抵達廣州
1•15	廣州	10•00
20•46 •54	英德	2 6•11
22•4: 23•01	韶關	23 4•01
8•32 45	郴縣	30 23•15
7•14 33	衡陽	54 19•37
22•08 2	醴陵	5•02 4•50
5•47 6•02	金華	27 21•12
10•12 31	杭州	17•02 16•47
14•30	上海	13•0

粵漢線

抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站名	開往武北 快車	開往武北 慢車
14•49	11•38	武北	4•40	19•50
21•25 41	16•50 17•05	岳陽	27 23•11	5 12•39
2•04 19	20•29 42	長沙	27 19•14	24 8•11
3•59 4•15	21•57 22•12	株州	58 17•43	28 6•13
8•06 22	1•10 27	衡陽	47 14•29	23 2•06
12•40 52	4•49 5•03	郴縣	11•00 10•46	42 21•29
18•16 33	9•50 10•10	韶關	6•13 5•53	16•00 15•40
1•40	15•35	廣州	23•55	8•30

韶關開往廣州：6•45、14•15　廣州開往韶關：2•45、19•15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7•40	廣州	18•52
8•46 8•48	新塘	17•47 17•45
9•38 9•56	石龍	16•54 16•42
10•51 10•56	樟木頭	15•42 15•37
12•17	深圳	14•15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26819
德星	（停航入塢）		大業	20546
佛山	每日上午十時	每日下午三時	元安	24737

佛山輪逢週六港開下午二時半澳開下午七時，逢週日及公衆假期港開上午十時澳開下午五時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
箱根山丸	Hakonesan Maru	歐洲帳城	16日	美邦
加省之熊	California Bear	舊金山	16日	美輪
岳州	Yochow	曼谷	16日	太古
大寶通	Pronto	曼谷	16日	振盛行
培剌士	Pyrrhus	歐洲星洲	16日	太古
西蔭士	Cyclops	歐洲星洲	16日	太古

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
湖南	Hunan	上海天津青島	16日	太古
忌連納利	Glenartney	日本	16日	渣甸
芝利華	Tjiluwah	星洲印度尼西亞	16日	渣華
海興	Hai Hing	日本	16日	多利順
瑞寶	Isabel	曼谷	16日	東興
利百路	Liberal	釜山	16日	華商
北海	Pak Hoi	星洲庇能	16日	太古
華興	Angelina	金邊	16日	順昌

入口船期預告

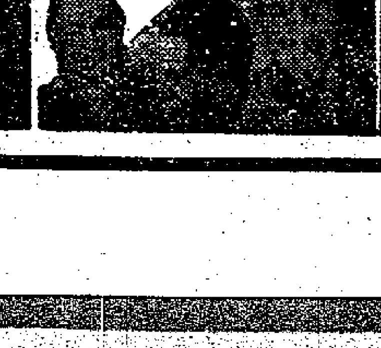
船名	西名	開來埠名	日期	公司
光和	Kwang Ho	高雄	17日	維記行
捷利碧琪	Gjertrud Bakke	星洲	17日	鐵行
安娜碧琪	Anna Maersk	菲律賓	17日	捷成
威健	Vigan	菲律賓	17日	美邦
民興	Elsbeth	西貢金邊	17日	順昌
快富	Frankfurt	歐洲星洲	17日	捷成
彰德	Changte	澳洲帳城	18日	太古
奧沙打	Ozarda	日本	18日	鐵行
美國郵	American Mail	美國帳城	18日	顧來

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
嘉泰	Rosita	西貢金邊	17日	嘉[illegible]
安慶	Anking	星洲	17日	太古
箱根山丸	Hakonesan Maru	日本	17日	美邦
加省之熊	California Bear	關島美國	17日	美輪
詩好頓	Schouten	日本	17日	渣華
捷利碧琪	Gjertrud Bakke	日本美國	18日	鐵行
威健	Vigan	日本美國	18日	美邦
岳州	Yochow	日本	18日	太古

普慶・國際　第八天映　即日繼續放映　普慶時間：十二時半　二時　七時　九時半　國際時間：十二時半　二時正　七時　九時半
梁山伯與祝英台　錦艷彩色　片上字幕　預售門票
港九放映以來觀衆超過百萬

環球　中央　金星　多利　光明　明璧　皇宮　第五天映　龍城　明天再映
四天狂百場觀衆超十萬！四天滿座，五過觀衆！
澳門村綠天台電我小說改編拍成電影
故苑又逢春
白燕　張活游　梅綺　李我　盧敦　領銜主演
珠璣・吳回編導　監製 侶鶴霄　製片 張仲竹
金橋影片公司出品



金陵　國民　金華　好世界　新舞台　龍城　今天　第四天
蔣偉光編導
做人新抱甚艱難
鄧碧雲　江一帆　白碧　黎灼灼　石堅　林家儀　李月清　梅慧　吳桐　陳翠屏　高魯泉　鄧錦客　玲串・主演
劉桂康最後遺作。
大公影社・大家倫劇社合作成片公司出品

利舞台　即日重映　歌倫比亞西方巨片　特藝七彩　神槍殺手
明天映　聰明笨伯

東方　新藝綜合體電影　金銀島奇俠傳　"Long John Silver"　臨門雙喜

娛樂・樂宮　即日最後　環球國際本年度大笑片
高七腳　矮冬瓜　聯歡
兩傻大鬧攝影場！
A & C Meet the Keystone Kops

高陞　今天日夜電影　寒夜　名花一代女紅線

豪華・快樂　今天續映　映期無多・不容錯過
美高梅夏季巨片攻勢第一砲
新藝綜合體巨製　青山碧玉
翡翠七彩・壯麗偉大
所羅門王寶藏以後最偉大、最動人的探險片！

京華　今天繼續獻映　小鳳仙　續集　李麗華

都城　今天最後四場　特藝七彩　虎穴美人關
今早場　復活　芳艷芬　張瑛

樂聲　連日滿座今續映　血灑週末　Violent Saturday

皇后・平安　今天最後　死刑悍匪　Cell 2455 Death Row
真有其人　確有其事
明天　哥倫比亞戰爭巨片　孤城虎將

紐約・大世界　野島香姬　特藝七彩・片上中文字幕
今天早場紐約血肉長城

仙樂　明天隆重獻映　新中國第一部童話片
小白兔
蘇聯彩色動畫短片同映　奇妙的商店　國語對白　預售門票

國泰　即日放映　希望在人間　藍馬　吳茵　上官雲珠　王爲一　主演
十一時十二時半「金玉滿華堂」
明天映　關不住的春光
後天映　新聞怨　預售門票